MW71B

Микровълнова фурна

Инструкции за собственика и Ръководство за готвене

замислете се за възможностите

Благодарим ви за закупуването на този продукт на Samsung.
Регистрирайте вашия продукт на адрес

www.samsung.com/register

Planet First 100% Recycled Paper

Това ръководство е отпечатано на 100 % рециклирана хартия.

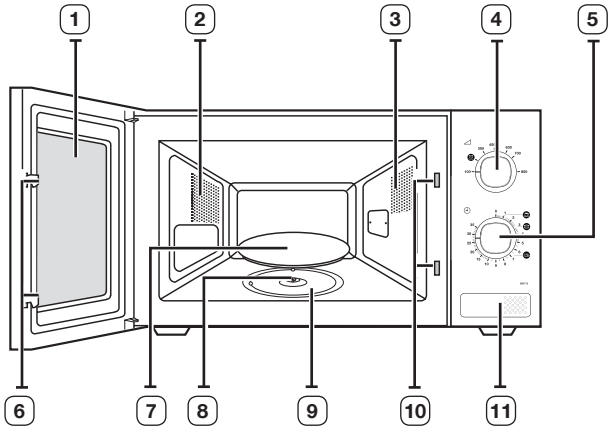
SAMSUNG

MW71B-03801L_BOL_BG.indd 1 2010-07-14 11:20:23

СЪДЪРЖАНИЕ

Фурна 2
Принадлежности 3
Контролен панел 3
Как се използва тази книжка с инструкции 4
Информация за безопасността 4
Монтаж на вашата микровълнова фурна 11
Как да постъпите, ако се съмнявате или имате проблем 11
Готвене/Претопляне 12
Нива на мощност 12
Спиране на готвенето 12
Настройка на времето за готвене 13
Ръчно размразяване на храни 13
Използване на функцията за моментално претопляне 13
Настройки за моментално претопляне 13
Указател за готварски съдове 14
Почистване на вашата микровълнова фурна 15
Технически спецификации 15

ФУРНА



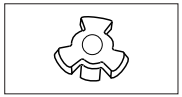
1. ВРАТА
2. ВЕНТИЛАЦИОННИ ОТВОРИ
3. ОСВЕТЛЕНИЕ
4. КОПЧЕ ЗА КОНТРОЛ НА ПРОМЕНЛИВА МОЩНОСТ ЗА ГОТВЕНЕ
5. СЕЛЕКТОР НА ТАЙМЕРА
6. КЛЮЧАЛКИ НА ВРАТАТА
7. ВЪРТЯЩА СЕ ПОСТАВКА
8. СЪЕДИНИТЕЛ
9. РОЛКОВ ПРЪСТЕН
10. ОТВОРИ ЗА БЛОКИРОВКАТА ЗА ОБЕЗОПАСЯВАНЕ
11. БУТОН ЗА ОТВАРЯНЕ НА ВРАТА

MW71B-03801L_BOL_BG.indd 2 2010-07-14 11:20:24

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

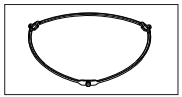
В зависимост от модела, който сте закупили, получавате няколко принадлежности, които могат да се използват по различни начини.

1. **Съединител**, вече поставен над вала на двигателя в основата на фурната.

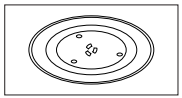
   Предназначение: Съединителят върти въртящата се поставка.

2. **Ролков пръстен**, за поставяне в центъра на фурната.

   Предназначение: Ролковият пръстен поддържа въртящата се поставка.

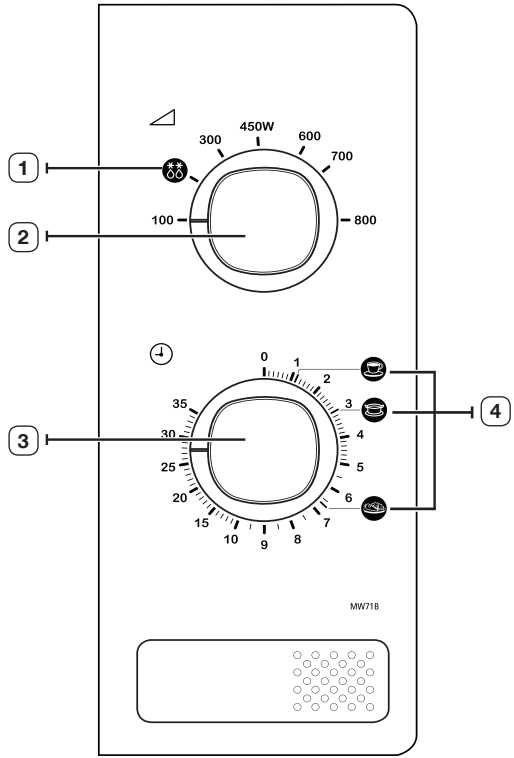
3. **Въртяща се поставка**, за поставяне върху ролковия пръстен с централен фитинг към съединителя.

   Предназначение: Въртящата се поставка служи като главна готварска повърхност; тя лесно може да се сваля за почистване.

НЕ работете с микровълновата фурна без поставени ролков пръстен и въртяща се поставка.

КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



1. РАЗМРАЗЯВАНЕ
2. КОПЧЕ ЗА КОНТРОЛ НА ПРОМЕНЛИВА МОЩНОСТ ЗА ГОТВЕНЕ
3. СЕЛЕКТОР НА ТАЙМЕРА
4. МОМЕНТАЛНО ПРЕТОПЛЯНЕ

MW71B-03801L_BOL_BG.indd 3 2010-07-14 11:20:24

КАК СЕ ИЗПОЛЗВА ТАЗИ КНИЖКА С ИНСТРУКЦИИ

Току-що сте си купили микровълнова фурна SAMSUNG. Вашите "Инструкции за собственика" съдържат много ценна информация за готвене с вашата микровълнова фурна:

- Мерки по безопасност
- Подходящи принадлежности и готварски съдове
- Полезни готварски съвети

В началото на брошурата ще намерите илюстрации на фурната и още по-важно – командното табло, така че да намирате бутоните по-лесно.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА

- Преди започване на работа с уреда, моля прочетете това ръководство изцяло и го запазете на безопасно място, за справки в бъдеще.
- Използвайте този уред само по предназначението му, както е описано в това ръководство с инструкции. Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени възможности, с недостатъчен опит и познания, освен ако не се наблюдават или са им дадени инструкции за употребата на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Тези бележки за Внимание и Важни инструкции за безопасността, описани в това ръководство, не обхващат всички възможни състояния и ситуации, които може да възникнат. Ваша е отговорността да използвате здрав разум, внимание и грижи, когато инсталирате, поддържате и работите с вашия уред.
- Поради причината, че тези инструкции за работа с уреда покриват различни модели, характеристиките на вашата микровълнова фурна могат да се различават в малка степен от описаните в това ръководство и не всички предупредителни знаци могат да бъдат приложими. Ако имате някакви въпроси или грижи, свържете се с нас в най-близкия сервизен център или потърсете помощ и информация онлайн на www.samsung.com.

Важни символи и предпазни мерки за безопасността.

В текста на това Ръководство за потребителя са използвани следните символи:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Рискове или небезопасна практика, която може да доведе до **тежко нараняване или смърт на лица**.
⚠ ВНИМАНИЕ	Рискове или небезопасна практика, която може да доведе до **леко нараняване или повреда на имущество**.
⚠ ВНИМАНИЕ	За да намалите риска от пожар, експлозия, токов удар или нараняване на лица при използването на вашата микровълнова фурна, следвайте тези основни предпазни мерки.

	НЕ се опитвайте.
	НЕ разглобявайте.
	НЕ пипайте.
	Следвайте изрично указанията.
	Извадете щепсела на захранването от контакта.
	Уверете се, че уредът е заземен, за да избегнете токов удар.
	Обадете се в сервиза за помощ.
	Забележка
	Важно

MW71B-03801L_BOL_BG.indd 4 2010-07-14 11:20:25

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Строги предупредителни знаци за монтаж

★ Монтирането на този уред трябва да бъде извършено от квалифициран техник от сервиз за микровълнови фурни, обучен от производителя. Моля, вижте раздела “Монтаж на вашата микровълнова фурна”.

Включете кабела за електрозахранване в подходящ стенен контакт или с по-високи параметри и използвайте стенния контакт само за този електроуред. Поставете щепсела на захранването плътно в контакта. Като допълнение, не използвайте удължител.

- При неспазване на това и споделяне на стенния контакт с други уреди чрез разклонител или удължител може да доведе до токов удар или пожар.
- Не използвайте електрически трансформатор. Това може да предизвика пожар или токов удар.

Монтирането на този уред трябва да бъде извършено от квалифициран техник или сервиз.

- Неспазването на това може да доведе до токов удар, пожар, експлозия, проблеми с уреда или наранявания.

Микровълновата фурна е предназначена за използване, поставена на повърхността, тя не трябва да бъде поставяна в шкаф.

⃠ Не монтирайте този уред в близост до нагревател или запалими материали. Не монтирайте този уред на влажно, мазно или прашно място или на място, изложено на директна слънчева светлина или вода (дъждовни капки). Не монтирайте този уред на място, където е възможно изтичане на газ.

- Това може да предизвика токов удар или пожар.

Този уред не е предназначен за монтиране в пътни превозни средства, каравани или други подобни превозни средства и т.н.

⏚ Този уред трябва да бъде заземен правилно.
Не заземявайте уреда в близост от газопровод, пластмасова водопроводна тръба или телефонни кабели.

- Това може да доведе до токов удар, пожар, експлозия или проблеми с уреда.
- Никога не поставяйте щепсела в контакт, който не е правилно заземен и се уверете, че е в съответствие с местните и национални изисквания.

⚠ ВНИМАНИЕ Предупредителни знаци за монтаж

★ Този уред трябва да бъде поставен така, че щепселът му да бъде достъпен.

- Неспазването на това може да доведе до токов удар или пожар поради изтичане на ток.

Монтирайте вашия уред на ниво и твърда повърхност, които могат да издържат тежестта му.

- Неспазването на това може да доведе до ненормални вибрации, шум или проблеми с уреда.

Монтирайте уреда, осигурявайки му необходимото разстояние от стената.

- Неспазването на това може да доведе до пожар поради прегряване.

Минималната височина свободно пространство, необходима над фурната.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Строги предупредителни знаци за тока

★ Премахвайте всички чужди вещества, като например прах или вода от краищата на щепсела и точките на контакт регулярно, като използвате суха кърпа.

- Извадете щепсела от контакта и го почистете със суха кърпа.
- Неспазването на това може да доведе до токов удар или пожар.

Поставете щепсела в стенния контакт в правилната посока, така че кабелът да върви към пода.

- Ако поставите щепсела в контакта в обратната посока, електрическите жици в кабела могат да се повредят и това може да доведе до токов удар или пожар.

⃠ Поставете щепсела на захранването плътно в контакта.
Не използвайте повреден щепсел, повреден кабел за електрозахранване или разхлабен контакт.

- Това може да предизвика токов удар или пожар.

MW71B-03801L_BOL_BG.indd 5 2010-07-14 11:20:25

Не дърпайте и не огъвайте прекомерно захранващия кабел.
Не усуквайте и не завързвайте захранващия кабел.
Не окачвайте захранващия кабел върху метален обект, не поставяйте тежки предмети върху него, не го поставяйте между други предмети и не го поставяйте в пространството зад уреда.

- Това може да предизвика токов удар или пожар.

Не дърпайте захранващия кабел, когато изваждате щепсела от контакта.

- Извадете щепсела на захранването от контакта като държите щепсела.
- Неспазването на това може да доведе до токов удар или пожар.

Когато уредът или захранващият кабел са повредени, обърнете се към най-близкия ви сервизен център.

ВНИМАНИЕ Предупредителни знаци за ток

Изваждайте захранващия кабел от контакта, когато уредът не се използва дълго време, както и по време на гръмотевична буря.

- Неспазването на това може да доведе до токов удар или пожар.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Строги предупредителни знаци за употреба

В случай на изтичане на газ (като например пропан, втечнен компресиран газ и т.н.), проветрете незабавно, без да докосвате щепсела. Не докосвайте уреда или щепсела.

- Не използвайте вентилационната система.
- Една искра може да предизвика експлозия или пожар.

Уверете се, че вратичката или които и да било други части не попадат в контакт с тялото по време на готвене или веднага след готвене.

- Неспазването на това може да доведе до изгаряния.

ВИНАГИ използвайте кухненски ръкавици за фурна при изваждане на ястие от фурната, за да избегнете изгаряне по невнимание.

Стойте на една ръка разстояние от фурната, когато отваряте вратичката.

Причина: Изпусканите горещ въздух или пара могат да причинят изгаряне.

Загряването на напитки в микровълнова фурна може да предизвика забавено извиране, затова трябва да се внимава при боравене с контейнера. За да предотвратите тази ситуация, ВИНАГИ изчаквайте 20 секунди след като се изключи фурната, така че температурата да се изравни. Разбърквайте по време на претопляне, ако се налага, и ВИНАГИ разбърквайте след претопляне. В случай на изгаряне спазвайте тези инструкции за ПЪРВА ПОМОЩ:

- Потопете изгореното място в студена вода в продължение на поне 10 минути.
- Покрийте с чиста, суха превръзка.
- Не мажете с каквито и да било кремове, масла или лосиони.
- Свържете се с доктор.

Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, негов сервизен представител или лице със сходна квалификация, за да се избегне риск.

Децата трябва да бъдат под надзор, за да се гарантира, че няма да си играят с уреда.

Яйца с черупки и цели твърдо сварени яйца не трябва да се претоплят в микровълнови фурни, тъй като те могат да се пръснат дори след като е завършило микровълновото подгряване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Съдържанието на бутилките за хранене и бурканчетата с бебешки храни трябва да се разбърква или разклаща и да се проверява температурата преди консумация, за да се избегнат изгаряния.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Позволявайте на децата да използват фурната без наблюдение само когато им са дадени съответни инструкции, така че детето да може да използва фурната по безопасен начин и разбира опасностите от неправилната употреба.

Уредът не трябва да се използва от деца или от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности, лепса на опит и познания освен ако не са наблюдавани или инструктирани.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Откритите части могат да се нагреят по време на работа. За да се избегнат изгаряния, малките деца трябва да се държат надалеч.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че устройството е изключено, преди да смените лампата, за да избегнете опасността от токов удар.

MW71B-03801L_BOL_BG.indd 6 2010-07-14 11:20:26

Не докосвайте щепсела с влажни ръце.

- Това може да предизвика токов удар.

Не изключвайте уреда чрез изваждане на щепсела от контакта докато уредът работи.

- Поставянето на щепсела в стенния контакт отново може да предизвика искра и да доведе до токов удар или пожар.

Пазете всички опаковъчни материали далеч извън обсега на деца, защото опаковъчните материали могат да бъдат опасни за деца.

- Ако детето постави плика върху главата си, това може да доведе до задушаване.

Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени възможности, с недостатъчен опит и познания, освен ако не се наблюдават или са им дадени инструкции за употребата на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.

- Неспазването на това може да доведе до токов удар, изгаряния или наранявания.

Никога не използвайте този уред за различни от готвене цели.

- Неспазването на това може да доведе до пожар.

Отворете запечатаните съдове (бебешки бутилки, бутилки с мляко и т.н.) и направете дупка в хранителните продукти, които имат черупки или ядки (яйца, кестени и т.н.) с нож, преди да ги готвите.

- Неспазването на това може да доведе до изгаряния или наранявания поради избухване на продукта.

Не пипайте вътре в уреда веднага след готвене, защото вътрешността на уреда е гореща веднага след като е загрявана за дълго време или след затопляне на малко количество храна.

- Неспазването на това може да доведе до изгаряния.

Не използвайте алуминиево фолио, метални предмети (като например съдове, вилици и т.н.) или съдове със златни или сребърни кантове.

- Това може да предизвика искри или пожар.

Не прегрявайте храната.

- Това може да доведе до пожар.

Не загрявайте храна, увита в хартия като вестник или списание.

- Това може да доведе до пожар.

Не използвайте и не поставяйте запалими спрейове или предмети в близост до фурната.

- Това може да доведе до пожар или експлозия.

Не отваряйте вратичката на уреда, когато храната в отделението за готвене гори.

- Ако отворите вратичката на уреда, това ще доведе до навлизане на кислород и може да причини пожар.

Не поставяйте пръсти, чужди тела или метални предмети като игри във входящия, изходящия вентил и отворите. Ако попаднат чужди тела, извадете захранващия кабел от стенния контакт и се свържете с най-близкия сервизен център или продавача на продукта.

- Неспазването на това може да доведе до токов удар или нараняване.

НИКОГА НЕ пълнете съда догоре и избирайте съд, който да е по-широк в горния си край отколкото в основата си, за да избегнете изкипяване на течността. Бутилките с тесни гърла също могат да се пръснат, ако се прегреят.

НИКОГА НЕ претопляйте бебешко шишенце с биберон на него, тъй като бутилката може да се пръсне, ако се прегрее.

НЕ докосвайте нагревателните елементи и вътрешните стени на фурната, докато фурната не изстине.

Не потопявайте захранващия кабел или щепсела във вода и го пазете настрани от нагрети повърхности.

Не работете с този уред, ако е с повреден захранващ кабел или щепсел.

НЕ работете с микровълновата фурна, когато е празна. Захранването се прекъсва автоматично за безопасност. Можете да работите нормално след престой от над 30 минути. Най-добре е да оставите чаша с вода във фурната непрекъснато. Водата ще поеме микровълновата енергия, ако фурната бъде включена случайно.

MW71B-03801L_BOL_BG.indd 7 2010-07-14 11:20:26

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако вратичката или уплътненията на вратичката са повредени, с фурната не трябва да се работи, докато не бъде ремонтирана от компетентно лице.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Течности и други храни не трябва да се претоплят в херметично затворени съдове, тъй като са склонни към избухване.

Ако уредът бива наводнен, незабавно отстранете захранването и се обърнете към най-близкия си сервизен център.

- Неспазването на това може да доведе до токов удар или пожар.

Ако уредът издава странен звук, миризма на изгоряло или пушек, незабавно отстранете захранването и се обърнете към най-близкия си сервизен център.

- Неспазването на това може да доведе до токов удар или пожар.

Не се опитвайте да ремонтирате, разглобявате или модифицирате уреда сами.

- Ако навлезе ток с високо напрежение в продуктовото шаси, това може за причини токов удар или пожар.
- Може да сте изложени на електромагнитни вълни.
- Когато е необходим ремонт на уреда, обърнете се към най-близкия ви сервизен център.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасно е за всеки друг освен за компетентно лице да извършва каквито и да било сервизни или ремонтни работи, които включват сваляне на капака, който осигурява защита срещу излагане на въздействието на микровълновата енергия.

При попадането на каквито и да било чужди вещества в уреда, като например вода, извадете щепсела от контакта и се обърнете към най-близкия ви сервизен център.

- Неспазването на това може да доведе до токов удар или пожар.

Ако се появи дим, изключете или издърпайте щепсела на уреда и дръжте вратичката затворена, за да потушите всякакви пламъци;

ВНИМАНИЕ Предупредителни знаци за употреба

Използвайте само съдове, които са подходящи за микровълнови фурни; НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ каквито и да било метални съдове, чинии със златна или сребърна украса, скари, вилици и др. Махнете телчетата за затваряне на хартиени или пластмасови пликове.
Причина : Може да се появи електрическа дъга или излизане на искри, което да повреди фурната.

При претопляне на храни в пластмасови или хартиени съдове дръжте фурната под око поради опасност от запалване;

За малки количества храна е потребно по-кратко време на готвене или загряване.
Ако се използват стандартните времена, храните могат да се прегреят или прегорят.

Може да забележите звук на щракане по време на работа (особено когато фурната размразява).
Причина : Звукът е нормален, когато се сменя изходната електрическа мощност.

НИКОГА не позволявайте на малки деца да използват или да си играят с микровълновата фурна. Нито ги оставяйте без надзор близо до работеща микровълнова фурна. Елементи от интерес за децата не трябва да се съхраняват или крият точно над фурната.

Децата трябва да бъдат под надзор, за да се гарантира, че няма да си играят с уреда.

Внимавайте, защото напитките или храната могат да бъдат много горещи след претопляне.

- Особено при хранене на дете, уверете се, че храната се е охладила достатъчно.

Внимавайте при претопляне на течности като вода или други напитки.

- Уверете се, че разбъркват от време на време по време на и след готвене.
- Избягвайте използването на хлъзгави съдове с тесни отвори.
- Извадете съда най-малко 30 секунди след претопляне.
- Неспазване на това може да доведе до рязко преливане на съдържанието и да причини изгаряния.

MW71B-03801L_BOL_BG.indd 8 2010-07-14 11:20:26

Не дръжте храната или която и да било част по време на или непосредствено след готвенето.

- Използвайте ръкавици за готвене, защото храната може да е много гореща и може да се изгорите.
- Ако дръпнете керамичен съд или здрава многофункционална тава напред, храната може да се разлее и това може да доведе до изгаряния.

Когато повърхността е напукана, изключете захранването на уреда.

- Неспазването на това може да доведе до токов удар.

Не драскайте по стъклото на вратичката на фурната с остри предмети.

- Това може да предизвика повреда или счупване на стъклото.

Не стойте върху уреда и не поставяйте предмети (като например пране, покривало за печка, запалени свещи, запалени цигари, съдове, химикали, метални обекти и т.н.) върху уреда.

- Предмети, като например дрехи, могат да бъдат защипани от вратичката на уреда.
- Това може да доведе до токов удар, пожар, проблеми с уреда или нараняване.

Не работете с уреда с влажни ръце.

- Това може да предизвика токов удар.

Не пръскайте опасни препарати като например инсектициди върху повърхността на уреда.

- Както могат да бъдат вредни за хората, така тези препарати могат да причинят токов удар, пожар или проблеми с продукта.

Не прилагайте прекомерен натиск или удряне на вратичката или на вътрешността на уреда.

- Това може да доведе до деформация на уреда или нараняване в следствие изтичане на ток.
- Висене на вратичката на уреда може да причини падане на уреда и да доведе до нараняване.
- Ако вратичката на уреда е повредена, не използвайте уреда и се обърнете се към най-близкия ви сервизен център.

Не поставяйте уреда върху чупливи предмети, като например мивка или стъклени повърхности.

- Това може да доведе до повреда на мивката или стъклената повърхност.

Използвайте уреда, само след като сте затворили вратичката му.

- Ако използвате уреда, когато е зацапан с чужди вещества като например отпадъци от храна, това може да доведе до проблеми с уреда.

Внимавайте, когато отстранявате обвивката от храната, която тъкмо е била извадена от уреда.

- Ако храната е гореща, може рязко да излезе гореща пара при махането на обвивката и може да се изгорите.

Не изваждайте щепсела от контакта чрез дърпане на захранващия кабел, а винаги дръжте щепсела здраво и дърпайте право от контакта.

- Повреда на захранващия кабел може да доведе до късо съединение, пожар и/или токов удар.

Не поставяйте лицето или тялото си в близост до уреда по време на готвене или при отваряне на вратичката на уреда, веднага след готвене.

- Погрижете се децата да не се приближават до уреда.
- Неспазването на това може да доведе до изгаряния от загряването.

Не поставяйте храна или тежки предмети върху вратичката на уреда, когато я отваряте.

- Храната или предметите могат да паднат и това може да причини изгаряния или наранявания.

Не охлаждайте рязко вратичката на уреда, вътрешността на уреда или приборите, поливайки ги с вода, по време на или след готвене.

- Това може да доведе до повреда на уреда. Парата или водата за пръскане могат да причинят изгаряния или наранявания.

Електроуредите не са предназначени да работят посредством външен таймер или отделна система с дистанционно управление.

MW71B-03801L_BOL_BG.indd 9 2010-07-14 11:20:26

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Строги предупредителни знаци за почистване

Не почиствайте уреда чрез пръскане на вода директно в него. Не използвайте бензин, разредител или спирт за почистване на уреда.

- Това може да доведе до обезцветяване, деформация, повреда, токов удар или пожар.

Преди почистване или поддръжка, извадете щепсела от стенния контакт и премахнете остатъците от храна от вратичката и отделението за готвене.

- Неспазването на това може да доведе до токов удар или пожар.

Не използвайте груби абразивни почистващи препарати или остри метални стъргалки за почистване на стъклото на вратичката, тъй като те могат да надраскат повърхността, което да доведе до пръсване на стъклото.

Не използвайте микровълновата си фурна за сушене на вестници или платове.

За вашата безопасност, не използвайте уреди за почистване с вода под високо налягане или пароструйки.

По време на почистване повърхностите могат да станат по-горещи от обичайното и децата трябва да се държат далеч. (само почистващ се модел)

Излишните пръски трябва да се премахнат преди почистване и ще покажат кои съдове могат да се оставят във фурната по време на почистване. (само почистващ се модел)

⚠ ВНИМАНИЕ Предупредителни знаци за почистване

Фурната трябва да се почиства редовно и да се отстраняват всякакви отлагания на храна.

Неспазването на поддръжката на фурната в чисто състояние би могло да доведе до влошаване на повърхността, което да се отрази неблагоприятно на дълготрайността на уреда и да доведе до възможна опасна ситуация.

Внимавайте да не се нараните, когато почиствате уреда (външно/вътрешно).

- Можете да се нараните на острите ъгли на уреда.

Не почиствайте уреда с пароструйка.

- Това може да доведе до корозия.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ВЪЗМОЖНО ИЗЛАГАНЕ НА ПОВИШЕНА МИКРОВЪЛНОВА ЕНЕРГИЯ

Неспазването на следващите предпазни мерки за безопасност може да доведе до опасно излагане на микровълнова енергия.

(а) При никакви обстоятелства не трябва да се прави опит за работа с микровълновата фурна при отворена вратичка, да се пипа в блокировките за безопасност (ключалките на вратата) или да се вкарва каквото и да било във вентилационните отвори.

(б) Не поставяйте какъвто и да било предмет между вратичката на фурната и лицевата част и не позволявайте натрупване на остатъци от храни или почистващи препарати по уплътнителните повърхности. Поддържайте вратичката и уплътнителните повърхности на вратичката чисти, като ги изтривате след работа най-напред с влажна кърпа и след това с мека суха кърпа.

(в) Не работете с фурната, ако е повредена, докато не бъде ремонтирана от квалифициран техник по микровълнови фурни, обучен от производителя. Особено е важно вратичката на фурната да се затваря както трябва и да няма повреди по:

(1) Врата (огъната)
(2) Пантите на вратата (счупени или разхлабени)
(3) Уплътненията и уплътнителните повърхности на вратичката

(г) Фурната не трябва да се регулира или ремонтира от никого, с изключение на подходящо квалифициран сервизен техник по микровълнови фурни, обучен от производителя.

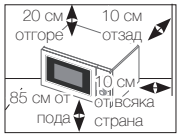
Този продукт е Група 2 Клас B ISM оборудване. Определението на група 2, която съдържа цялото ISM оборудване, в което умишлено се генерира радио-честотна енергия и/или се използва под формата на електромагнитна радиация за третирането на материали, заваръчни ключове и машини за електроискрова механична обработка. Оборудване Клас B е оборудване, подходящо за употреба в битови установки и в установки, пряко свързани с електрозахранваща мрежа с ниско напрежение, която захранва сгради, използвани за битови цели.

MW71B-03801L_BOL_BG.indd 10 2010-07-14 11:20:26

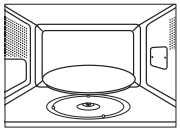
МОНТАЖ НА ВАШАТА МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА

Поставете фурната на равна нивелирана повърхност на 85 см над пода. Повърхността трябва да е достатъчно здрава, за да издържа безопасно тежестта на фурната.

1. Когато монтирате вашата фурна се уверете, че има съответна вентилация за вашата фурна, като оставите най-малко 10 см пространство отзад и отстрани на фурната и 20 см отгоре над фурната.



2. Извадете всякакви опаковъчни материали от вътрешността на фурната.
   Монтирайте ролковия пръстен и въртящата се поставка.
   Проверете дали въртящата се поставка се върти свободно.



3. Тази микровълнова фурна трябва да се разположи така, че да има достъп до щепсела.

Ако захранващият кабел се повреди, трябва да се замени от специален кабел или комплект, който е наличен от производителя или от сервизен агент.
За личната ви безопасност, поставете кабела в 3-щифтов, 230 волта, 50 Hz, AC заземен контакт. Ако захранващият кабел на този уред е повреден, той трябва да се смени със специален кабел.

Не монтирайте микровълновата фурна в горещи или влажни помещения в близост до класическа фурна или радиатор. Трябва да се спазват техническите данни за мрежово захранване и използваният удължителен кабел да е по същия стандарт като доставяния с фурната захранващ кабел. Избършете вътрешността и уплътнението на вратичката с влажен тампон, преди да използвате микровълновата си фурна за пръв път.

КАК ДА ПОСТЪПИТЕ, АКО СЕ СЪМНЯВАТЕ ИЛИ ИМАТЕ ПРОБЛЕМ

Ако имате някой от изброените по-долу проблеми, опитайте дадените решения.

Това е нормално.

- Конденз във вътрешността на фурната.
- Въздушен поток около вратичката и външния корпус.
- Отражение на светлината около вратичката и външния корпус.
- Излизаща пара от около вратичката или вентилационните отвори.

Фурната не се пуска когато натиснете селектора за ТАЙМЕР.

- Напълно ли е затворена вратичката?

Храната изобщо не е сготвена.

- Правилно ли сте настроили таймера?
- Затворена ли е вратата?
- Не сте ли претоварили електрическата верига и сте изгорили предпазителя, или сте принудили прекъсвача да изключи?

Храната е или препечена, или недопечена.

- Правилно ли е зададена продължителността на готвене за вида храна?
- Правилно ли е избрано нивото на мощност?

Във вътрешността на фурната се появяват искри и пукане (образуване на дъга).

- На сте ли използвали чиния с метални кантове?
- Не сте ли оставили вилица или други метални прибори във вътрешността на фурната?
- Близо ли е алуминиевото фолио до вътрешните стени?

Фурната причинява смущения на радиоапарати или телевизори.

- Може да се наблюдават леки смущения на телевизори или радиоапарати, когато фурната работи. Това е нормално. За да решите този проблем, монтирайте фурната далеч от телевизори, радиоапарати и антени.

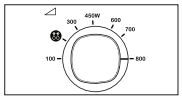
Ако горните указания не ви помагат в решаването на проблема, се обърнете към вашия местен дилър или сервиза на SAMSUNG.

MW71B-03801L_BOL_BG.indd 11 2010-07-14 11:20:26

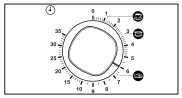
ГОТВЕНЕ/ПРЕТОПЛЯНЕ

Следната процедура обяснява как да готвите или претопляте храна. ВИНАГИ проверявайте настройките за готвене, преди да оставите фурната без надзор.
Първо поставете храната в центъра на въртящата се поставка и затворете вратата.

1. Задайте нивото на мощност, като въртите копчето **КОНТРОЛ НА МОЩНОСТТА ЗА ГОТВЕНЕ**.
(МАКСИМАЛНА МОЩНОСТ: 800 W)



2. Задайте времето за готвене, като въртите селектора **ТАЙМЕР**.



Резултат: Светва светлината във фурната и въртящата се поставка започва да се върти.

Никога не включвайте фурната, когато е празна.

Можете да промените нивото на мощност по време на готвене с въртене на копчето **КОНТРОЛ НА МОЩНОСТТА ЗА ГОТВЕНЕ**.

НИВА НА МОЩНОСТ

Можете да избирате измежду нивата на мощност по-долу.

Ниво на мощност	Мощност
ВИСОКО	800 W
ПРЕТОПЛЯНЕ	700 W
СРЕДНО ВИСОКО	600 W
СРЕДНО	450 W
СРЕДНО НИСКО	300 W
РАЗМРАЗЯВАНЕ(❄❄)	180 W
НИСКО	100 W

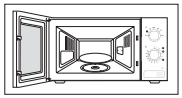
Ако изберете по-високо ниво на мощност, трябва да се намали времето за готвене.

Ако изберете по-ниско ниво на мощност, трябва да се увеличи времето за готвене.

СПИРАНЕ НА ГОТВЕНЕТО

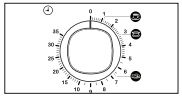
Можете да спирате готвенето по всяко време, за да проверявате храната.

1. За да спрете временно;
Отворете вратичката.



Резултат: Готвенето спира. Затворете вратата, за да възобновите готвенето.

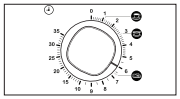
2. За да спрете нацяло, завъртете кръговия селектор **ТАЙМЕР** на “0”.



MW71B-03801L_BOL_BG.indd 12 2010-07-14 11:20:27

НАСТРОЙКА НА ВРЕМЕТО ЗА ГОТВЕНЕ

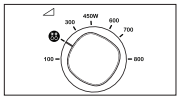
Изберете оставащото време за готвене, като въртите кръговия селектор **ТАЙМЕР**.



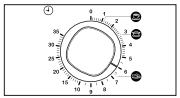
РЪЧНО РАЗМРАЗЯВАНЕ НА ХРАНИ

Фунцкията за размразяване ви позволява да размразявате месо, птици, риба.
Най-напред поставете замразената храна в центъра на въртящата се поставка и затворете вратичката.

1. Завъртете копчето **КОНТРОЛ НА МОЩНОСТТА ЗА ГОТВЕНЕ** на символа **Размразяване** (❄).



2. Завъртете копчето **ТАЙМЕР**, за да изберете подходящото време.



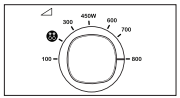
Резултат: Размразяването започва.

Използвайте само съдове, които са подходящи за микровълнова фурна.

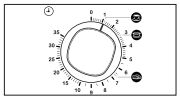
ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА ЗА МОМЕНТАЛНО ПРЕТОПЛЯНЕ

Най-напред поставете храната в центъра на въртящата се поставка и затворете вратата.

1. Завъртете копчето **КОНТРОЛ НА МОЩНОСТТА ЗА ГОТВЕНЕ** на макс. мощност.



2. Завъртете копчето **ТАЙМЕР**, за да изберете моментално претопляне.
(питиета или супа/сос, пресни плодове).



Използвайте само съдове, които са подходящи за микровълнова фурна.

НАСТРОЙКИ ЗА МОМЕНТАЛНО ПРЕТОПЛЯНЕ

Ето няколко съвета и препоръки при готвенето или претоплянето на храна с функцията за моментално притопляне и готвене.

Символи	Храна	Размер на порцията	Време на готвење	Време за престой
	Напитки	150 ml	1 мин. 10 сек.	1-2 мин.
	Супа/сос (охладени)	200-250 гр.	3 мин.	2-3 мин.
	Пресни зеленчуци	300-350 гр.	6 мин. 40 сек.	2-3 мин.

MW71B-03801L_BOL_BG.indd 13 2010-07-14 11:20:28

УКАЗАТЕЛ ЗА ГОТВАРСКИ СЪДОВЕ

За да готвят храната в микровълновата фурна, микровълните трябва да са в състояние да проникват в храната, без да се отразяват или поглъщат от чинията. Затова трябва да се внимава при избора на готварски съдове. Ако готварските съдове са маркирани като подходящи за микровълни, не трябва да се безпокоите. Следващата таблица изброява различни видове готварски съдове и посочва дали и как да се използват в една микровълнова фурна.

Готварски съдове	Подходящи за микровълни	Коментари
Алуминиево фолио	✓✗	Може да се използва в малки количества за защита на зони от прегаряне. Ако фолиото е твърде близо до стената на фурната или се използва твърде много фолио, може да се образува дъга.
Плоча за запичане	✓	Не претопляйте повече от осем минути.
Съдове от порцелан и керамика	✓	Съдовете от порцелан, керамика, глазирана керамика и костен порцелан обикновено са подходящи, освен ако не са декорирани с метален кант.
Чинии от полиестерен картон за еднократно използване	✓	Някои замразени храни са опаковани в такива чинии.
Опаковки на аламинути		
• Полистиренови купи	✓	Могат да се използват за затопляне на храна. Прегряването може да причини стопяване на полистирена.
• Хартиени пликове или вестници	✗	Могат да се запалят.
• Рециклирана хартия или метални изрезки	✗	Може да причини образуване на дъга.
Стъклени съдове		
• Съдове за сервиране	✓	Могат да се използват, освен ако не са декорирани с метален кант.
• Фини стъклени съдове	✓	Могат да се използват за претопляне на храни или течности. Тънкото стъкло може да се счупи или пукне при бързо нагряване.
• Стъклени буркани	✓	Капакът трябва да се свали. Подходящи само за претопляне.
Метални		
• Чинии	✗	Могат да причинят образуване на дъги или пожар.
• Закопчалки на пликове за фризер	✗	
Хартиени		
• Чинии, чаши, салфетки и кухненска хартия	✓	За кратко готвене и претопляне. Също и за поемане на излишната влага.
• Рециклирана хартия	✗	Може да причини образуване на дъга.
Пластмасови		
• Съдове	✓	Особено ако са от топлоустойчива термопластмаса. Някои други пластмаси могат да се изкривяват или обезцветяват при високи температури. Не използвайте меламинова пластмаса.
• Прилепващ филм	✓	Може да се използва за задържане на влагата. Не трябва да докосва храната. Внимавайте при отстраняване на филма, тъй като ще излезе гореща пара.
• Пликове за фризер	✓✗	Само ако в тях може да се вари или са подходящи за фурна. Не трябва да са херметично затворени. Набодете с вилица, ако е необходимо.
Восъчна или пергаментова хартия	✓	Може да се използва за задържане на влагата и предотвратяване на изпръскване.

✓ **: Препоръчва се**

✓✗ **: Използвайте внимателно**

✗ **: Не е подходящо**

MW71B-03801L_BOL_BG.indd 14 2010-07-14 11:20:28

ПОЧИСТВАНЕ НА ВАШАТА МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА

За да се предотврати натрупването на мазнина и частици храна, трябва редовно да се почистват следните части на вашата микровълнова фурна:

- Вътрешните и външните повърхности
- Вратата и уплътненията на вратичката
- Въртящата се поставка и ролковите пръстени

ВИНАГИ проверявайте дали уплътненията на вратата са чисти и дали вратичката се затваря както трябва.

Неспазването на поддръжката на фурната в чисто състояние би могло да доведе до влошаване на повърхността, което да се отрази неблагоприятно на уреда и да доведе до опасна ситуация.

1. Почиствайте външните повърхности с мек тампон и топла сапунена вода. Изплакнете и подсушете.
2. Отстранявайте всякакви пръски и петна по вътрешните повърхности или по ролковия пръстен с тампон със сапунена вода. Изплакнете и подсушете.
3. За да отслабите втвърдените частици храна и отстраните миризмата, поставете чаша с разреден лимонов сок върху въртящата се поставка и нагрявайте в продължение на десет минути с максимална мощност.
4. Измивайте безопасната за съдомиялни машини плоча винаги, когато е необходимо.

НЕ разливайте вода във вентилационните отвори. НИКОГА не използвайте абразивни препарати или химически разтворители. Особено внимание обръщайте при почистване на уплътненията на вратичката, за да осигурите да няма частици:

- Натрупване на частици
- Пречки пред вратичката да се затваря правилно

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

SAMSUNG се стреми да подобрява изделията си непрекъснато. Затова и конструктивните спецификации, и тези инструкции за потребителя подлежат на промяна без предизвестие.

Модел	MW71B
Захранващо напрежение	230 V ~ 50 Hz
Консумация на ел. енергия	
Микровълни	1150 W
Изходна мощност	100 W / 800 W (IEC-705)
Работна честота	2 450 MHz
Магнетрон	OM75S(31)
Метод на охлаждане	Двигател на охлаждащия вентилатор
Размери (Ш x В x Д)	
Габаритни	489 x 275 x 320 мм
Кухина на фурната	330 x 211 x 309 мм
Обем	20 литра
Тегло	
Нетно	Прибл. 10,5 кг

БЪЛГАРСКИ

Bulgarian

Правилно третиране на изделието след края на експлоатационния му живот (Отпадъци, представляващи електрическо и електронно оборудване)

(Важи за държавите на Европейския съюз и други европейски държави със системи за разделно сметосъбиране)

Този знак, поставен върху изделието, неговите принадлежности или печатни материали, означава, че продуктът и принадлежностите (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не бива да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци, когато изтече експлоатационният му живот. Отделяйте тези устройства от другите видове отпадъци и ги предавайте за рециклиране. Спазвайки това правило не излагате на опасност здравето на други хора и предпазвате околната среда от замърсяване, предизвикано от безконтролно изхвърляне на отпадъци. Освен това, подобно отговорно поведение създава възможност за повторно (екологично съобразно) използване на материалните ресурси.

Домашните потребители трябва да се свържат с търговеца на дребно, от когото са закупили изделието, или със съответната местна държавна агенция, за да получат подробни инструкции къде и кога могат да занесат тези устройства за рециклиране, безопасно за околната среда.

Корпоративните потребители следва да се свържат с доставчика си и да проверят условията на договора за покупка. Това изделие и неговите електронни принадлежности не бива да се сместват с другите отпадъци на търговското предприятие.

MW71B-03801L_BOL_BG.indd 15 2010-07-14 11:20:28

ВЪПРОСИ ИЛИ КОМЕНТАРИ

СТРАНА	ОБАДЕТЕ СЕ	ИЛИ НИ ПОСЕТЕТЕ ОНЛАЙН НА
CZECH	800-SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	
POLAND	0-801-1-SAMSUNG (172678) 022-607-93-33	
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	
LITHUANIA	8-800-77777	
LATVIA	8000-7267	
ESTONIA	800-7267	

Кодов №: DE68-03801L

MW71B

Mikrovalna pećnica

Upute za korištenje i upute za kuhanje

zamislite mogućnosti

Zahvaljujemo na kupnji ovog proizvoda tvrtke Samsung. Svoj proizvod registrirajte na stranici

www.samsung.com/register

Ove su upute tiskane na 100% recikliranom papiru.

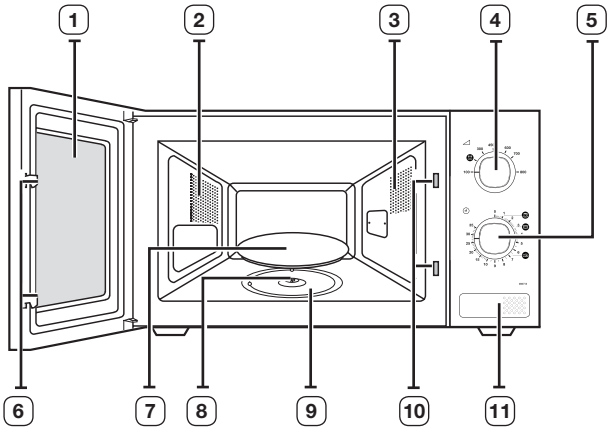
SAMSUNG

HRVATSKI

SADRŽAJ

Pećnica 2
Dodatna oprema 3
Upravljačka ploča 3
Upotreba ove knjižice s uputama 4
Sigurnosne informacije 4
Postavljanje mikrovalne pećnice 11
Što učiniti ako ste u nedoumici ili imate problem 11
Kuhanje/Podgrijavanje 12
Razine snage 12
Zaustavljanje kuhanja 12
Prilagodba vremena kuhanja 13
Ručno odmrzavanje hrane 13
Korištenje značajke brzog podgrijavanja 13
Postavke brzog podgrijavanja 13
Upute za posuđe 14
Čišćenje mikrovalne pećnice 15
Tehničke specifikacije 15

PEĆNICA



1. VRATA
2. OTVORI ZA VENTILACIJU
3. SVJETLO
4. GUMB ZA KONTROLU SNAGE KUHANJA
5. GUMB ZA ODREĐIVANJE VREMENA
6. ZASUNI VRATA
7. TANJUR
8. UTOR ZA TANJUR
9. OBRUČ OKRETNOG MEHANIZMA
10. SIGURNOSNI OTVORI ZA UNUTARNJE ZAKLJUČAVANJE
11. GUMB ZA OTVARANJE VRATA

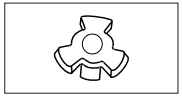
MW71B-03801L_BOL_HR.indd 2 2010-07-13 11:36:05

DODATNA OPREMA

Ovisno o modelu koji ste kupili, isporučena vam je dodatna oprema koja se može koristiti na više načina.

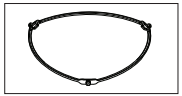
1. **Utor za tanjur**, već postavljen na motor u podnožju pećnice.

   Svrha: Utor za tanjur okreće tanjur.



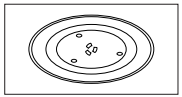
2. **Obruč okretnog mehanizma**, postavlja se na sredinu pećnice.

   Svrha: Obruč okretnog mehanizma podržava tanjur.



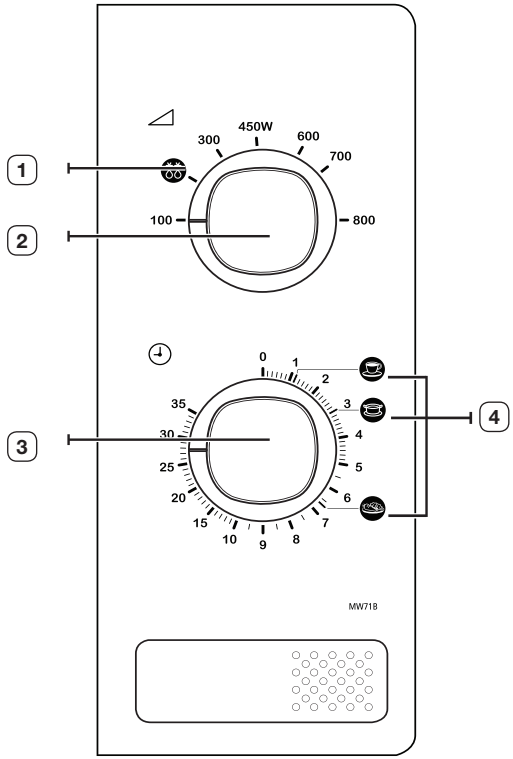
3. **Tanjur**, postavlja se na obruč okretnog mehanizma u ležište utora za tanjur.

   Svrha: Tanjur služi kao glavna površina za kuhanje; može se jednostavno izvaditi radi čišćenja.



NE koristite mikrovalnu pećnicu bez obruča okretnog mehanizma i tanjura.

UPRAVLJAČKA PLOČA



1. ODMRZAVANJE
2. GUMB ZA KONTROLU SNAGE KUHANJA
3. GUMB ZA ODREĐIVANJE VREMENA
4. BRZO PODGRIJAVANJE

MW71B-03801L_BOL_HR.indd 3 2010-07-13 11:36:06

UPOTREBA OVE KNJIŽICE S UPUTAMA

Upravo ste kupili mikrovalnu pećnicu tvrtke SAMSUNG. Korisničke upute sadrže korisne informacije o kuhanju u vašoj mikrovalnoj pećnici:

- Mjere opreza
- Prikladni pribor i posuđe za kuhanje
- Korisni savjeti za kuhanje

Na početku knjižice nalaze se ilustracije pećnice te, što je još važnije, upravljačke ploče, tako da lakše pronađete gumbe.

SIGURNOSNE INFORMACIJE

- Prije korištenja uređaja pročitajte ovaj priručnik i spremite ga na sigurno mjesto blizu uređaja za buduću upotrebu.
- Uređaj koristite samo u namijenjenu svrhu kao što je opisano u ovom priručniku s uputama. Uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti niti osobe koje nemaju znanje i iskustvo, osim ako nisu pod nadzorom i upućene u rukovanje uređajem od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Upozorenja i važne sigurnosne upute u ovom priručniku ne odnose se na sve moguće uvjete i situacije koje se mogu dogoditi. Vaša je odgovornost da prilikom postavljanje, održavanja i rukovanja uređajem slijedite zdrav razum i pridržavate se mjera opreza.
- Budući da se upute za rukovanje u nastavku odnose na različite modele, svojstva vaše mikrovalne pećnice mogu se neznatno razlikovati od opisanih u ovom priručniku i možda se ne primjenjuju svi znakovi upozorenja. Ako imate pitanja ili nedoumica, obratite se najbližem servisnom centru ili potražite informacije i pomoć na Internetu na stranici www.samsung.com.

Važni sigurnosni znakovi i mjere opreza.

Sljedeći simboli koriste se u tekstu ovih uputa za korištenje:

⚠ UPOZORENJE	Rizični ili opasni postupci koji mogu izazvati **teške ozljede ili smrtni slučaj**.
⚠ OPREZ	Rizični ili opasni postupci koji mogu izazvati **blaže ozljede ili materijalnu štetu**.
⚠ OPREZ	Kako biste tijekom korištenja mikrovalne pećnice smanjili rizik od požara, eksplozije, električnog udara ili ozljede, slijedite ove osnovne mjere opreza:

	NE pokušavajte.
	NE rastavljajte.
	NE dirajte.
	Izričito slijedite upute.
	Izvadite utikač iz utičnice u zidu.
	Provjerite je li uređaj uzemljen kako biste spriječili strujni udar.
	Pozovite servisni centar za pomoć.
	Napomena
	Važno

MW71B-03801L_BOL_HR.indd 4 2010-07-13 11:36:07

⚠ UPOZORENJE Ozbiljni znakovi upozorenja prilikom postavljanja

Postavljanje ovog uređaja mora izvesti ovlašteni tehničar servisa za mikrovalne pećnice kojeg je obučio proizvođač. Pročitajte odjeljak "Postavljanje mikrovalne pećnice".

Uključite kabel za napajanje u odgovarajuću zidnu utičnicu koju ćete koristiti samo za ovaj uređaj. Čvrsto uključite utikač u zidnu utičnicu. Osim toga, ne koristite produžni kabel.

- Ako utičnicu s višestrukom utičnicom ili produžnim kabelom koristite za ostale uređaje, može doći do električnog udara ili požara.
- Ne koristite električne transformatore. To može dovesti do električnog udara ili požara.

Postavljanje uređaja mora izvesti kvalificirani tehničar ili servis.

- U suprotnom može doći do električnog udara, požara, problema s proizvodom ili ozljeda.

Mikrovalna pećnica namijenjena je korištenju na pultu ili polici, ne postavljajte je u ormarić.

Ne postavljajte uređaj blizu izvora topline i zapaljivih materijala.
Ne postavljajte uređaj na vlažnim, masnim ili prašnjavim mjestima ni na mjestima izloženim izravnom sunčevom svjetlu i vodi (kiši).
Ne postavljajte uređaj na mjestima gdje bi moglo doći do curenja plina.

- To može izazvati električni udar ili požar.

Uređaj nije namijenjen korištenju u cestovnim vozilima, kamp kućicama i sličnim vozilima.

Ovaj uređaj mora se pravilno uzemljiti.
Ne uzemljujte uređaj na plinsku cijev, plastičnu cijev za vodu ili telefonsku žicu.

- To može izazvati električni udar, požar, eksploziju ili probleme s proizvodom.
- Ne uključujte kabel za napajanje u utičnicu koja nije ispravno uzemljena i provjerite je li usklađena s lokalnim i državnim šiframa.

⚠ OPREZ Znakovi upozorenja prilikom postavljanja

Ovaj se uređaj mora postaviti tako da je dostupan utičnici.

- U suprotnom može doći do električnog udara ili požara zbog električnog izbijanja.

Postavite uređaj na ravnu površinu koja može podnijeti njegovu težinu.

- U suprotnom može doći do neuobičajenih vibracija, buke ili problema s proizvodom.

Postavite uređaj na odgovarajuću udaljenost od zida.

- U suprotnom može doći do požara zbog pregrijavanja.

Minimalna visina potrebnog slobodnog prostora iznad gornje plohe pećnice.

⚠ UPOZORENJE Ozbiljni znakovi upozorenja za struju

Redovito s utikača i kontaktnih ploha pomoću suhe krpice uklanjajte sve strane tvari kao što su prašina ili voda.

- Isključite utikač i očistite ga suhom krpicom.
- U suprotnom može doći do električnog udara ili požara.

Uključite utikač u utičnicu u ispravnom smjeru tako da je kabel okrenut prema podu.

- Ako utikač u utičnicu uključite u suprotnom smjeru, električne žice unutar kabela mogu se oštetiti i izazvati električni udar ili požar.

Čvrsto uključite utikač u zidnu utičnicu. Ne koristite oštećeni utikač, kabel za napajanje ili rasklimane utičnice.

- To može izazvati električni udar ili požar.

MW71B-03801L_BOL_HR.indd 5 2010-07-13 11:36:08

Ne vucite i pretjerano ne savijajte kabel za napajanje.
Ne izvijajte ni ne vežite kabel za napajanje.
Ne stavljajte kabel za napajanje na metalne predmete, ne stavljajte teške predmete na kabel za napajanje, ne umećite kabel za napajanje između predmeta niti ne gurajte kabel za napajanje u prostor iza uređaja.

- To može izazvati električni udar ili požar.

Ne vucite kabel prilikom isključivanja kabela za napajanje.

- Prilikom isključivanja kabela za napajanje držite ga za utikač.
- U suprotnom može doći do električnog udara ili požara.

Ako su uređaj ili kabel za napajanje oštećeni, obratite se najbližem servisnom centru.

OPREZ Znakovi upozorenja za struju

Isključite utikač ako se uređaj ne koristi dulje razdoblje ili za vrijeme grmljavine/oluje.

- U suprotnom može doći do električnog udara ili požara.

UPOZORENJE Ozbiljni znakovi upozorenja prilikom korištenja

U slučaju curenja plina (npr. propana, ukapljenog plina) odmah provjetrite prostor bez dodirivanja utikača. Ne dodirujte uređaj ili kabel za napajanje.

- Ne koristite ventilator.
- Iskra bi mogla izazvati eksploziju ili požar.

Pripazite da vrata ili neki drugi dio ne dođe u dodir s tijelom prilikom kuhanja ili neposredno nakon kuhanja.

- U suprotnom može doći do opeklina.

UVIJEK koristite rukavice za pećnicu prilikom vađenja posuđa iz pećnice kako biste izbjegli slučajne opekline.

Prilikom otvaranja vrata stanite na udaljenost ispruženih ruku.
Razlog: Vruć zrak ili para mogu izazvati opekline.

Zagrijavanje pića u mikrovalnoj pećnici može izazvati zakašnjelo ključanje i stoga s posudom treba pažljivo rukovati. Kako biste spriječili takve situacije, UVIJEK pričekajte najmanje 20 sekundi nakon isključivanja pećnice kako bi se temperatura izjednačila. Miješajte tijekom zagrijavanja, ako je potrebno i UVIJEK promiješajte nakon zagrijavanja. U slučaju opeklina slijedite upute za PRVU POMOĆ:

- Umočite opečeno područje u hladnu vodu najmanje 10 minuta.
- Prekrijte čistom, suhom tkaninom.
- Ne stavljajte kreme, ulja ili losione.
- Obratite se liječniku.

Ako je utikač oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili njegov serviser ili druga osoba odgovarajućih kvalifikacija kako bi se izbjegla opasnost.

Djecu valja nadgledati kako se ne bi igrala uređajem.

Jaja u ljusci i cijela tvrdo kuhana jaja ne smiju se zagrijavati u mikrovalnoj pećnici jer mogu eksplodirati čak i nakon zagrijavanja u mikrovalnoj pećnici.

UPOZORENJE: Sadržaj bočica za hranjenje i staklenki s dječjom hranom mora se promiješati ili protresti, a temperatura provjeriti prije konzumacije kako bi se izbjegle opekline.

UPOZORENJE: Djeci bez nadzora dopustite korištenje mikrovalne pećnice samo ako su im dane odgovarajuće upute tako da djeca pećnicu mogu koristiti na siguran način, uz razumijevanje opasnosti od nepravilne upotrebe.

Uređaj ne smiju koristiti djeca ili osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti niti osobe koje nemaju iskustvo ili znanje, osim ako nisu pod nadzorom i upućeni u rukovanje.

UPOZORENJE: Dostupni dijelovi mogu postati vrući za vrijeme korištenja. Kako biste izbjegli opekline, pećnica treba biti izvan dosega male djece.

UPOZORENJE: Provjerite je li uređaj isključen prije zamjene lampe kako biste izbjegli mogućnost električnog udara.

MW71B-03801L_BOL_HR.indd 6 2010-07-13 11:36:08

Ne dodirujte utikač vlažnim rukama.

- To može izazvati električni udar.

Ne isključujte uređaj isključivanjem utikača za vrijeme rada.

- Ponovno uključivanje utikača u utičnicu može izazvati iskru i time električni udar ili požar.

Svu ambalažu držite podalje od djece jer ambalaža može biti opasna za djecu.

- Ako dijete stavi vrećicu preko glave, može se ugušiti.

Uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti niti osobe koje nemaju znanje i iskustvo, osim ako nisu pod nadzorom i upućene u rukovanje uređajem od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.

- U suprotnom može doći do električnog udara, opeklina ili ozljeda.

Ne koristite uređaj u druge svrhe osim kuhanja.

- U suprotnom može doći do požara.

Zatvorene posude (dječje bočice, bočice s mlijekom itd.) otvorite, a u hrani s ljuskom ili orašastim plodovima (jaja, kesteni itd.) nožem napravite otvor prije kuhanja.

- U suprotnom može doći do opeklina ili ozljeda zbog prskanja hrane.

Ne dodirujte unutrašnjost uređaja neposredno nakon kuhanja jer je unutrašnjost uređaja vruća nakon dugotrajnog zagrijavanja ili zagrijavanja manje količine hrane.

- U suprotnom može doći do opeklina.

Ne koristite aluminijsku foliju, metalne predmete (npr. posude, vilice itd.) niti posude sa zlatnim ili srebrnim obrubom.

- To može izazvati iskre ili požar.

Ne pregrijavajte hranu.

- To može izazvati požar.

Ne zagrijavajte hranu u papiru kao što su časopisi ili novine.

- To može izazvati požar.

Ne koristite ni ne stavljajte bočice zapaljivih plinova blizu pećnice.

- To može izazvati požar ili eksploziju.

Ne otvarajte vrata ako hrana u odjeljku za kuhanje gori.

- Ako otvorite vrata, dolazi do dotoka kisika, a to može izazvati požar.

Ne gurajte prste, strane tvari ili metalne predmete kao što su igle ili čavli u otvore na uređaju. Ako se strana tvar umetne u neki od otvora, isključite kabel za napajanje iz utičnice i obratite se dobavljaču proizvoda ili najbližem servisu.

- U suprotnom može doći do električnog udara ili ozljeda.

NE punite posudu do vrha i odaberite posudu koja je šira pri vrhu kako biste spriječili da tekućina iskipi. Boce s uskim vratom mogu eksplodirati ako se pregriju.

NE zagrijavajte dječje bočice s dudom jer bočica može eksplodirati ako se pregrije.

NE dodirujte grijač ili unutrašnjost pećnice dok se pećnica ne ohladi.

Ne stavljajte kabel za napajanje ili utikač u vodu i držite ih podalje od zagrijanih površina.

Ne rukujte uređajem ako je oštećen kabel za napajanje ili utikač.

NE uključujte mikrovalnu pećnicu ako je prazna. Napajanje će se automatski isključiti zbog sigurnosti. Nakon 30 minuta možete je nastaviti koristiti. Preporučuje se uvijek ostaviti čašu vode u pećnici. Voda će upiti energiju mikrovalova ako se pećnica slučajno uključi.

MW71B-03801L_BOL_HR.indd 7 2010-07-13 11:36:08

UPOZORENJE: Ako su vrata ili zaštitna brtva oštećeni, ne uključujte pećnicu dok je ne popravi ovlaštena osoba.

UPOZORENJE: Tekućine i druga hrana ne smiju se zagrijavati u zatvorenim posudama jer mogu eksplodirati.

Ako je uređaj poplavljen, odmah isključite napajanje i obratite se najbližem servisnom centru.

- U suprotnom može doći do električnog udara ili požara.

Ako uređaj proizvodi čudnu buku, miris po paljevini ili dim, odmah isključite napajanje i obratite se najbližem servisnom centru.

- U suprotnom može doći do električnog udara ili požara.

Ne pokušavajte popraviti, rastaviti ili izmijeniti uređaj sami.

- Budući da struja visokog napona ulazi u kućište proizvoda, može doći do električnog udara ili požara.
- Možete biti izloženi elektromagnetskim valovima.
- Ako je potreban popravak uređaja, obratite se najbližem servisnom centru.

UPOZORENJE: Za sve osobe, osim ovlaštenih, opasno je izvoditi bilo kakve usluge ili popravke koji obuhvaćaju uklanjanje poklopca koji pruža zaštitu od izlaganja mikrovalnoj energiji.

Ako je strana tvar, kao što je voda, ušla u uređaj, isključite kabel za napajanje i obratite se najbližem servisnom centru.

- U suprotnom može doći do električnog udara ili požara.

Ako primijetite dim, isključite uređaj ili isključite kabel za napajanje i ostavite vrata zatvorenim kako biste ugušili plamen.

OPREZ Znakovi upozorenja prilikom korištenja

Koristite samo posuđe koje je prikladno za korištenje u mikrovalnim pećnicama; NE koristite metalne posude, setove posuđa sa zlatnim i srebrnim obrubom, metalni pribor, vilice itd. Izvadite metalne žice iz papirnatih i plastičnih vrećica.
Razlog: Može doći do električnog iskrenja ili iskrenja predmeta i oštećenja pećnice.

Prilikom zagrijavanja hrane u plastičnim ili papirnatim posudama pripazite na pećnicu zbog mogućnosti zapaljenja.

Manjim količinama hrane potrebno je kraće vrijeme kuhanja ili zagrijavanja.
Ako koristite uobičajeno trajanje, mogu se pregrijati i zapaliti.

Tijekom rada možda ćete primijetiti zvuk škljocanja (osobito prilikom odmrzavanja).
Razlog: Taj je zvuk uobičajen prilikom promjene izlaznog napona.

Mala djeca NE smiju koristiti mikrovalnu pećnicu niti se igrati s njom. Niti smiju ostati bez nadzora blizu mikrovalne pećnice koja radi. Predmeti koji bi mogli zanimati djecu ne smiju se spremati ili skrivati iznad pećnice.

Djecu valja nadgledati kako se ne bi igrala uređajem.

Pripazite jer pića ili hrana mogu biti vrlo vrući nakon zagrijavanja.

- Osobito prilikom hranjenja djeteta, provjerite jesu li se pića ili hrana dovoljno ohladili.

Pripazite prilikom zagrijavanja tekućina, kao što su voda ili druga pića.

- Svakako miješajte tekućine tijekom ili nakon kuhanja.
- Izbjegavajte korištenje skliskih posuda s uskim grlom.
- Posudu izvadite barem 30 sekundi nakon zagrijavanja.
- U suprotnom može doći do naglog prelijevanja sadržaja što može izazvati opekline.

MW71B-03801L_BOL_HR.indd 8 2010-07-13 11:36:08

Ne držite hranu ili bilo koji dio pećnice za vrijeme ili neposredno nakon kuhanja.

- Koristite rukavice za kuhanje jer pećnica može biti vrlo vruća i možete se opeći.
- Ako keramičku posudu ili višenamjensku tavu povučete prema naprijed, hrana se može proliti i izazvati opekline.

Ako je površina napukla, isključite napajanje uređaja.

- U suprotnom može doći do električnog udara.

Ne grebite oštrim predmetom staklo na vratima pećnice.

- To može izazvati oštećenje ili pucanje stakla.

Nemojte stajati na uređaju i ne stavljajte predmete (kao što su rublje, poklopac pećnice, upaljene svijeće, upaljene cigarete, posuđe, kemikalije, metalni predmeti itd.) na uređaj.

- Predmete, kao što je odjeća, mogu zahvatiti vrata.
- To može izazvati električni udar, požar, probleme s proizvodom ili ozljede.

Ne rukujte uređajem vlažnim rukama.

- To može izazvati električni udar.

Ne nanosite agresivne materijale kao što su insekticidi na površinu uređaja.

- To, osim što može biti štetno za ljude, može i izazvati električni udar, požar ili probleme s proizvodom.

Ne pritišćite prejako ni ne udarajte vrata ili unutrašnjost uređaja.

- To može izazvati izobličenje proizvoda ili ozljede zbog električnog izbijanja.
- Vješanje na vrata može izazvati pad proizvoda i ozljede.
- Ako se vrata oštete, ne koristite uređaj i obratite se najbližem servisnom centru.

Ne stavljajte uređaj na lomljive predmete, kao što su umivaonici ili stakleni predmeti.

- To može izazvati oštećenje umivaonika ili staklenog predmeta.

Uređaj koristite samo nakon zatvaranja vrata.

- Ako uređaj koristite nakon što je zaprljan stranim tvarima, kao što su ostaci hrane, može doći do problema s uređajem.

Pripazite prilikom uklanjanja omota s hrane koju ste upravo izvadili iz uređaja.

- Ako je hrana vruća, može doći do naglog izbijanja vruće pare prilikom uklanjanja omota i možete se opeći.

Ne isključujte uređaj povlačenjem kabela za napajanje, uvijek čvrsto držite za utikač i izvucite ga iz utičnice.

- Oštećenje kabela može izazvati kratki spoj, požar i/ili električni udar.

Ne primičite lice ili tijelo blizu uređaja tijekom kuhanja ili prilikom otvaranja vrata neposredno nakon kuhanja.

- Pripazite da djeca ne priđu uređaju.
- U suprotnom može doći do opeklina.

Ne stavljajte hranu ili teške predmete na vrata prilikom otvaranja vrata.

- Hrana ili predmet mogu pasti i izazvati opekline ili ozljede.

Ne hladite naglo vrata, unutrašnjost uređaja ili posuđe polijevanjem vodom tijekom ili neposredno nakon kuhanja.

- To može izazvati oštećenje uređaja. Para ili prskanje vode može izazvati opekline ili ozljede.

Uređaji nisu namijenjeni za rad s vanjskim satom ili odvojenim sustavom za daljinsko upravljanje.

MW71B-03801L_BOL_HR.indd 9 2010-07-13 11:36:08

⚠ UPOZORENJE Ozbiljni znakovi upozorenja prilikom čišćenja

Ne čistite uređaj izravnim nanošenjem vode.
Ne koristite benzen, razrjeđivač ili alkohol za čišćenje uređaja.

- To može izazvati promjene boje, iskrivljenja, oštećenja, električni udar ili požar.

Prije čišćenja ili održavanja isključite uređaj iz utičnice i izvadite ostatke hrane s vrata i odjeljka za kuhanje.

- U suprotnom može doći do električnog udara ili požara.

Ne koristite jaka abrazivna sredstva za čišćenje ili oštre metalne predmete za čišćenje stakla na vratima pećnice jer mogu izgrepsti površinu te time izazvati rasipanje stakla.

Ne koristite mikrovalnu pećnicu za sušenje papira ili odjeće.

Zbog svoje sigurnosti ne koristite uređaje za čišćenje vodom pod tlakom ili parom.

Tijekom čišćenja površine se mogu zagrijati više nego inače i djecu valja držati podalje. (samo model s čišćenjem)

Prolivena tekućina se mora obrisati prije čišćenja, a naveden je pribor koji se može ostaviti u pećnici tijekom čišćenja. (samo model s čišćenjem)

⚠ OPREZ Znakovi upozorenja prilikom čišćenja

Pećnica se mora redovito čistiti, a ostaci hrane ukloniti.

Ako se pećnica ne održava čistom, može doći do propadanja površine što može nepovoljno utjecati na vijek trajanja proizvoda te dovesti do potencijalno opasne situacije.

Pripazite da se ne ozlijedite tijekom čišćenja uređaja (kućišta/ unutrašnjosti).

- Možete se ozlijediti na oštre rubove uređaja.

Ne čistite uređaj uređajem za čišćenje parom.

- To može izazvati koroziju.

MJERE OPREZA ZA IZBJEGAVANJE MOGUĆEG IZLAGANJA PREKOMJERNOJ MIKROVALNOJ ENERGIJI

Ako se ne pridržavate sljedećih mjera opreza, može doći do štetnog izlaganja mikrovalnoj energiji.

(a) Ni pod kojim uvjetima ne uključujte pećnicu s otvorenim vratima, ne dirajte sigurnosni unutarnji mehanizam (zasune vrata) ni ne gurajte strane predmete u otvore sigurnosnog unutarnjeg mehanizma.

(b) Ne stavljajte predmete između vrata pećnice i prednje strane pećnice ni ne ostavljajte ostatke hrane na površinama za brtvljenje. Provjerite jesu li vrata i površine za brtvljenje na vratima čiste tako da ih nakon upotrebe najprije obrišete vlažnom krpicom, a zatim mekom, suhom krpicom.

(c) Na koristite pećnicu ako je oštećena dok je ne popravi kvalificirani serviser za mikrovalne pećnice kojeg je obučio proizvođač. Osobito je važno da se vrata pravilno zatvaraju i da nema oštećenja na:
(1) vratima (savijena)
(2) šarkama vrata (razbijene ili rasklimane)
(3) brtvama i površinama za brtvljenje

(d) Pećnicu ne smije podešavati ni popravljati bilo tko osim odgovarajuće kvalificiranog servisera za mikrovalne pećnice kojeg je obučio proizvođač.

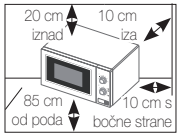
Ovaj proizvod je u grupi 2 klase B ISM opreme. Definicija grupe 2 koja sadrži svu ISM opremu u kojoj se energija radiovalova namjerno generira i/ ili koristi u obliku elektromagnetskog zračenja za obradu materijala, opremu za elektroerozijsku opremu te opremu za strujno zavarivanje. Oprema B klase je oprema prikladna za korištenje u kućanstvima i ustanovama koje su izravno povezane s niskonaponskom električnom mrežom koja napaja zgrade koje koriste mali korisnici.

MW71B-03801L_BOL_HR.indd 10 2010-07-13 11:36:08

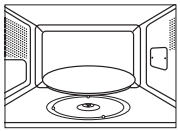
POSTAVLJANJE MIKROVALNE PEĆNICE

Pećnicu postavite na ravnu površinu 85 cm iznad poda. Površina mora biti dovoljno čvrsta kako bi podnijela težinu pećnice.

1. Prilikom postavljanja pećnici osigurajte primjerenu ventilaciju tako da ostavite barem 10 cm (4 inča) prostora iza nje i sa strana te 20 cm (8 inča) prostora iznad nje.



2. Izvadite svu ambalažu iz pećnice.
Postavite obruč okretnog mehanizma i tanjur.
Provjerite okreće li se tanjur slobodno.



3. Mikrovalna pećnica mora se postaviti u blizini zidne utičnice.

Ako je kabel za napajanje oštećen, mora se zamijeniti posebnim kabelom ili dijelovima koji se mogu nabaviti kod proizvođača ili servisera.
Zbog osobne sigurnosti kabel uključite u uzemljenu utičnicu s 3 izvoda s izmjeničnom strujom i 230 V, 50 Hz. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora se zamijeniti posebnim kabelom.

Ne postavljajte mikrovalnu pećnicu na topla i vlažna mjesta kao što je klasična pećnica ili radijator. Specifikacije za napajanje mikrovalne pećnice moraju se poštovati, a produžni kabeli moraju zadovoljavati iste standarde kao kabel za napajanje koji se isporučuje s pećnicom. Prije prvog korištenja mikrovalne pećnice obrišite unutrašnjost i zaštitnu brtvu na vratima.

ŠTO UČINITI AKO STE U NEDOUMICI ILI IMATE PROBLEM

Ako imate neki od problema s popisa u nastavku, pokušajte s ponuđenim rješenjem.

To je uobičajeno.

- Kondenzacija unutar pećnice.
- Protok zraka oko vrata i vanjskog kućišta.
- Odsjaj svjetla oko vrata i vanjskog kućišta.
- Ispuštanje pare oko vrata ili otvora za ventilaciju.

Pećnica se ne uključuje nakon okretanja GUMBA ZA POSTAVLJANJE VREMENA.

- Jesu li vrata potpuno zatvorena?

Hrana uopće nije kuhana.

- Jeste li pravilno postavili vrijeme?
- Jesu li vrata zatvorena?
- Jeste li preopteretili strujni krug i izazvali iskakanje osigurača ili isključivanje sklopke?

Hrana je prekuhana ili nije dovoljno kuhana.

- Jeste li pravilno postavili trajanje kuhanja za vrstu hrane?
- Jeste li odabrali pravilnu razinu snage kuhanja?

U pećnici se pojavljuju iskre ili se čuje krckanje (električno iskrenje).

- Jeste li upotrijebili posuđe s metalnim obrubom?
- Jeste li ostavili vilicu ili drugi metalni pribor u pećnici?
- Je li aluminijska folija preblizu unutarnjih stijenki?

Pećnica uzrokuje smetnje kod radioуređaja i televizora.

- Pri korištenju mikrovalne pećnice mogu se primijetiti lagane smetnje na televizorima ili radioуređajima. To je uobičajeno. Kako biste riješili taj problem, pećnicu postavite dalje od televizora, radioуređaja i antena.

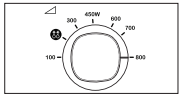
Ako uz gore navedene smjernice ne uspijete riješiti problem, obratite se lokalnom dobavljaču ili servisu tvrtke SAMSUNG.

MW71B-03801L_BOL_HR.indd 11 2010-07-13 11:36:09

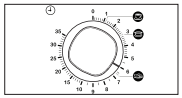
KUHANJE/PODGRIJAVANJE

U postupku u nastavku opisuje se način kuhanja ili podgrijavanja hrane.
Prije nego što pećnicu ostavite bez nadzora obavezno provjerite postavke kuhanja.
Najprije stavite hranu na sredinu tanjura i zatvorite vrata.

1. Postavite razinu snage na maksimum pomoću **GUMBA ZA KONTROLU SNAGE KUHANJA**. **(MAKSIMALNA SNAGA: 800 W)**



2. Postavite vrijeme pomoću **GUMBA ZA ODREĐIVANJE VREMENA**.



Rezultat: Uključuje se svjetlo pećnice, a tanjur počinje okretati.

Ne uključujte mikrovalnu pećnicu ako je prazna.

Razinu snage tijekom kuhanja možete promijeniti pomoću **GUMBA ZA KONTROLU SNAGE KUHANJA**.

RAZINE SNAGE

Na raspolaganju su vam niže navedene razine snage.

Razina snage	Izlaz
VISOKA	800 W
PODGRIJAVANJE	700 W
SREDNJE VISOKA	600 W
SREDNJA	450 W
SREDNJE NISKA	300 W
ODMRZAVANJE (❄❄)	180 W
NISKO	100 W

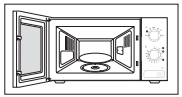
Ako odaberete višu razinu snage, vrijeme kuhanja mora se smanjiti.

Ako odaberete nižu razinu snage, vrijeme kuhanja mora se povećati.

ZAUSTAVLJANJE KUHANJA

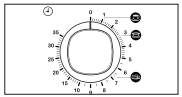
Kuhanje možete zaustaviti u bilo kojem trenutku kako biste provjerili hranu.

1. Kako biste privremeno zaustavili; otvorite vrata.



Rezultat: Kuhanje se zaustavlja. Kako biste nastavili kuhanje, zatvorite vrata.

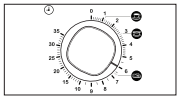
2. Kako biste potpuno zaustavili; okrenite **GUMB ZA ODREĐIVANJE VREMENA** na “0”.



MW71B-03801L_BOL_HR.indd 12 2010-07-13 11:36:09

PRILAGODBA VREMENA KUHANJA

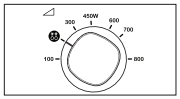
Prilagodite preostalo vrijeme kuhanja pomoću **GUMBA ZA ODREĐIVANJE VREMENA**.



RUČNO ODMRZAVANJE HRANE

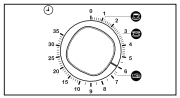
Značajka za odmrzavanje omogućava vam odmrzavanje mesa, peradi, ribe. Najprije stavite smrznutu hranu na sredinu tanjura i zatvorite vrata.

1. Okrenite **GUMB ZA KONTROLU SNAGE** na simbol za **Odmrzavanje** (❄).



2. Okrenite **GUMB ZA ODREĐIVANJE VREMENA** kako biste odabrali odgovarajuće vrijeme.

   Rezultat: Započinje odmrzavanje.

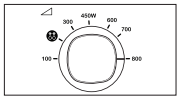


Koristite samo posuđe koje je sigurno za korištenje u mikrovalnoj pećnici.

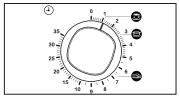
KORIŠTENJE ZNAČAJKE BRZOG PODGRIJAVANJA

Najprije stavite hranu na sredinu tanjura i zatvorite vrata.

1. Okrenite **GUMB ZA KONTROLU SNAGE KUHANJA** na maksimalnu snagu.



2. Okrenite **GUMB MJERAČA VREMENA** kako biste odabrali brzo podgrijavanje (pića ili juha/umak, svježe povrće).



Koristite samo posuđe koje je sigurno za korištenje u mikrovalnoj pećnici.

POSTAVKE BRZOG PODGRIJAVANJA

U nastavku se nalazi nekoliko savjeta i preporuka koje se trebaju slijediti prilikom kuhanja ili podgrijavanja hrane pomoću značajke brzog podgrijavanja i kuhanja.

Simboli	Hrana	Veličina porcije	Vrijeme kuhanja	Vrijeme da hrana odstoji
	Pića	150 ml	1 min 10 s	1-2 min
	Juha/umak (ohlađeno)	200-250 g	3 min	2-3 min
	Svježe povrće	300-350 g	6 min 40 s	2-3 min

HRVATSKI

MW71B-03801L_BOL_HR.indd 13 2010-07-13 11:36:10

UPUTE ZA POSUĐE

Kako biste kuhali hranu u mikrovalnoj pećnici, mikrovalovi moraju prolaziti kroz hranu, bez odbijanja od posuđa ili upijanja u posuđe.
Stoga morate pažljivo odabrati posuđe za kuhanje. Ako posuđe ima oznaku da je sigurno za korištenje u mikrovalnoj pećnici, ne brinite.
U sljedećoj tablici nalaze se različite vrste posuđa te naznačuje mogu se li koristiti u mikrovalnoj pećnici.

Posuđe	Sigurno za korištenje u mikrovalnoj pećnici	Komentari
Aluminijska folija	✓✗	Može se koristiti u malim količinama za zaštitu dijelova od prekuhavanja. Može doći do iskrenja ako je folija preblizu zida pećnice ili se koristi previše folije.
Posuđe za pečenje	✓	Ne zagrijavajte više od osam minuta.
Porculan i keramika	✓	Porculan, keramika, ocakljeno glineno posuđe i tvrdi porculan pogodni su ako nemaju metalne ukrase.
Jednokratno poliestersko kartonsko posuđe	✓	Neka smrznuta hrana pakira se u takvo posuđe.
Ambalaža za fast-food		
• Polistirenske čaše i posude	✓	Može se koristiti za podgrijavanje hrane. Pregrijavanje može rastopiti polistiren.
• Papirnate vrećice i novine	✗	Mogu se zapaliti.
• Reciklirani papir i metalni ukrasi	✗	Može izazvati iskrenje.
Staklo		
• Posuđe za kuhanje i posluživanje	✓	Može se koristiti ako nema metalnih ukrasa.
• Fino stakleno posuđe	✓	Može se koristiti za zagrijavanje hrane i tekućine. Osjetljivo staklo može napuknuti ili se razbiti kod naglog zagrijavanja.
• Stakleni vrčevi	✓	Mora se ukloniti poklopac. Pogodno samo za zagrijavanje.
Metal		
• Posuđe	✗	Može izazvati iskrenje ili požar.
• Vrpce za zatvaranje vrećica za zamrzavanje	✗	
Papir		
• Tanjuri, šalice, ubrusi i kuhinjski papir	✓	Za kratkotrajno kuhanje i zagrijavanje. Također za upijanje viška vlage.
• Reciklirani papir	✗	Može izazvati iskrenje.
Plastika		
• Posude	✓	Osobito termoplastika otporna na toplinu. Neke druge plastike mogu se izobličiti i promijeniti boju na visokim temperaturama. Ne koristite melaminsku plastiku.
• Prozirna folija	✓	Može se koristiti za zadržavanje vlage. Ne smije dodirivati hranu. Pripazite na vruću paru prilikom uklanjanja folije.
• Vrećice za zamrzavanje	✓✗	Samo ako su sigurne za korištenje u pećnici. Ne smiju biti nepropusne. Probodite ih vilicom, ako je potrebno.
Voštani papir ili papir otporan na masnoću	✓	Može se koristiti za zadržavanje vlažnosti i sprječavanje prskanja.

✓ **: Preporučeno**
✓✗ **: Pažljivo koristite**
✗ **: Nije sigurno**

MW71B-03801L_BOL_HR.indd 14 2010-07-13 11:36:10

ČIŠĆENJE MIKROVALNE PEĆNICE

Navedeni dijelovi mikrovalne pećnice trebaju se redovito čistiti kako bi se spriječilo nakupljanje masnoća i ostataka hrane:

- unutarnje i vanjske površine
- vrata i brtve na vratima
- tanjur i obruči okretnog mehanizma

OBAVEZNO provjerite jesu li brtve na vratima čiste i zatvaraju li se vrata pravilno.

Ako se pećnica ne održava čistom, može doći do propadanja površine što može nepovoljno utjecati na vijek trajanja proizvoda te dovesti do potencijalno opasne situacije.

1. Vanjske površine čistite mekanom krpicom i toplom vodom sa sapunom. Isperite i osušite.
2. Uklonite sve mrlje i prolivene tekućine na unutrašnjim površinama ili na obruču okretnog mehanizma krpicom i sapunom. Isperite i osušite.
3. Kako biste otpustili stvrdnute ostatke hrane i uklonili mirise, stavite šalicu razrijeđenog limunovog soka na tanjur i zagrijte deset minuta na maksimalnoj snazi.
4. Tanjur koji se može prati u perilici posuđa perite kad god je to potrebno.

NE prolijevajte vodu na otvore za ventilaciju. NE koristite abrazivna sredstva ili kemijska otapala. Osobito pažljivo čistite brtve na vratima kako biste bili sigurni da se:

- mrvice ne nakupljaju
- vrata mogu pravilno zatvoriti

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

SAMSUNG se kontinuirano trudi poboljšati svoje proizvode. Specifikacije dizajna i ove upute za korištenje stoga su podložni promjenama bez prethodne obavijesti.

Model	**MW71B**
Izvor napajanja	230 V ~ 50 Hz
Potrošnja energije Mikrovalovi	 1150 W
Izlazna snaga	100 W / 800 W (IEC-705)
Radna frekvencija	2450 MHz
Magnetron	OM75S(31)
Metoda hlađenja	Motor s ventilatorima za hlađenje
Dimenzije (Š x V x D) Kućište Unutrašnjost	 489 x 275 x 320 mm 330 x 211 x 309 mm
Zapremina	20 litara
Masa Neto	 oko 10,5 kg

MW71B-03801L_BOL_HR.indd 15 2010-07-13 11:36:10

IMATE LI PITANJE ILI KOMENTAR?

DRŽAVA	NAZOVITE	ILI NAS POSJETITE NA WEB-ADRESI
AUSTRIA	0810-SAMSUNG (7267864, € 0,07/min)	www.samsung.com
CZECH	800-SAMSUNG (800-726786)	
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	
ITALIA	800-SAMSUNG (726-7864)	
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	
SWEDEN	0771-726-7864 (SAMSUNG)	
U.K	0845-SAMSUNG (7267864)	
EIRE	0818-717100	

Br. šifre: DE68-03801L

MW71B

Микробранова печка

Упатство за употреба и водич за готвење

imagine the possibilities

Ви благодариме што купивте Samsung производ.
Ве молиме регистрирајте го вашиот производ на

www.samsung.com/register

Planet First 100% Recycled Paper

Ова упатство е направено од 100 % рециклирана хартија.

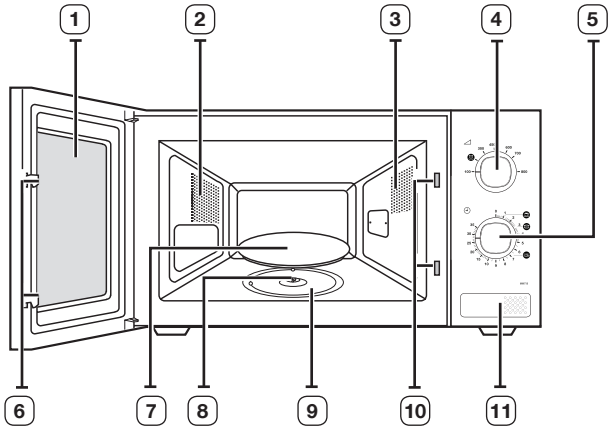
SAMSUNG

MW71B-03801L_BOL_MK.indd 1 2010-07-13 11:44:16

СОДРЖИНА

Печка....2
Додатоци....3
Контролна плоча....3
Користење на упатството....4
Безбедносни информации....4
Инсталирање на микробрановата печка....11
Што да направите ако се сомневате или имате проблем....11
Готвење/Подгревање....12
Нивоа на јачина....12
Прекинување на готвењето....12
Прилагодување на времето на готвење....13
Рачно одмрзнување на храна....13
Употреба на функцијата за брзо подгревање....13
Поставување на брзо подгревање....13
Водич за опрема за готвење....14
Чистење на микробрановата печка....15
Технички спецификации....15

ПЕЧКА



1. ВРАТА
2. ОТВОРИ ЗА ВЕНТИЛАЦИЈА
3. ОСВЕТЛУВАЊЕ
4. КОПЧЕ ЗА КОНТРОЛА НА ЈАЧИНА НА ГОТВЕЊЕ
5. КОПЧЕ ЗА ВРЕМЕ
6. ШАРКИ НА ВРАТАТА
7. ВРТЛИВА ПЛОЧА
8. СПОЈНИЦА
9. КРУЖЕН ПРСТЕН
10. СИГУРНОСНИ ВНАТРЕШНИ ОТВОРИ
11. КОПЧЕ ЗА ОТВОРАЊЕ НА ВРАТАТА

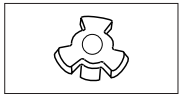
MW71B-03801L_BOL_MK.indd 2 2010-07-13 11:44:17

ДОДАТОЦИ

Во зависност од моделот кој сте го купиле, ви се испорачуваат неколку додатоци кои може да ги употребите на повеќе начини.

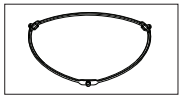
1. **Спојница**, поставена на оската на моторот на долниот дел од печката.

   Намена : Спојницата ја врти плочата.



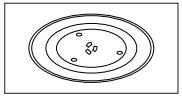
2. **Кружен прстен**, кој се поставува во средината на печката.

   Намена : Кружниот прстен ја поддржува плочата.



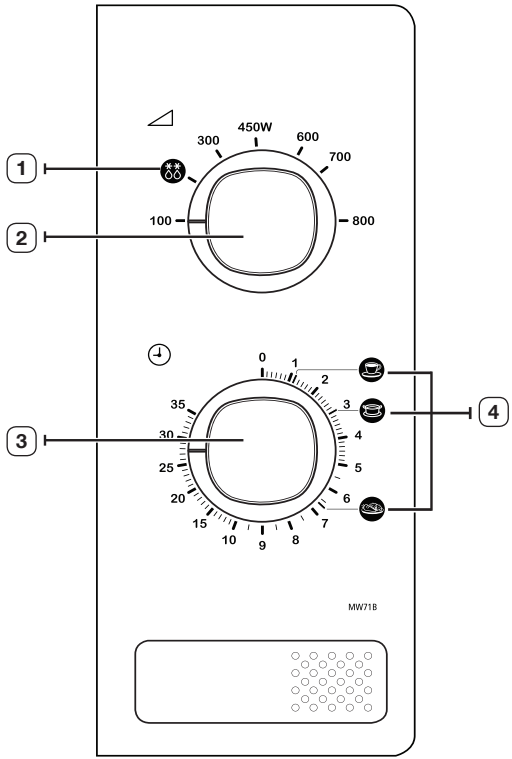
3. **Вртлива плоча**, која се поставува на прстенот при што центарот се поклопува со спојницата.

   Намена : Плочата претставува главна површина за готвење; таа може лесно да се извади при чистење.



НЕ употребувајте ја микробрановата печка без кружен прстен и плоча.

КОНТРОЛНА ПЛОЧА



1. ОДМРЗНУВАЊЕ
2. КОПЧЕ ЗА КОНТРОЛА НА ЈАЧИНА НА ГОТВЕЊЕ
3. КОПЧЕ ЗА ВРЕМЕ
4. БРЗО ПОДГРЕВАЊЕ

MW71B-03801L_BOL_MK.indd 3 2010-07-13 11:44:17

КОРИСТЕЊЕ НА УПАТСТВОТО

Купивте SAMSUNG микробранова печка. Вашето упатство содржи многу корисни информации за готвење со микробрановата печка:

- Мерки за безбедност
- Прикладни додатоци и садови
- Корисни совети за готвење

На првите страници се прикажани илустрации на печката и уште поважно, на контролната плоча, за да можете на едноставен начин да ги пронајдете копчињата.

БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ

- Пред да започнете со употребата на уредот, ве молиме внимателно да го прочитате ова упатство и да го чувате на безбедно место во близина на уредот за користење во иднина.
- Овој уред употребувајте го единствено за наменетата функција како што е опишано во ова упатство. Уредот не е наменет за употреба од страна на лица (вклучувајќи деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности, недоволно искусни или обучени лица, освен доколку истите не се надгледуваат или не им се дадени инструкции од страна на лицето одговорно за нивната безбедност. Предупредувањата и важните безбедносни мерки во ова упатство не ги опфаќаат сите околности и ситуации кои може да настанат. Ваша одговорност е да постапувате разумно и да внимавате при инсталирањето, одржувањето и употребата на вашиот уред.
- Бидејќи следните напатствија за користење опфаќаат различни модели, карактеристиките на вашата микробранова печка можат малку да се разликуваат од оние опишани во ова упатство и можно е некои предупредувања да не бидат релевантни. Доколку имате прашања или одредени грижи, обратете се до најблискиот сервисен центар или побарајте помош и информации преку интернет од www.samsung.com.

Важни симболи за безбедност и мерки на претпазливост.

Во текстот од упатството се користат следните симболи:

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ	Ризично или опасно ракување кое може да предизвика **сериозни повреди или смрт**.
⚠ ВНИМАНИЕ	Ризично или опасно ракување кое може да предизвика **помали повреди или оштетување на околината**.
⚠ ВНИМАНИЕ	За да го намалите ризикот од пожар, експлозија, електричен удар и други повреди при употребата на микробрановата печка, придржувајте се кон следните мерки на претпазливост.
	НЕ обидувајте се.
	НЕ расклопувајте.
	НЕ допирајте.
	Експлицитно следете ги упатствата.
	Извадете го приклучокот за напојување од сидниот штекер.
	Проверете дали машината е заземјена заради избегнување на електричен удар.
	Повикајте го сервисниот центар за помош.
	Забелешки
	Важно

MW71B-03801L_BOL_MK.indd 4 2010-07-13 11:44:19

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ Сериозни предупредувања во однос на инсталирањето

Инсталирањето на овој уред мора да биде извршено од страна на квалификуван сервисер обучен од производителот. Ве молиме погледнете го делот “Инсталирање на микробрановата печка”.

Приклучете го кабелот за напојување во соодветен ѕиден штекер и тој штекер употребувајте го единствено за овој уред. Приклучокот за напојување цврсто вметнете го во ѕидниот штекер.
Дополнително, немојте да користите продолжителен кабел.

- Доколку не се придржувате кон ова и ѕидниот штекер го користите и за други уреди преку разделник или пак го продолжите кабелот за напојување може да дојде до електричен удар или пожар.
- Не користете електричен трансформатор. Тоа може да предизвика електричен удар или пожар.

Инсталирањето на овој уред мора да биде извршено од страна на квалификувано техничко лице или компанија за сервисирање.

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до електричен удар, пожар, експлозија, проблеми со производот или повреди.

Микробрановата печка е наменета за користење единствено на работна маса во кујна и таа не смее да се поставува во витрина.

Немојте да го инсталирате овој уред во близина на грејно тело или запалив материјал. Немојте да го инсталирате овој уред на влажно, масно или прашливо место, или на место изложено на директна сончева светлина и вода (капки од дожд).
Немојте да го инсталирате овој уред на место на кое е можно да истекува гас.

- Ова може да предизвика електричен удар или пожар.

Овој уред не е наменет за инсталирање во возила од типот на комби, каравани и слично.

Апаратот мора да биде правилно заземјен.
Немојте да го заземјувате апаратот на цевка за гас, пластична цевка за вода или телефонска линија.

- Ова може да предизвика електричен удар, пожар, експлозија или проблеми со производот.
- Никогаш немојте да го приклучувате кабелот за напојување во штекер кој не е правилно заземјен и проверете дали штекерот е во согласност со локалните и националните прописи.

⚠ ВНИМАНИЕ Мерки на претпазливост при инсталирањето

Поставеноста на уредот треба да овозможува достапност на приклучокот за напојување.

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до електричен удар или пожар заради електрично истекување.

Инсталирајте го уредот на рамна и тврда површина која може да ја издржи нејзината тежина.

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до ненормални вибрации, шум или проблеми со производот.

Инсталирајте го уредот со задржување на соодветно растојание од ѕидот.

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до пожар заради прегревање.

Запазете ја минималната височина на неопходен слободен простор над горната површина од печката.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ Сериозни предупредувања во однос на електриката

Редовно вршете отстранување на сите супстанци како прав или вода од приклучокот за напојување и допирните точки со помош на сува крпа.

- Извадете го приклучокот за напојување и исчистете го со сува крпа.
- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до електричен удар или пожар.

Приклучокот за напојување поврзете го во штекерот во правилна насока, така што кабелот ќе паѓа надолу кон подот.

- Ако приклучокот за напојување го поврзете во штекерот во спротивна насока (завртен нагоре), електричните жици во кабелот може да се оштетат и ова може да предизвика електричен удар или пожар.

Приклучокот за напојување цврсто вметнете го во ѕидниот штекер. Не употребувајте оштетен приклучок за напојување, оштетен кабел за напојување или штекер со раширени отвори.

- Ова може да предизвика електричен удар или пожар.

MW71B-03801L_BOL_MK.indd 5 2010-07-13 11:44:20

Немојте да го влечете или прекршувате кабелот за напојување. Немојте да го завртувате или заврзувате кабелот за напојување. Немојте да го закачувате кабелот за напојување на метален предмет, да поставувате тежок предмет врз кабелот, да го вметнувате кабелот помеѓу предмети или да го притискате кабелот во просторот зад уредот.

- Ова може да предизвика електричен удар или пожар.

При вадење на приклучокот за напојување, немојте да го влечете кабелот.

- Приклучокот за напојување извадете го држејќи го приклучокот.
- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до електричен удар или пожар.

Кога кабелот на уредот ќе се оштети, обратете се до најблискиот сервисен центар.

ВНИМАНИЕ Мерки на претпазливост во однос на електриката

Извадете го приклучокот за напојување кога уредот не се користи подолг период или за време на невреме со грмотевици.

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до електричен удар или пожар.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ Сериозни предупредувања во однос на користењето

Во случај на истекување на гас (како пропан, LP гас, итн.), веднаш проветрете ја собата без допирање на приклучокот за напојување. Не допирајте го уредот или кабелот за напојување.

- Немојте да користите вентилатор.
- Една искра може да предизвика експлозија или пожар.

Обрнете внимание вратата и другите делови да не дојдат во допир со телото за време или веднаш по готвењето.

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до изгореници.

СЕКОГАШ употребувајте ракавици при вадење на сад од печката за да не се изгорите.

Немојте да приоѓате премногу блиску кога ја отворате вратата.
Причина : Топлиот воздух и пареата кои излегуваат може да предизвикаат изгореници.

Загревањето на течности во печката може да доведе до задоцнето вриење, затоа внимавајте кога ракувате со садот; За да се заштитите во ваква ситуација СЕКОГАШ оставете време од 20 секунди откако печката ќе се исклучи за да може температурата да се изедначи. Промешајте за време на загревањето, доколку е потребно, и СЕКОГАШ промешајте по загревањето. Во случај на изгореници, следете ги овие инструкции за ПРВА ПОМОШ:

- Изгорената површина потопете ја во ладна вода најмалку 10 минути.
- Покријте ја со чиста, сува крпа.
- Не ставајте креми, масла или лосиони.
- Обратете се на доктор

Ако кабелот за напојување е оштетен, тој мора да се замени од страна на производителот, сервисерот или други квалификувани лица со цел да се избегнат несакани ситуации.

Децата треба да се надгледуваат за да не си играат со уредот.

Јајца со лушпа и тврдо варени јајца не треба да се загреваат во микробрановата печка, бидејќи може да експлодираат, дури и ако печката повеќе не е вклучена.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ : Содржината на шишињата и тегличките со храна за деца треба да се промешаат или протресат и да се провери температурата пред употребата, за некој да не се изгори.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ : Дозволена е употреба од страна на деца без надзор единствено во случај кога се дадени соодветни инструкции за детето да може да ја користи печката на безбеден начин и доколку ја разбира опасноста од неправилна употреба.

Уредот не треба да се употребува од страна на деца или лица со намалени физички, сетилни или ментални способности, недоволно искусни или обучени лица, освен доколку истите не се надгледуваат или не им се даде инструкции.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ : Достапните делови може да се загреат за време на употребата. За да избегнете изгореници не дозволувајте им на малите деца да бидат во близина.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ : Исклучете го уредот пред замената на светилката за да се избегне можноста од електричен удар.

MW71B-03801L_BOL_MK.indd 6 2010-07-13 11:44:21

Не допирајте го приклучокот за напојување со мокри раце.

- Ова може да предизвика електричен удар.

Не исклучувајте го уредот преку вадење на приклучокот за напојување додека е во тек користењето на уредот.

- Повторното вметнување на приклучокот за напојување во sидниот штекер може да создаде искра и да предизвика електричен удар или пожар.

Амбалажата за пакување чувајте ја подалеку од дофат на децата, бидејќи амбалажата може да биде опасна за децата.

- Доколку дете стави ќеса преку својата глава, може да дојде до задушување.

Уредот не е наменет за употреба од страна на лица (вклучувајќи деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности, недоволно искусни или обучени лица, освен доколку истите не се надгледуваат или не им се дадени инструкции од страна на лицето одговорно за нивната безбедност.

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до електричен удар, изгореници или повреди.

Никогаш не го употребувајте овој уред за други намени освен за готвење.

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до пожар.

Пред готвењето, отворете ги затворените садови и шишиња (бебешки шишиња, шишиња за млеко, итн.) и направете отвор со нож во храната со оклоп или тврда кора (јајца, костени, итн).

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до изгореници или повреди заради распрснувањето на таквата храна.

Не допирајте ја внатрешноста на уредот веднаш по готвењето, бидејќи внатрешноста е жешка по долго загревање или по загревање на мало количество храна.

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до изгореници.

Не употребувајте алуминиумска фолија, метални предмети (како садови, вилушки итн.) или садови со златни и сребрени делови.

- Ова може да предизвика искри или пожар.

Немојте да ја прегревате храната.

- Ова може да предизвика пожар.

Немојте да загревате храна завиткана во хартија како на пр. списанија или весници.

- Ова може да предизвика пожар.

Не употребувајте и не поставувајте запаливи спрејови или предмети во близина на печката.

- Ова може да предизвика пожар или експлозија.

Не отворајте ја вратата кога храната во одделот за готвење е запалена.

- Ако ја отворите вратата ќе навлезе кислород и тоа може да предизвика пожар.

Немојте да ги ставате вашите прсти, надворешни супстанци или метални предмети како на пр. игли во деловите за довод, одвод и отворите. Доколку во некој од овие отвори навлезат надворешни супстанци, извадете го приклучокот за напојување од sидниот штекер и обратете се до вашиот продавач или најблискиот сервисен центар.

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до електричен удар или повреди.

НИКОГАШ не преполнувајте го садот до врвот и избирајте садови кои имаат поширок горен дел во однос на дното, за да се спречи изливање на течноста. Шишињата со тесно грло може да експлодираат ако се прегреат.

НИКОГАШ не загревајте го шишето за бебе заедно со цуцлата, бидејќи може да експлодира доколку се прегрее.

НЕ допирајте ги загреаните делови или внатрешноста на печката додека не се оладат.

Не вклучувајте го кабелот за напојување доколку е воден и држете го подалеку од загреана површина.

Не вклучувајте го уредот ако кабелот или приклучокот се оштетени.

НЕ употребувајте ја микробрановата печка кога е празна. Напојувањето автоматски се исклучува заради безбедност. Повторно користење ќе биде можно по околу 30 минути. Најдобро е во печката постојано да чувате чаша со вода. Водата ги апсорбира микробрановите доколку печката случајно се вклучи.

MW71B-03801L_BOL_MK.indd 7 2010-07-13 11:44:21

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ : Ако вратата или делот за затворање се оштетени, печката не треба да се употребува сè додека не се поправи од страна на квалификувано лице.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ : Течностите и останатата храна не смеат да се загреваат во затворени садови за да не дојде до експлозија.

Ако уредот е преплавен, веднаш прекинете го доводот на напојување и обратете се до најблискиот сервисен центар.

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до електричен удар или пожар.

Ако уредот создава чуден звук, мирис на запалено или дим, веднаш извадете го приклучокот за напојување и обратете се до најблискиот сервисен центар.

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до електричен удар или пожар.

Не обидувајте се сами да го поправате, расклопувате или да вршите модификации на уредот.

- Бидејќи во куќиштето на уредот постои висок напон, тоа може да предизвика електричен удар или пожар.
- Вие можете да бидете изложени на електромагнетни бранови.
- Кога е потребна поправка на уредот, обратете се до најблискиот сервисен центар.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ : Ризично е лицата кои не се компетентни да вршат сервис или поправка со отстранување на капакот кој овозможува заштита од микробрановата енергија.

Доколку во уредот навлезат надворешни супстанци како вода, извадете го приклучокот за напојување и обратете се до најблискиот сервисен центар.

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до електричен удар или пожар.

Ако се појави чад, исклучете го уредот или прекинете го напојувањето и оставете ја вратата затворена за да се изгасне пламенот;

ВНИМАНИЕ Мерки на претпазливост при користењето

Користете садови исклучиво наменети за употреба во микробранови печки; НЕ употребувајте метални садови, тенџерина со златни и сребрени делови, ражен, вилушки и сл. Отстранете ги врвките од хартиените и пластични кеси.
Причина : Електрично празнење или искри може да предизвикаат оштетување на печката.

Кога загревате храна во пластични или хартиени кеси, внимавајте да не дојде до палење;

За малите количества храна потребно е пократко време на готвење или загревање.
Доколку се постават стандардните времиња може да дојде до прегревање и загорување.

Можно е да чуете одредени звуци ("кликнување") при работата (особено кога во печката се одмрзнува храна).
Причина : Овој звук е вообичаен при промена на јачината на електричната енергија.

НИКОГАШ не дозволувајте мали деца да ја употребуваат печката или да си играат со неа. Ниту пак да бидат сами во близина на печката додека таа работи. Предметите кои може да го привлечат вниманието на децата не ги поставувајте на печката.

Децата треба да се надгледуваат за да не си играат со уредот.

Обрнете внимание бидејќи пијалоците или храната можат да бидат многу жешки по загревањето.

- Особено внимавајте дали храната е доволно изладена при хранење на дете.

Обрнете внимание кога загревате течности како вода или други пијалоци.

- Промешајте за време или по готвењето.
- Избегнувајте користење на лизгави шишиња со тесно грло.
- Извадете го шишето најмалку 30 секунди по загревањето.
- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до ненадејно претекување на содржината и изгореници.

MW71B-03801L_BOL_MK.indd 8 2010-07-13 11:44:21

Немојте да ја фаќате храната или кој било дел за време или непосредно по готвењето.

- Употребувајте ракавици за готвење бидејќи тие можат да бидат многу жешки и можете да се изгорите.
- Ако нанапред повлечете керамичка чинија или повеќенаменска тава, храната може да се истури и може да дојде до изгореници.

Доколку површината е напукната, исклучете го преклопникот за напојување на уредот.

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до електричен удар.

Немојте да го гребете стаклото на вратата од печката со остар предмет.

- Ова може да предизвика оштетување или кршење на стаклото.

Немојте да се качувате врз уредот или да поставувате предмети врз него (како алишта, капаци, запалени свеќи, запалени цигари, садови, хемикалии, метални предмети итн.).

- Одредени предмети, како алишта, можат да бидат потфатени од вратата.
- Ова може да предизвика електричен удар, пожар, проблеми со производот или повреди.

Немојте да ракувате со уредот со мокри раце.

- Ова може да предизвика електричен удар.

Немојте да прскате испарливи материјали како инсектициди на површината од уредот.

- Освен што е штетно за луѓето, тоа исто така може да предизвика електричен удар, пожар или проблеми со производот.

Немојте да вршите прекумерно притискање или удирање на вратата или внатрешноста од уредот.

- Ова може да предизвика деформирање на уредот или повреда заради истекување на електрични бранови.
- Потпирањето на вратата може да предизвика паѓање на производот и повреда.
- Ако вратата е оштетена, немојте да го употребувате уредот и обратете се до најблискиот сервисен центар.

Немојте да го поставувате уредот врз кршливи елементи како лавабоа или стаклени елементи.

- Ова може да предизвика оштетување на лавабото или стаклениот елемент.

Користете го уредот само откако ќе ја затворите вратата.

- Ако уредот го користите кога тој е контаминиран со надворешни супстанци како отпадоци од храна, може да настанат проблеми со уредот.

Внимавајте при отстранувањето на обвивката на храната која штотуку сте ја извадиле од уредот.

- Ако храната е жешка, при отстранувањето на обвивката ненадејно може да се рашири жешка пареа и можете да се изгорите.

Немојте да го откачувате уредот со повлекување на кабелот за напојување, секогаш цврсто фатете го приклучокот и повлечете директно од штекерот.

- Оштетувањето на кабелот може да предизвика краток спој, пожар и/или електричен удар.

Немојте да го приближувате лицето или телото до уредот за време на готвењето или при отворање на вратата веднаш по готвењето.

- Обрнете внимание децата да не се доближуваат до уредот.
- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до изгореници заради топлината.

Не поставувајте храна или тешки предмети врз вратата при нејзиното отворање.

- Храната или предметот можат да паднат и тоа може да предизвика изгореници или повреда.

Немојте да вршите нагло разладување на вратата, внатрешноста на уредот или садовите преку истурање на вода врз нив веднаш по готвењето.

- Ова може да предизвика оштетување на уредот. Пареата или прскањето со вода можат да предизвикаат изгореници или повреда.

Уредите не се предвидени да бидат контролирани од надворешни тајмери или одделни системи за далечинска контрола.

MW71B-03801L_BOL_MK.indd 9 2010-07-13 11:44:21

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ Сериозни предупредувања во однос на чистењето

Немојте да го чистите уредот со директно прскање на вода.
За чистење на уредот немојте да користите бензол, разредувач или алкохол.

- Ова може да предизвика обезбојување, деформирање, оштетување, електричен удар или пожар.

Пред чистење или одржување, исклучете го апаратот од sидниот штекер и отстранете ги остатоците храна од вратата и одделот за готвење.

- Доколку не се придржувате кон ова може да дојде до електричен удар или пожар.

Не употребувајте јаки абразивни средства или остри метални жици за чистење на стаклото од вратата на печката кои може да го оштетат и да придонесат тоа да се скрши.

Не сушете весници или облека во микробрановата печка.

Заради ваша безбедност, немојте да користите уреди за чистење со вода со висок притисок или пареа.

За време на чистењето, површините може да се загреат повеќе од вообичаено, па затоа не дозволувајте им на малите деца да бидат во близина. (само при чистење)

Истурената храна мора да се отстрани пред чистењето и треба да се внимава кои садови може да се остават во рерната за време на чистењето. (само при чистење)

⚠ ВНИМАНИЕ Мерки на претпазливост при чистењето

Чистете ја печката редовно и отстранете ги сите остатоци од храна.

Неодржувањето на печката во чиста состојба може да ја оштети површината и да го расипе уредот или да предизвика несакани опасни ситуации.

Внимавајте да не се повредите при чистењето на уредот (надворешно/внатрешно).

- Можете да се повредите на острите рабови од уредот.

Немојте да користите уреди за чистење со пареа.

- Ова може да предизвика корозија.

МЕРКИ ЗА ИЗБЕГНУВАЊЕ НА МОЖНО ИЗЛОЖУВАЊЕ НА ПРЕКУМЕРНА МИКРОБРАНОВА ЕНЕРГИЈА

Непридржувањето кон следните безбедносни мерки може да доведе до штетно изложување на микробранова енергија.

(a) Под никакви околности не употребувајте ја печката со отворена врата, не расипувајте ги безбедносните брави (шарките од вратата) и не ставајте ништо во отворите од безбедносните брави.

(b) Не поставувајте предмети помеѓу вратата на печката и предниот дел и не дозволувајте да има храна или талог на делот за затворање. Вратата и површината за затворање одржувајте ги чисти со бришење после секоја употреба, прво со влажна, а потоа со мека, сува крпа.

(c) Не употребувајте ја печката ако е оштетена сè додека не се поправи од страна на квалификуван сервисер обучен од производителот. Многу е важно вратата на печката да се затвора правилно и да нема оштетувања на:
(1) Вратата (искривување)
(2) Шарките од вратата (скршени или лабави)
(3) Вратата и површината за затворање

(d) Печката не треба да се прилагодува или поправа од никој друг освен од страна на квалификуван сервисер обучен од производителот.

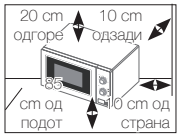
Овој производ спаѓа во Група 2 Класа B ISM опрема. Дефиницијата за групата 2 ја опфаќа целата ISM опрема кај која радио-фреквентната енергија намерно се генерира и/или користи во форма на електромагнетно зрачење заради третман на материјалите, како и EDM и опремата за електрично заварување. Во опремата од Класа B спаѓа опрема која е погодна за користење во домаќинствата и институциите кои се директно поврзани на електрична мрежа со низок напон со која се снабдуваат зградите заради користење во домаќинствата.

MW71B-03801L_BOL_MK.indd 10 2010-07-13 11:44:21

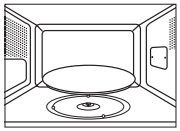
ИНСТАЛИРАЊЕ НА МИКРОБРАНОВАТА ПЕЧКА

Поставете ја печката на рамна површина на височина од 85 cm од подот. Површината треба да е доволно цврста за да ја издржи тежината на печката.

1. Кога ја поставувате печката, оставете соодветен простор за вентилација од најмалку 10 cm (4 инчи) одзади и од страните и 20 cm (8 инчи) одгоре.



2. Отстранете ја амбалажата од внатрешноста на печката.
Проверете дали чинијата се врти слободно.



3. Микробрановата печка треба да се постави така да приклучокот биде достапен.

Доколку кабелот за напојување е оштетен, треба да се замени со специјален кабел кој може да го набавите од производителот или сервисерот.
За ваша безбедност, приклучете го кабелот во 3-пински, 230 волти, 50 Hz, AC приклучок со заземјување. Ако кабелот од уредот е оштетен, треба да се замени со специјален кабел.

Не поставувајте ја микробрановата печка во топла и влажна околина како на пример во близина на шпорет или радијатор. Спецификациите за напојување на печката треба да се почитуваат и секој продолжителен кабел треба да ги задоволува истите стандарди кои важат за кабелот кој се испорачува со печката. Пред првото користење на микробрановата печка избришете ја внатрешноста и вратата за затворање со влажна крпа.

ШТО ДА НАПРАВИТЕ АКО СЕ СОМНЕВАТЕ ИЛИ ИМАТЕ ПРОБЛЕМ

Ако се соочувате со некој од проблемите наведени подолу, испробајте ги понудените решенија.

Ова е нормално.

- Кондензација во внатрешноста на печката.
- Струење на воздух околу вратата и надворешноста.
- Рефлексија на светлина околу вратата и надворешноста.
- Излегување на пареа од вратата или вентилационите отвори.

Печката не се активира кога ќе го притиснете копчето за ВРЕМЕ.

- Дали вратата е целосно затворена?

Храната воопшто не е зготвена.

- Дали правилно сте го поставиле времето?
- Дали вратата е затворена?
- Дали сте го преоптоварилe електричното коло и дошло до избивање на осигурувачот?

Храната е премногу или недоволно зготвена.

- Дали сте поставиле соодветно времетраење на готвењето за одредениот тип на храна?
- Дали сте избрале соодветна јачина?

Се јавуваат искри и звуци во внатрешноста на печката (електрично празнење).

- Дали сте користеле сад со метални делови?
- Дали сте оставиле вилушка или друг метален прибор во внатрешноста на печката?
- Дали алуминиумската фолија е премногу блиску до внатрешните ѕидови?

Печката предизвикува пречки кај радиоприемниците или телевизорите.

- Додека се користи печката може да се јават мали пречки кај радиоприемниците или телевизорите. Ова е нормално. За да го отстраните проблемот, поставете ја печката подалеку од телевизорите, радиоприемниците и антените.

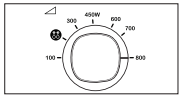
Доколку со помош на горните совети не можете да го решите проблемот, обратете се до вашиот локален продавач или до SAMSUNG сервисниот центар.

MW71B-03801L_BOL_MK.indd 11 2010-07-13 11:44:22

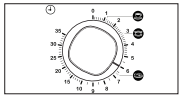
ГОТВЕЊЕ/ПОДГРЕВАЊЕ

Следната процедура објаснува како да готвите или подгревате храна. СЕКОГАШ проверете ги поставените параметри пред да ја оставите печката без надзор.
Прво, поставете ја храната на средина од плочата и затворете ја вратата.

1. Поставете ја јачината на максимум со завртување на копчето за **КОНТРОЛА НА ЈАЧИНА НА ГОТВЕЊЕ**. **(МАКСИМАЛНА ЈАЧИНА : 800 W)**



2. Изберете го времето со завртување на копчето за **ВРЕМЕ**.



Резултат : Светлото се вклучува и плочата почнува да се врти.

Никогаш **не вклучувајте ја печката кога е празна.**

Можете да го менувате нивото на јачина за време на готвењето со вртење на копчето за **КОНТРОЛА НА ЈАЧИНА НА ГОТВЕЊЕ**.

НИВОА НА ЈАЧИНА

Можете да изберете некое од нивоата на јачина кои се наведени подолу.

Ниво на јачина	Излез
ВИСОКО	800 W
ПОДГРЕВАЊЕ	700 W
СРЕДНО ВИСОКО	600 W
СРЕДНО	450 W
СРЕДНО НИСКО	300 W
ОДМРЗНУВАЊЕ (❄)	180 W
НИСКО	100 W

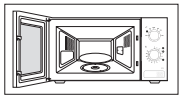
Ако изберете повисоко ниво, времето за готвење треба да се намали.

Ако изберете пониско ниво, времето за готвење треба да се зголеми.

ПРЕКИНУВАЊЕ НА ГОТВЕЊЕТО

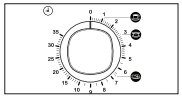
Можете да го прекинете готвењето во секое време за да ја проверите храната.

1. За привремено прекинување; Отворете ја вратата.



Резултат : Готвењето се прекинува. За да го продолжите готвењето, затворете ја вратата.

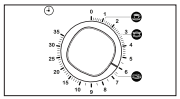
2. За целосно прекинување; Завртете го копчето за **ВРЕМЕ** на “0”.



MW71B-03801L_BOL_MK.indd 12 2010-07-13 11:44:23

ПРИЛАГОДУВАЊЕ НА ВРЕМЕТО НА ГОТВЕЊЕ

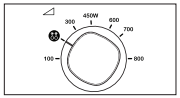
Поставете го преостанатото време на готвење со завртување на копчето за **ВРЕМЕ**.



РАЧНО ОДМРЗНУВАЊЕ НА ХРАНА

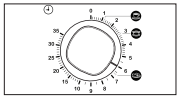
Функцијата за одмрзнување ви овозможува одмрзнување на месо, живина, риба.
Прво, поставете ја замрзнатата храна на средина од плочата и затворете ја вратата.

1. Завртете го копчето за **КОНТРОЛА НА ЈАЧИНА НА ГОТВЕЊЕ** на симболот за **одмрзнување** (❄).



2. Завртете го копчето за **ВРЕМЕ** за да го изберете соодветното време.

   Резултат : Одмрзнувањето започнува.

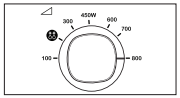


Користете само садови кои можат безбедно да се користат во микробранова печка.

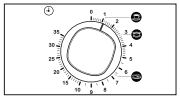
УПОТРЕБА НА ФУНКЦИЈАТА ЗА БРЗО ПОДГРЕВАЊЕ

Прво, поставете ја храната на средина од плочата и затворете ја вратата.

1. Завртете го копчето за **КОНТРОЛА НА ЈАЧИНА НА ГОТВЕЊЕ** на максимална јачина.



2. Завртете го копчето за **ВРЕМЕ** за да изберете брзо подгревање.
   (пијалаци или супа/сос, свеж зеленчук).



Користете само садови кои можат безбедно да се користат во микробранова печка.

ПОСТАВУВАЊЕ НА БРЗО ПОДГРЕВАЊЕ

Неколку совети и препораки кои треба да ги применувате додека готвите или подгревате храна со функциите за брзо подгревање и готвење.

Симболи	Храна	Големина на порции	Време на готвење	Време на стоење
	Пијалаци	150 ml	1 мин. 10 сек.	1-2 мин.
	Супа/сос (ладни)	200-250 g	3 мин.	2-3 мин.
	Свеж зеленчук	300-350 g	6 мин. 40 сек.	2-3 мин.

MW71B-03801L_BOL_MK.indd 13 2010-07-13 11:44:24

ВОДИЧ ЗА ОПРЕМА ЗА ГОТВЕЊЕ

За да готвите во микробранова печка, микробрановите треба да може да навлезат во храната, без да се рефлектираат или апсорбираат од садот кој се користи. Бидете внимателни при изборот на садови за готвење. Ако садовите се наменети за употреба во микробранова печка, не треба да се грижите. Во следната табела се прикажани разни видови на садови со забелешка дали се погодни или не за употреба во микробранова печка.

Садови	Погодни за микробранова печка	Коментари
Алуминиумска фолија	✓✗	Се користи во мали количини за заштита на храната од прегревање. Може да дојде до искрење доколку фолијата е премногу блиску до ѕидовите од печката или пак ја има премногу.
Чинија за печење	✓	Не загревајте повеќе од осум минути.
Порцелански и земјени садови	✓	Порцеланот, грнчаријата, глазираните земјени садови и финиот порцелан се погодни, освен ако не се декорирани со метал.
Картонски садови со полиестер за една употреба	✓	Одредена замрзната храна се пакува во вакви садови.
Амбалажа за брза храна		
• Амбалажа за чаши од стиропор	✓	Може да се користат за загревање храна. Подгревањето може да доведе до топење на стиропорот.
• Хартиени кеси или листови	✗	Може да предизвика пожар.
• Рециклирана хартија или метални додатоци	✗	Може да предизвика искрење.
Садови од стакло		
• Сад за печка	✓	Може да се користат ако не се декорирани со метал.
• Садови од фино стакло	✓	Може да се користат за подгревање храна или течност. Деликатното стакло може да се скрши или пукне при нагло загревање.
• Стаклени тегли	✓	Капакот треба да се извади. Погодни се само за подгревање.
Метал		
• Садови	✗	Може да предизвика искрење или пожар.
• Кеси за замрзнување со врвка	✗	
Хартија		
• Чинии, чаши, салфетки и хартија за кујна	✓	За краткотрајно готвење и подгревање. Исто така и за апсорбирање на влага.
• Рециклирана хартија	✗	Може да предизвика искрење.
Пластика		
• Кутии	✓	Особено ако е отпорна на топлина. Некои пластики можат да се искриват или да ја загубат бојата при висока температура. Не употребувајте пластика од меламин.
• Фолија	✓	Се користи за задржување на влагата. Не треба да ја допира храната. Внимавајте при отстранување на фолијата, може да излезе врела пареа.
• Кеси за замрзнување	✓✗	Единствено ако се отпорни на вриење и загревање. Не смее да е херметички затворено. Боцнете со вилушка доколку е потребно.
Восочна хартија или хартија отпорна на маснотии	✓	Се употребува за да ја задржи влажноста и го спречува расипувањето.

✓ **: Се препорачува**

✓✗ **: Користете внимателно**

✗ **: Не е безбедно**

MW71B-03801L_BOL_MK.indd 14 2010-07-13 11:44:24

ЧИСТЕЊЕ НА МИКРОБРАНОВАТА ПЕЧКА

Следните делови од микробрановата печка треба да се чистат редовно за да не се таложат остатоци од маснотии и храна:

- Внатрешните и надворешните површини
- Вратата и шарките
- Плочата и кружните прстени

СЕКОГАШ проверете дали шарките од вратата се чисти и дали вратата е добро затворена.

Лошото одржување на печката може да доведе до оштетување на површината што би предизвикало расипување на печката и можни несакани ситуации.

1. Исчистете ја внатрешноста со мека крпа и топла вода со сапуница. Исплакнете и исушете.
2. Отстранете ја нечистотијата од внатрешната површина и од кружниот прстен со насапунета крпа. Исплакнете и исушете.
3. За да ги отстраните тврдокорните нечистотии и мирисот, ставете чаша со разблажен лимонов сок на плочата и загрејте десет минути со најголема јачина.
4. Измијте ја вртливата плоча кога тоа ќе биде потребно, може и во машина за миење садови.

НЕМОЈТЕ да истурате вода на вентилацијата. НИКОГАШ не употребувајте абразивни и хемиски средства. При чистењето на шарките од вратата особено внимавајте да нема остатоци:

- Кои се наталожени
- Го попречуваат затворањето на вратата

ТЕХНИЧКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

SAMSUNG постојано се труди да ги подобрува своите производи. Дизајнот и спецификациите во упатството се предмет на промени без претходна најава.

Модел	MW71B
Извор на напојување	230 V ~ 50 Hz
Потрошувачка на енергија Микробранови	 1150 W
Излезна моќност	100 W / 800 W (IEC-705)
Работна фреквенција	2450 MHz
Магнетрон	OM75S(31)
Метод на ладење	Вентилатор за ладење со електромотор
Димензии (Ш x В x Д) Надвор Внатрешност на печка	 489 x 275 x 320 mm 330 x 211 x 309 mm
Зафатнина	20 литри
Тежина Нето	 околу 10,5 kg

МАКЕДОНСКИ

MW71B-03801L_BOL_MK.indd 15 2010-07-13 11:44:24

ПРАШАЊА ИЛИ КОМЕНТАРИ

ЗЕМЈА	ПОВИКАЈТЕ	ИЛИ ПОСЕТЕТЕ НÈ ПРЕКУ ИНТЕРНЕТ НА
CZECH	800-SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	
POLAND	0-801-1-SAMSUNG (172678) 022-607-93-33	
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	
LITHUANIA	8-800-77777	
LATVIA	8000-7267	
ESTONIA	800-7267	

Код бр.: DE68-03801L

MW71B

Cuptor cu microunde

Manual de utilizare și ghid de preparare

imaginați-vă posibilitățile

Vă mulțumim că ați achiziționat acest produs Samsung. Înregistrați-vă produsul la adresa

www.samsung.com/register

Planet First 100% Recycled Paper

Acest manual este produs din hârtie reciclată 100 %.

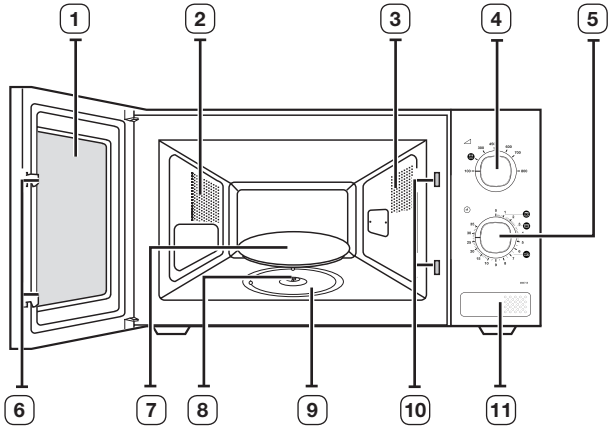
SAMSUNG

ROMÂNĂ

CUPRINS

Cuptorul 2
Accesorii 3
Panoul de control 3
Utilizarea acestei broşuri cu instrucţiuni 4
Informaţii pentru siguranţă 4
Instalarea cuptorului cu microunde 11
În caz de nelămuriri sau probleme 11
Prepararea/Reîncălzirea 12
Niveluri de putere 12
Oprirea preparării 12
Reglarea duratei de preparare 13
Decongelarea manuală a alimentelor 13
Utilizarea funcţiei de reîncălzire instantanee 13
Setările pentru reîncălzire instantanee 13
Ghidul pentru materiale de gătit 14
Curăţarea cuptorului cu microunde 15
Specificaţii tehnice 15

CUPTORUL



1. UŞĂ
2. ORIFICII DE VENTILAŢIE
3. LUMINĂ
4. BUTON CONTROL PUTERE DE PREPARARE VARIABILĂ
5. BUTON CRONOMETRU
6. ZĂVOARELE UŞII
7. PLATOU ROTATIV
8. CUPLAJ
9. INEL ROTATIV
10. ORIFICII DE BLOCARE DE SIGURANŢĂ
11. BUTON DESCHIDERE UŞĂ

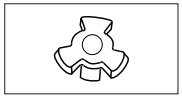
MW71B-03801L_BOL_RO.indd 2 2010-07-13 11:48:20

ACCESORII

În funcție de modelul achiziționat, vă sunt furnizate o serie de accesorii care pot fi utilizate în diferite moduri.

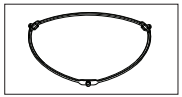
1. **Cuplajul** este montat deja pe axul motorului, la baza cuptorului.

   Scop: Cuplajul rotește platoul rotativ.



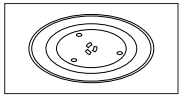
2. **Inelul rotativ** trebuie amplasat în centrul cuptorului.

   Scop: Inelul rotativ susține platoul rotativ.



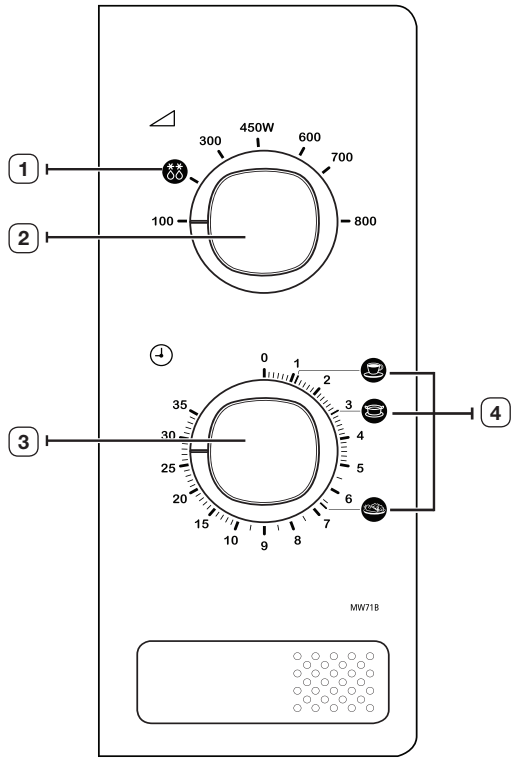
3. **Platoul rotativ** trebuie așezat pe inelul rotativ, cu centrul fixat în cuplaj.

   Scop: Platoul rotativ reprezintă principala suprafață de preparare și poate fi îndepărtat ușor pentru curățare.



NU utilizați cuptorul cu microunde fără inelul rotativ și platoul rotativ.

PANOUL DE CONTROL



1. DECONGELARE
2. BUTON CONTROL PUTERE DE PREPARARE VARIABILĂ
3. BUTON CRONOMETRU
4. REÎNCĂLZIRE INSTANTANEE

ROMÂNĂ

MW71B-03801L_BOL_RO.indd 3 2010-07-13 11:48:20

UTILIZAREA ACESTEI BROȘURI CU INSTRUCȚIUNI

Ați achiziționat un cuptor cu microunde SAMSUNG. Manualul de instrucțiuni conține numeroase informații utile pentru prepararea alimentelor cu ajutorul cuptorului cu microunde:

- Măsuri de siguranță
- Accesorii și recipiente adecvate
- Sfaturi utile pentru preparare

La începutul broșurii veți găsi ilustrații ale cuptorului și, mai important, ale panoului de control, care vă vor ajuta să găsiți mai ușor butoanele.

INFORMAȚII PENTRU SIGURANȚĂ

- Înainte de a utiliza aparatul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și să-l păstrați într-un loc sigur în apropierea aparatului, pentru a-l consulta pe viitor.
- Utilizați acest aparat doar în scopul în care a fost creat, după cum este descris în acest manual de utilizare. Acest echipament nu este destinat utilizării de către persoanele (inclusiv copiii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau de către persoanele fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau instruite corespunzător de către persoana responsabilă pentru siguranța lor cu privire la utilizarea echipamentului. Avertismentele și instrucțiunile importante de siguranță din acest manual nu acoperă toate condițiile și situațiile posibile care pot surveni în timpul utilizării. Este responsabilitatea dvs. să vă folosiți simțul practic și să dați dovadă de atenție și grijă la instalarea, întreținerea și utilizarea aparatului dvs.
- Deoarece următoarele instrucțiuni de utilizare se referă la mai multe modele, caracteristicile cuptorului dvs. cu microunde ar putea fi ușor diferite de cele descrise în acest manual și este posibil ca nu toate semnele de avertizare să fie valabile. Dacă aveți întrebări sau nelămuriri, contactați centrul de service cel mai apropiat sau căutați asistență și informații online, la www.samsung.com.

Precauții și simboluri importante referitoare la siguranță.

În textul acestui manual de utilizare sunt folosite următoarele simboluri:

⚠ AVERTISMENT	Pericole sau acțiuni riscante care pot conduce la **vătămări corporale grave sau la deces**.
⚠ ATENȚIE	Pericole sau acțiuni riscante care pot conduce la **vătămări personale minore sau defecțiuni**.
ATENȚIE	Pentru a reduce riscurile de incendiu, explozie, electrocutare sau vătămări corporale în timpul utilizării cuptorului cu microunde, respectați aceste precauții de bază pentru siguranță.

	NU încercați.
	NU dezasamblați.
	NU atingeți.
	Urmați indicațiile întocmai.
	Deconectați ștecherul cablului de alimentare de la priza de perete.
	Asigurați-vă că mașina dispune de împământare pentru a preveni electrocutarea.
	Apelați la un centru de service pentru asistență.
	Notă
	Important

MW71B-03801L_BOL_RO.indd 4 2010-07-13 11:48:20

AVERTISMENT Semne importante de avertizare pentru instalare

Instalarea acestui aparat trebuie efectuată de un tehnician de service calificat pentru instalarea cuptoarelor cu microunde, instruit de producător. Consultați secțiunea “Instalarea cuptorului cu microunde”.

Inserați ștecherul cablului de alimentare într-o priză potrivită (sau cu putere mai mare) și utilizați priza doar pentru acest aparat. Conectați ferm ștecherul cablului de alimentare la priza de perete. Nu utilizați prelungitoare.

- Dacă nu respectați aceste instrucțiuni și în priză sunt conectate și alte aparate, utilizarea unui prelungitor cu mai multe prize poate avea ca rezultat electrocutarea sau un incendiu.
- Nu folosiți un transformator electric. Utilizarea acestuia poate conduce la incendiu sau electrocutare.

Instalarea acestui aparat trebuie efectuată de un tehnician de service calificat sau de o companie de service.

- Dacă nu respectați aceste instrucțiuni, se poate ajunge la electrocutare, incendiu, explozie, rănire sau probleme cu produsul.

Cuptorul cu microunde este destinat a fi utilizat numai plasat pe un bufet sau blat de bucătărie și nu trebuie plasat într-un dulap.

Nu instalați acest aparat lângă un încălzitor sau lângă materiale inflamabile. Nu instalați acest aparat într-un loc umed, uleios sau prăfuit ori expus direct la lumina soarelui și apă (picături de ploaie).
Nu instalați acest aparat într-un loc unde pot exista scurgeri de gaze.

- Acest lucru poate conduce la electrocutare sau incendiu.

Aparatul nu este destinat a fi instalat în vehicule de teren, rulote și alte vehicule similare etc.

Acest aparat trebuie prevăzut cu o împământare corespunzătoare. Nu împământați aparatul lângă o țeavă de gaz, o țeavă de apă din plastic sau o linie de telefon.

- Acest lucru poate duce la electrocutare, incendiu, explozie, rănire sau probleme cu produsul.
- Nu inserați niciodată ștecherul cablului de alimentare într-o priză care nu este împământată corect și asigurați-vă că este în conformitate cu reglementările locale și naționale.

ATENȚIE Semne de atenționare pentru instalare

Acest aparat trebuie poziționat astfel încât să fie accesibil ștecherul cablului de alimentare.

- În caz contrar, poate avea loc o electrocutare sau un incendiu, datorită scurgerilor electrice.

Instalați și echilibrați aparatul pe o suprafață plană și rezistentă, care îi poate susține greutatea.

- Dacă nu respectați aceste instrucțiuni, se poate ajunge la vibrații anormale, zgomote sau probleme cu produsul.

Instalați aparatul la o distanță potrivită de perete.

- În caz contrar, riscați un incendiu din cauza supraîncălzirii.

Înălțimea minimă a spațiului liber necesar deasupra suprafeței de sus a cuptorului.

AVERTISMENT Semne importante de avertizare pentru instalația electrică

Scoateți periodic toate substanțele străine, cum ar fi praful sau apa, din priză și punctele de contact, utilizând o cârpă uscată.

- Scoateți cablul din priză și curățați-l cu o cârpă uscată.
- În caz contrar, riscați electrocutarea sau un incendiu.

Conectați ștecherul cablului de alimentare în priză în direcția corectă, astfel încât cordonul să fie spre podea.

- Dacă veți conecta ștecherul cablului de alimentare în priză în direcția opusă, cablurile electrice din cordon se pot avaria și acest lucru poate duce la electrocutări sau incendii.

Conectați ferm ștecherul cablului de alimentare la priza de perete. Nu utilizați un ștecher stricat, un cordon deteriorat sau o priză de perete care nu este fixată corespunzător.

- Acest lucru poate conduce la electrocutare sau incendiu.

MW71B-03801L_BOL_RO.indd 5 2010-07-13 11:48:20

Nu trageți și nu îndoiți excesiv cablul de alimentare.
Nu răsuciți și nu legați cablul de alimentare.
Nu agățați cablul de alimentare de obiecte din metal, nu plasați obiecte grele pe acesta, nu inserați cablul de alimentare între obiecte și nu îl împingeți în spațiul din spatele aparatului.

- Acest lucru poate conduce la electrocutare sau incendiu.

Nu trageți de cablul de alimentare când scoateți aparatul din priză.

- Deconectați ștecherul cablului de alimentare ținând de ștecher.
- În caz contrar, riscați electrocutarea sau un incendiu.

În cazul unei defecțiuni a aparatului sau deteriorări a cablului, contactați centrul de service cel mai apropiat.

ATENȚIE Semne de atenționare pentru instalația electrică

Deconectați ștecherul cablului de alimentare dacă aparatul nu este utilizat o perioadă mai lungă de timp sau în timpul unei furtuni.

- În caz contrar, riscați electrocutarea sau un incendiu.

AVERTISMENT Semne importante de avertizare pentru utilizare

În cazul unor scurgeri de gaze (gaz propan, gaz petrol lichefiat etc.), aerisiți imediat fără să atingeți ștecherul. Nu atingeți aparatul sau cablul de alimentare.

- Nu folosiți un ventilator.
- O scânteie poate conduce la o explozie sau un incendiu.

Aveți grijă ca ușa sau alte piese să nu intre în contact cu corpul în timpul preparării alimentelor sau imediat după aceea.

- În caz contrar, există pericolul de arsuri.

Folosiți ÎNTOTDEAUNA mănuși speciale pentru cuptor atunci când scoateți un recipient din cuptor, pentru a evita arderea accidentală.

Stați la distanță de un braț de cuptor atunci când deschideți ușa.
Motiv: Aerul sau aburul fierbinte eliberat poate duce la opărire.

Încălzirea băuturilor la cuptorul cu microunde poate avea ca rezultat fierberea întârziată, cu erupție. De aceea, trebuie să fiți atenți când manevrați recipientul. Pentru a preveni această situație, lăsați ÎNTOTDEAUNA să treacă minim 20 de secunde de la oprirea cuptorului, pentru ca temperatura să se uniformizeze. Amestecați lichidul în timpul încălzirii, dacă este necesar, și amestecați ÎNTOTDEAUNA după încălzire. În caz de opărire, respectați următoarele instrucțiuni de PRIM AJUTOR:

- Scufundați zona opărită în apă rece minim 10 minute.
- Acoperiți zona cu o compresă curată și uscată.
- Nu aplicați creme, uleiuri sau loțiuni.
- Contactați un doctor

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător sau de agentul de service al acestuia sau de către o persoană cu calificare similară, pentru a evita riscurile.

Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul.

Ouăle crude sau fierte cu tot cu coajă nu trebuie încălzite în cuptorul cu microunde deoarece pot exploda, chiar și după încheierea ciclului de încălzire la microunde.

AVERTIZARE: Conținutul biberoanelor și al borcănașelor de hrană pentru bebeluși trebuie amestecat și trebuie verificată temperatura acestuia înainte de consum, pentru a evita arsurile.

AVERTIZARE: Permiteți copiilor să utilizeze cuptorul cu microunde fără supraveghere numai dacă au primit instrucțiunile necesare pentru a putea folosi cuptorul în siguranță și au înțeles riscurile pe care le implică utilizarea necorespunzătoare.

Aparatul nu este destinat utilizării de către copii sau persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoanele fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau instruite corespunzător.

AVERTIZARE: Părțile accesibile pot deveni fierbinți în timpul utilizării. Pentru a evita arsurile, copiii mici nu trebuie să aibă acces la cuptor.

AVERTIZARE: Asigurați-vă că echipamentul este oprit înainte de a înlocui lampa, pentru a evita posibilitatea de electrocutare.

MW71B-03801L_BOL_RO.indd 6 2010-07-13 11:48:20

Nu atingeți ștecherul cablului de alimentare cu mâinile ude.

- Acest lucru poate conduce la electrocutare.

Nu opriți aparatul prin scoaterea din priză a ștecherului în timp ce se desfășoară o operație.

- Când veți introduce din nou ștecherul în priză, este posibil să apară o scânteie și acest lucru poate conduce la electrocutare sau incendiu.

Nu păstrați materialele de ambalare la îndemâna copii, deoarece pot fi periculoase pentru aceștia.

- Dacă un copil își pune o pungă pe cap, se poate sufoca.

Acest echipament nu este destinat utilizării de către persoanele (inclusiv copiii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau de către persoanele fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau instruite corespunzător de către persoana responsabilă pentru siguranța lor cu privire la utilizarea echipamentului.

- În caz contrar, riscați electrocutarea, arsuri sau un incendiu.

Nu utilizați niciodată acest aparat în alte scopuri decât prepararea alimentelor.

- În caz contrar, puteți cauza un incendiu.

Deschideți containerele sigilate (biberoanele pentru copii, sticlele de lapte etc.) și crestați o gaură în alimentele precum scoicile sau nucile (ouăle, alunele etc.) cu un cuțit înainte de a le prepara.

- În caz contrar, riscați arsuri sau rănirea datorită exploziei alimentului.

Nu atingeți partea interioară a aparatului imediat după prepararea alimentelor, deoarece este fierbinte după ce aparatul a încălzit o perioadă de timp mai lungă sau după încălzirea unei porții mici de mâncare.

- În caz contrar, există pericolul de arsuri.

Nu utilizați folie de aluminiu, obiecte de metal (containere, furculițe etc.) sau containere cu model aurit sau argintat.

- Acest lucru poate conduce la scântei sau incendiu.

Nu încălziți excesiv alimentele.

- Acest lucru poate conduce la incendiu.

Nu încălziți alimente învelite în hârtie, precum o revistă sau un ziar.

- Acest lucru poate conduce la incendiu.

Nu utilizați și nu plasați spray-uri sau obiecte inflamabile lângă cuptor.

- Acest lucru poate conduce la incendiu sau la o explozie.

Nu deschideți ușa când mâncarea din compartimentul de preparare este fierbinte.

- Dacă veți deschide ușa, în cuptor va intra un flux de oxigen și acest lucru poate duce la incendiu.

Nu introduceți degetele, substanțe străine sau obiecte metalice precum cuie sau ace în orificiile de intrare sau de ieșire sau alte deschideri. În cazul pătrunderii substanțelor străine în oricare din aceste orificii, scoateți cablul de alimentare din priză și contactați furnizorul produsului sau cel mai apropiat centru de service.

- În caz contrar, riscați electrocutarea sau rănirea.

Nu umpleți NICIODATĂ recipientul până la vârf și alegeți un recipient cu deschidere mai largă decât baza pentru a evita ca lichidul să fiarbă și să se reverse. Sticlele cu gâtul îngust pot exploda în caz de supraîncălzire.

Nu încălziți NICIODATĂ biberonul bebelușului cu tetina atașată, deoarece recipientul poate exploda în caz de supraîncălzire.

NU atingeți elementele de încălzire sau interiorul cuptorului până când acesta nu s-a răcit suficient.

Nu scufundați cablul de alimentare sau ștecherul în apă și păstrați cablul de alimentare departe de sursele de căldură.

Nu puneți în funcțiune aparatul dacă ștecherul sau cablul de alimentare este deteriorat.

NU puneți în funcțiune cuptorul cu microunde dacă este gol. Alimentarea cu curent va fi oprită automat, din motive de siguranță. Puteți utiliza cuptorul normal după un interval de 30 de minute. Este preferabil să lăsați întotdeauna un pahar cu apă în cuptor. Apa va absorbi energia microundelor în cazul pornirii accidentale a cuptorului.

MW71B-03801L_BOL_RO.indd 7 2010-07-13 11:48:20

AVERTIZARE: Dacă ușa sau elementele de etanșare ale acesteia sunt deteriorate, cuptorul nu trebuie pus în funcțiune până când nu este reparat de o persoană competentă.

AVERTIZARE: Lichidele și alte alimente nu trebuie încălzite în recipiente sigilate deoarece există riscul de explozie.

Dacă se întâmplă să cadă o cantitate mare de lichid pe aparat, scoateți imediat din priză și contactați centrul de service cel mai apropiat.

- În caz contrar, riscați electrocutarea sau un incendiu.

Dacă aparatul face un zgomot ciudat, are un miros de ars sau scoate fum, scoateți-l din priză imediat și contactați centrul de service cel mai apropiat.

- În caz contrar, riscați electrocutarea sau un incendiu.

Nu încercați să reparați, să dezasamblați sau să modificați personal aparatul.

- Deoarece în carcasa produsului intră curent cu tensiune foarte mare, riscați electrocutarea sau un incendiu.
- Este posibil să fiți expus la unde electromagnetice.
- Când este necesară repararea aparatului, contactați centrul de service cel mai apropiat.

AVERTIZARE: Executarea de operații de service și reparații care implică îndepărtarea unui capac ce asigură protecție împotriva expunerii la microunde, de către o persoană care nu are competența necesară, este periculoasă.

Dacă în aparat pătrund substanțe străine, cum ar fi apa, scoateți-l din priză și contactați cel mai apropiat centru de service.

- În caz contrar, riscați electrocutarea sau un incendiu.

Dacă observați fum, opriți sau deconectați aparatul și lăsați ușa închisă pentru a stinge eventualele flăcări;

ATENȚIE Semne de atenționare pentru utilizare

Utilizați doar ustensile adecvate pentru cuptoare cu microunde; NU utilizați containere metalice, recipiente cu model aurit sau argintat, furculițe etc. Scoateți firele din pungi sau sacoșe de hârtie ori plastic.
Motiv: Se pot produce arcuri electrice sau scântei care pot defecta cuptorul.

Când încălziți alimente în recipiente din hârtie sau plastic, supravegheați cu atenție cuptorul deoarece există posibilitatea de aprindere;

Cantitățile mici de alimente necesită o perioadă mai scurtă de coacere sau de încălzire.
Dacă utilizați timpii de preparare normali, riscați să le ardeți.

Puteți auzi un păcănit în timpul funcționării (în special când folosiți funcția de decongelare).
Motiv: Sunetul este normal atunci când se schimbă puterea de ieșire.

Copiii mici nu trebuie lăsați NICIODATĂ să folosească sau să se joace cu cuptorul cu microunde. Și nici nu trebuie lăsați nesupravegheați în preajma cuptorului cu microunde, când acesta este în funcțiune. Articolele de interes pentru copii nu trebuie depozitate sau ascunse deasupra cuptorului.

Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul.

Aveți grijă: băuturile sau alimentele ar putea fi foarte fierbinți după încălzire.

- Mai ales când hrăniți un copil, aveți grijă ca acestea să se fi răcit suficient.

Aveți grijă când încălziți lichide cum ar fi apa sau alte băuturi.

- Aveți grijă să amestecați în timpul preparării sau după aceea.
- Evitați utilizarea unui recipient alunecos, cu gâtul îngust.
- Scoateți recipientul la cel puțin 30 de secunde după încălzire.
- În caz contrar, conținutul se poate revărsa și poate cauza arsuri.

MW71B-03801L_BOL_RO.indd 8 2010-07-13 11:48:20

Nu păstrați în cuptor mâncare sau alte obiecte în timpul sau imediat după preparare.

- Utilizați mănuși pentru gătit, deoarece alimentele pot fi foarte fierbinți și vă puteți arde.
- Dacă trageți în față vasul din ceramică sau tava multifuncțională, mâncarea se poate vărsa și vă puteți arde.

Dacă suprafața este crăpată, închideți aparatul.

- În caz contrar, riscați electrocutarea.

Nu zgâriați sticla ușii de la cuptor cu obiecte ascuțite.

- Acest lucru ar putea duce la deteriorarea sau spargerea sticlei.

Nu stați peste aparat și nu plasați obiecte (rufe, capac de cuptor, lumânări aprinse, țigări aprinse, vase, substanțe chimice, obiecte din metal etc.) pe aparat.

- Obiectele, cum ar fi rufele, pot fi prinse în ușă.
- Acest lucru poate duce la electrocutare, rănire sau probleme cu produsul.

Nu utilizați aparatul cu mâinile ude.

- Acest lucru poate conduce la electrocutare.

Nu pulverizați materiale volatile, cum ar fi insecticid, pe suprafața aparatului.

- Pe lângă faptul că acest lucru ar putea dăuna oamenilor, ar putea duce și la electrocutări, incendii sau probleme cu produsul.

Nu aplicați presiune excesivă (sau impact) asupra ușii sau interiorului aparatului.

- Acest lucru ar putea duce la deformarea produsului sau la răniri datorate scurgerilor de unde electrice.
- Dacă vă agățați de ușă, produsul ar putea cădea și ar putea cauza răniri.
- Dacă ușa este deteriorată, nu utilizați aparatul și contactați cel mai apropiat centru de service.

Nu plasați aparatul peste un obiect fragil, cum ar fi o chiuvetă sau un obiect din sticlă.

- Acest lucru ar putea duce la deteriorarea obiectului din sticlă sau chiuvetei.

Utilizați aparatul doar după închiderea ușii.

- Dacă utilizați aparatul când este contaminat de substanțe străine, cum ar fi resturile de mâncare, ați putea avea probleme cu aparatul.

Aveți grijă când scoateți ambalajul alimentelor ce tocmai au fost scoase din aparat.

- Dacă alimentele sunt fierbinți, din ambalaj poate ieși brusc abur fierbinte atunci când încercați să îl îndepărtați și vă puteți arde.

Nu scoateți din priză aparatul trăgând de cordonul de alimentare; prindeți întotdeauna ștecherul cu putere și trageți-l din priză.

- Deteriorările cordonului pot duce la scurtcircuite, incendii și/sau electrocutări.

Nu stați cu fața sau corpul aproape de aparat în timp ce se prepară alimentele sau când se deschide ușa imediat după aceea.

- Aveți grijă să nu lăsați copiii în preajma aparatului.
- În caz contrar, există pericolul de arsuri cauzate de căldură.

Nu puneți alimente sau obiecte grele pe ușă când o deschideți.

- Alimentele sau obiectele ar putea cădea și acest lucru ar putea duce la arsuri sau răniri.

Nu răciți brusc ușa, interiorul aparatului sau platoul prin turnarea de apă în timpul preparării sau imediat după aceea.

- Acest lucru ar putea duce la deteriorarea aparatului. Aburul sau apa pulverizată ar putea duce la arsuri sau răniri.

Aparatele nu sunt destinate a fi operate prin intermediul unui timer separat sau al unui sistem de telecomandă.

MW71B-03801L_BOL_RO.indd 9 2010-07-13 11:48:20

AVERTISMENT Seme importante de avertizare pentru curățare

Nu curățați aparatul pulverizând apă direct pe acesta.
Nu utilizați benzen, solvent sau alcool pentru a curăța aparatul.

- Acest lucru poate conduce la decolorare, deformare, deteriorare, incendiu sau electrocutare.

Înainte de a curăța sau efectua lucrări de întreținere, scoateți aparatul din priză și eliminați resturile de alimente din ușă și din compartimentul de preparare.

- În caz contrar, riscați electrocutarea sau un incendiu.

Nu folosiți agenți de curățare abrazivi sau raclete metalice ascuțite pentru a curăța ușa de sticlă a cuptorului, deoarece acestea pot zgâria suprafața, cauzând spargerea sticlei.

Nu utilizați cuptorul cu microunde pentru a usca hârtii sau haine.

Pentru siguranța dvs., nu utilizați dispozitive de curățat cu apă sau abur sub presiune.

În timpul curățării, suprafețele se pot încălzi mai mult decât de obicei, iar copiii trebuie ținuți la distanță. (doar modelul cu funcție de curățare)

Resturile în exces trebuie îndepărtate înainte de curățare, iar în timpul ciclului de curățare nu trebuie lăsate în cuptor decât ustensilele specificate. (doar modelul cu funcție de curățare)

ATENȚIE Semne de atenționare pentru curățare

Cuptorul trebuie curățat regulat și trebuie îndepărtate depunerile de alimente.

Necurățarea cuptorului poate duce la deteriorarea suprafeței, ceea ce poate să afecteze negativ durata de funcționare a aparatului și să determine apariția unor situații de risc.

Aveți grijă să nu vă răniți când curățați aparatul (în interior sau în exterior).

- Este posibil să vă răniți în colțurile ascuțite ale aparatului.

Nu curățați echipamentul cu un dispozitiv de curățare cu aburi.

- Acest lucru poate cauza coroziunea.

MĂSURI DE PRECAUȚIE PENTRU EVITAREA EXPUNERII LA MICROUNDE ÎN EXCES

Nerespectarea următoarelor măsuri de siguranță poate avea ca rezultat expunerea nocivă la microunde.

(a) În niciun caz nu trebuie să încercați să puneți în funcțiune cuptorul cu ușa deschisă, să modificați dispozitivele de blocare de siguranță (zăvoarele ușii) sau să introduceți obiecte în orificiile de blocare de siguranță.

(b) Nu așezați obiecte între ușa cuptorului și partea frontală a acestuia și nu lăsați să se acumuleze resturi de alimente sau agenți de curățare pe suprafețele de etanșare. Asigurați-vă că ușa și suprafețele de etanșare ale ușii sunt curate și, înainte de prima utilizare, ștergeți-le cu o cârpă umedă și apoi cu o cârpă moale și uscată.

(c) Nu puneți în funcțiune cuptorul dacă este defect până când nu este reparat de un tehnician de service calificat, instruit de producător. Este extrem de important ca ușa cuptorului să se închidă corespunzător și următoarele componente să nu prezinte defecțiuni:
(1) Ușa (îndoită)
(2) Articulațiile ușii (defecte sau desprinse)
(3) elementele și suprafețele de etanșare ale ușii

(d) Cuptorul nu trebuie să fie reglat sau reparat decât de tehnicieni de service calificați, instruiți de producător.

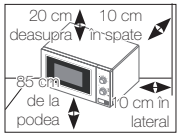
Acest produs este un echipament ISM din clasa B, grupa 2. Definiția grupei 2 este: o grupă ce conține toate echipamentele ISM în care energia RF este generată intenționat și/sau utilizată sub formă de radiații electromagnetice pentru tratarea materialelor și echipamente EDM și de sudură în arc. Echipamentele clasa B sunt echipamente adecvate pentru uz la domiciliu și în locuri conectate direct la o rețea de alimentare cu tensiune scăzută, destinată clădirilor rezidențiale.

MW71B-03801L_BOL_RO.indd 10 2010-07-13 11:48:20

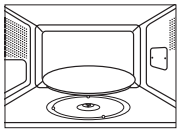
INSTALAREA CUPTORULUI CU MICROUNDE

Aşezaţi cuptorul pe o suprafaţă plană, la 85 cm de la podea. Suprafaţa trebuie să fie suficient de rezistentă pentru a susţine greutatea cuptorului.

1. Când instalaţi cuptorul, asiguraţi-vă că acesta este ventilat corespunzător, lăsând un spaţiu de 10 cm (4 inch) în spate şi părţile laterale şi un spaţiu de 20 cm (8 inch) deasupra.



2. Scoateţi toate ambalajele din cuptor.
Instalaţi inelul rotativ şi platoul rotativ.
Verificaţi dacă platoul rotativ se învârte liber.



3. Cuptorul cu microunde a fost poziţionat astfel încât priza să fie accesibilă.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un cablu sau ansamblu special, disponibil de la producător sau agentul de service.
Pentru siguranţa dvs. personală, introduceţi cablul într-o priză cu împământare cu 3 pini, de 230 V, 50 Hz c.a. În cazul în care cablul de alimentare al aparatului este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un cablu special.

Nu instalaţi cuptorul cu microunde într-un mediu cu temperatură sau umiditate ridicată, respectiv în apropierea unui cuptor tradiţional sau a unui calorifer. Specificaţiile privind alimentare cu curent a cuptorului trebuie respectate, iar cablurile prelungitoare folosite să trebuie să aibă acelaşi standard cu cel al cablului de alimentare furnizat împreună cu cuptorul. Ştergeţi interiorul şi suprafaţa de etanşare a uşii cu o cârpă umedă înainte de a folosi cuptorul pentru prima dată.

ÎN CAZ DE NELĂMURIRI SAU PROBLEME

Dacă vă confruntaţi cu una din problemele menţionate mai jos, încercaţi soluţiile indicate.

Este normal.

- Condens în interiorul cuptorului.
- Curenţi de aer în jurul uşii şi carcasei exterioare.
- Reflexia luminii în jurul uşii şi carcasei exterioare.
- Aburi degajaţi în jurul uşii sau orificiilor de ventilaţie.

Cuptorul nu porneşte când rotiţi butonul CRONOMETRU.

- Uşa este închisă complet?

Alimentele nu sunt gătite deloc.

- Aţi setat durata corect?
- Uşa este închisă?
- Aţi supraîncărcat circuitul electric determinând arderea sau declanşarea unei siguranţe?

Alimentele sunt gătite excesiv sau prea puţin.

- Aţi setat durata de preparare corespunzătoare pentru tipul de alimente?
- Aţi selectat un nivel de putere corespunzător?

În cuptor se produc scântei sau trosnituri (se formează arcuri electrice).

- Aţi folosit un recipient cu încrustaţii metalice?
- Aţi lăsat o furculiţă sau un instrument din metal în interiorul cuptorului?
- Folia de aluminiu este prea aproape de pereţii interiori?

Cuptorul cauzează interferenţe cu radioul sau televizorul.

- În timpul funcţionării cuptorului, se pot observa interferenţe minore cu radioul sau televizorul. Este normal. Pentru a rezolva problema, amplasaţi cuptorul departe de televizor, aparate de radio şi antene.

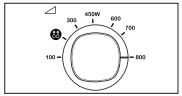
Dacă indicaţiile de mai sus nu vă ajută să rezolvaţi problema, contactaţi dealerul local sau serviciul SAMSUNG post-vânzare.

MW71B-03801L_BOL_RO.indd 11 2010-07-13 11:48:20

PREPARAREA/REÎNCĂLZIREA

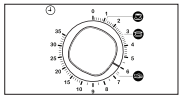
Următoarea procedură explică modul de preparare sau reîncălzire a alimentelor.
Verificați ÎNTOTDEAUNA setările pentru preparare înainte de a lăsa cuptorul nesupravegheat.
Mai întâi, așezați alimentele în centrul platoului rotativ și închideți ușa.

1. Setați nivelul de putere la valoarea maximă, rotind butonul **CONTROL PUTERE DE PREPARARE**. **(PUTERE MAXIMĂ: 800 W)**



2. Setați durata rotind butonul **CRONOMETRU**.

   Rezultat: Lumina din cuptor se aprinde, iar platoul rotativ începe să se rotească.



Nu porniți niciodată cuptorul cu microunde atunci când este gol.

Puteți modifica puterea în timpul preparării rotind butonul **CONTROL PUTERE DE PREPARARE**.

NIVELURI DE PUTERE

Puteți alege unul dintre nivelurile de putere menționate mai jos.

Nivel de putere	Putere
RIDICAT	800 W
REÎNCĂLZIRE	700 W
MEDIU RIDICAT	600 W
MEDIU	450 W
MEDIU SCĂZUT	300 W
DECONGELARE(❄❄)	180 W
SCĂZUT	100 W

Dacă selectați un nivel de putere mai mare, durata de preparare trebuie redusă.

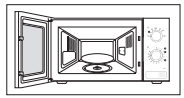
Dacă selectați un nivel de putere mai mic, durata de preparare trebuie crescută.

OPRIREA PREPARĂRII

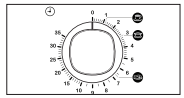
Puteți opri prepararea în orice moment pentru a verifica alimentele.

1. Pentru a opri temporar; Deschideți ușa.

   Rezultat: Prepararea se oprește. Pentru a relua prepararea, închideți ușa.



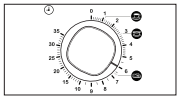
2. Pentru oprire completă, rotiți butonul **CRONOMETRU** la poziția „0”.



MW71B-03801L_BOL_RO.indd 12 2010-07-13 11:48:21

REGLAREA DURATEI DE PREPARARE

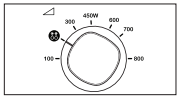
Reglați durata de preparare rămasă rotind butonul **CRONOMETRU**.



DECONGELAREA MANUALĂ A ALIMENTELOR

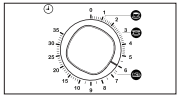
Funcția de decongelare vă permite să decongelați carne, pui sau pește. Mai întâi, așezați alimentele congelate în centrul platoului rotativ și închideți ușa.

1. Rotiți butonul **CONTROL PUTERE DE PREPARARE** în poziția corespunzătoare simbolului **Decongelare** (❄❄).



2. Rotiți butonul **CRONOMETRU** pentru a selecta durata corespunzătoare.

   Rezultat: Începe decongelarea.

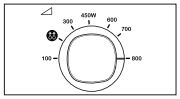


Utilizați numai recipiente recomandate pentru cuptoarele cu microunde.

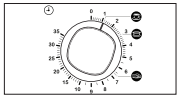
UTILIZAREA FUNCȚIEI DE REÎNCĂLZIRE INSTANTANEE

Mai întâi, așezați alimentele în centrul platoului rotativ și închideți ușa.

1. Rotiți butonul **CONTROL PUTERE DE PREPARARE** în poziția maximă.



2. Întoarceți butonul **CRONOMETRU** pentru a selecta Reîncălzire instantanee.
   (băuturi sau supă/sos, legume proaspete).



Utilizați numai recipiente recomandate pentru cuptoarele cu microunde.

SETĂRILE PENTRU REÎNCĂLZIRE INSTANTANEE

În continuare sunt prezentate câteva sfaturi și recomandări referitoare la prepararea sau reîncălzirea alimentelor folosind funcția Reîncălzire și preparare instantanee.

Simboluri	Aliment	Dimensiune porție	Durată de preparare	Durată de așteptare
	Băuturi	150 ml	1 min 10 sec	1-2 min.
	Supă/Sos (rece)	200-250 g	3 min	2-3 min.
	Legume proaspete	300-350 g	6 min 40 sec	2-3 min.

ROMÂNĂ

MW71B-03801L_BOL_RO.indd 13 2010-07-13 11:48:21

GHIDUL PENTRU MATERIALE DE GĂTIT

Pentru a găti alimente la cuptorul cu microunde, microundele trebuie să penetreze alimentele fără a fi reflectate sau absorbite de vasul folosit. Trebuie să alegeți cu atenție materialele pentru gătit. Dacă materialul este marcat ca sigur pentru microunde, atunci nu trebuie să vă faceți griji. Următorul tabel prezintă diferite tipuri de materiale pentru gătit și indică dacă și cum trebuie folosite într-un cuptor cu microunde.

Materiale de gătit	Sigure pentru microunde	Comentarii
Folie din aluminiu	✓✗	Se poate folosi în cantități mici pentru a proteja anumite zone împotriva preparării în exces. Dacă folia este prea aproape de peretele cuptorului sau se folosește prea multă folie, se pot forma arcuri electrice.
Platou de rumenire	✓	Nu trebuie preîncălzit mai mult de opt minute.
Porțelan și vase din lut	✓	Porțelanul, vasele din lut și din os sunt de obicei adecvate pentru microunde, cu excepția celor cu încrustații metalice.
Tăvi de unică folosință din poliester cartonat	✓	Unele alimente congelate sunt ambalate în astfel de tăvi.
Ambalaje tip fast-food		
• Recipiente din polistiren	✓	Se pot utiliza pentru încălzirea alimentelor. Supraîncălzirea poate determina topirea polistirenului.
• Pungi de hârtie sau hârtie de ziar	✗	Pot lua foc.
• Hârtie reciclată sau ambalaje metalice	✗	Poate cauza formarea de arcuri electrice.
Sticlă		
• Pentru cuptor și masă	✓	Se pot folosi dacă nu au încrustații metalice.
• Sticlă fină	✓	Se pot utiliza pentru a încălzi alimente sau lichide. Sticla fină se poate sparge sau poate crăpa dacă este încălzită brusc.
• Borcane din sticlă	✓	Trebuie scos capacul. Adecvate numai pentru încălzire.
Metal		
• Vase	✗	Pot cauza formarea de arcuri și aprinderea.
• Legături pentru pungile de congelator	✗	
Hârtie		
• Farfurii, căni, șervețele și șervete de bucătărie	✓	Pentru prepararea rapidă și încălzire. Inclusiv pentru absorbirea umidității în exces.
• Hârtie reciclată	✗	Poate cauza formarea de arcuri electrice.
Plastic		
• Recipiente	✓	În special dacă sunt făcute din plastic termorezistent. Alte materiale plastice se pot deforma sau decolora la temperaturi ridicate. Nu folosiți plastic cu melamină.
• Folie de plastic	✓	Se poate utiliza pentru reținerea umidității. Nu trebuie să atingă alimentele. Aveți grijă când îndepărtați folia deoarece se vor degaja aburi fierbinți.
• Pungi pentru congelator	✓✗	Numai dacă sunt rezistente la fierbere sau garantate pentru cuptor. Nu trebuie să fie ermetice. Găuriți-le cu o furculiță, dacă este necesar.
Hârtie cerată	✓	Se poate utiliza pentru reținerea umidității și prevenire împroșcării.

✓ **: Recomandat**
✓✗ **: A se utiliza cu atenție**
✗ **: Nesigur**

MW71B-03801L_BOL_RO.indd 14 2010-07-13 11:48:21

CURĂȚAREA CUPTORULUI CU MICROUNDE

Următoarele componente ale cuptorului cu microunde trebuie curățate regulat pentru a preveni depunerea de grăsimi și resturi de alimente:

- Suprafețele interioare și exterioare
- Ușa și elementele de etanșare ale ușii
- Platoul rotativ și inelele rotative

Asigurați-vă ÎNTOTDEAUNA că elementele de etanșare ale ușii sunt curate și ușa se închide corespunzător.

Necurățarea cuptorului poate duce la deteriorarea suprafeței, ceea ce poate să afecteze negativ funcționarea aparatului și să determine apariția unor situații de risc.

1. Curățați suprafețele exterioare cu o cârpă moale și apă cu săpun. Clătiți și uscați.
2. Îndepărtați stropii sau petele de pe suprafețele interioare sau de pe inelul rotativ cu o cârpă îmbibată cu apă și săpun. Clătiți și uscați.
3. Pentru a îndepărta resturile de alimente întărite și mirosurile neplăcute, așezați o ceașcă de suc de lămâie diluat pe platoul rotativ și încălziți timp de zece minute la putere maximă.
4. Spălați platoul în mașina de spălat vase sau manual ori de câte ori este necesar.

NU vărsați apă în orificiile de ventilație. Nu folosiți NICIODATĂ produse abrazive sau solvenți chimici. Fiți atenți când curățați elementele de etanșare ale ușii, pentru a vă asigura că nu există particule:

- Acumulate
- Care împiedică închiderea corespunzătoare a ușii

SPECIFICAȚII TEHNICE

SAMSUNG depune eforturi pentru a-și îmbunătăți produsele în mod constant. Prin urmare, atât specificațiile de design, cât și aceste instrucțiuni de utilizare pot fi modificate fără înștiințare prealabilă.

Model	MW71B
Sursa de alimentare	230 V ~ 50 Hz
Consum de energie Microunde	 1150 W
Putere de ieșire	100 W / 800 W (IEC-705)
Frecvență de funcționare	2450 MHz
Magnetron	OM75S(31)
Metodă de răcire	Ventilator cu motor
Dimensiuni (L x Î x A) Exterior Cavitate cuptor	 489 x 275 x 320 mm 330 x 211 x 309 mm
Volum	20 litri
Greutate Netă	 aprox. 10,5 kg

Romanian

Cum se elimină corect acest produs (Deșeuri de echipamente electrice și electronice)

(Aplicabil în țările Uniunii Europene și în alte țări cu sisteme de colectare selectivă)

Acest simbol de pe produs, accesorii și documentație indică faptul că produsul și accesoriile sale electronice (încărcător, căști, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la finalul duratei lor de utilizare. Dat fiind că eliminarea necontrolată a deșeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătății umane, vă rugăm să separați aceste articole de alte tipuri de deșeuri și să le reciclați în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să-l contacteze pe distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autoritățile locale unde și cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic.

Utilizatorii comerciali trebuie să-și contacteze furnizorul și să consulte termenii și condițiile din contractul de achiziție. Acest produs și accesoriile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri comerciale.

MW71B-03801L_BOL_RO.indd 15 2010-07-13 11:48:21

ÎNTREBĂRI SAU COMENTARII

ȚARA	APELAȚI	SAU VIZITAȚI-NE ONLINE LA
CZECH	800-SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	
POLAND	0-801-1-SAMSUNG (172678) 022-607-93-33	
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	
LITHUANIA	8-800-77777	
LATVIA	8000-7267	
ESTONIA	800-7267	

Nr. cod: DE68-03801L

MW71B

Mikrotalasna pećnica

Uputstvo za upotrebu i vodič za kuvanje

imagine the possibilities

Hvala vam što ste kupili proizvod kompanije Samsung. Registrujte svoj uređaj na adresi

www.samsung.com/register

Planet First 100% Recycled Paper

Ovaj priručnik štampan je na 100 % recikliranom papiru.

SAMSUNG

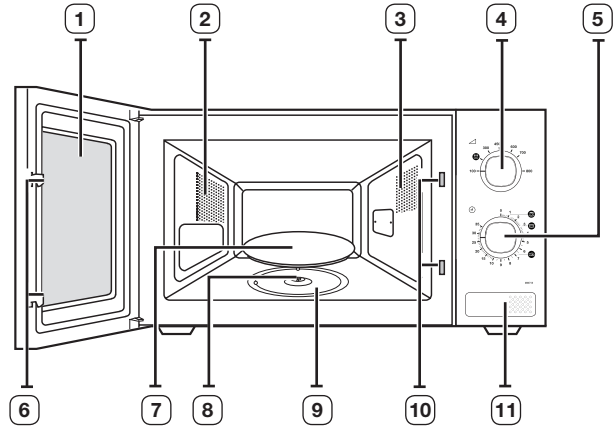
MW71B-03801L_BOL_SR.indd 1 2010-07-13 11:49:51

SRPSKI

SADRŽAJ

Pećnica 2
Dodatni elementi 3
Kontrolna tabla 3
Upotreba ovog korisničkog priručnika 4
Bezbednosne informacije 4
Instaliranje mikrotalasne pećnice 11
Šta učiniti ako ste u nedoumici ili imate problem 11
Kuvanje/Podgrevanje 12
Nivoi snage 12
Prekidanje kuvanja 12
Podešavanje vremena kuvanja 13
Ručno odmrzavanje hrane 13
Korišćenje funkcije trenutnog podgrevanja 13
Postavke trenutnog podgrevanja 13
Vodič za posuđe 14
Čišćenje mikrotalasne pećnice 15
Tehničke specifikacije 15

PEĆNICA



1. VRATA
2. VENTILACIONI OTVORI
3. SVETLO
4. DUGME ZA PODEŠAVANJE SNAGE KUVANJA
5. DUGME TAJMERA
6. BRAVE NA VRATIMA
7. OBRTNO POSTOLJE
8. SPOJNICA
9. OBRTNI PRSTEN
10. SIGURNOSNI OTVORI ZA ZATVARANJE
11. DUGME ZA OTVARANJE VRATA

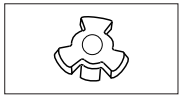
MW71B-03801L_BOL_SR.indd 2 2010-07-13 11:49:51

DODATNI ELEMENTI

U zavisnosti od toga koji ste model kupili, dobićete nekoliko dodatnih elemenata koje možete da koristite na različite načine.

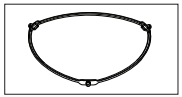
1. **Spojnica**, već postavljena na osovinu motora u osnovi pećnice.

   Primena: Spojnica okreće obrtno postolje.



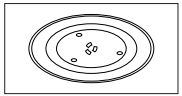
2. **Obrtni prsten**, postavlja se na sredinu pećnice.

   Primena: Obrtni prsten drži obrtno postolje.



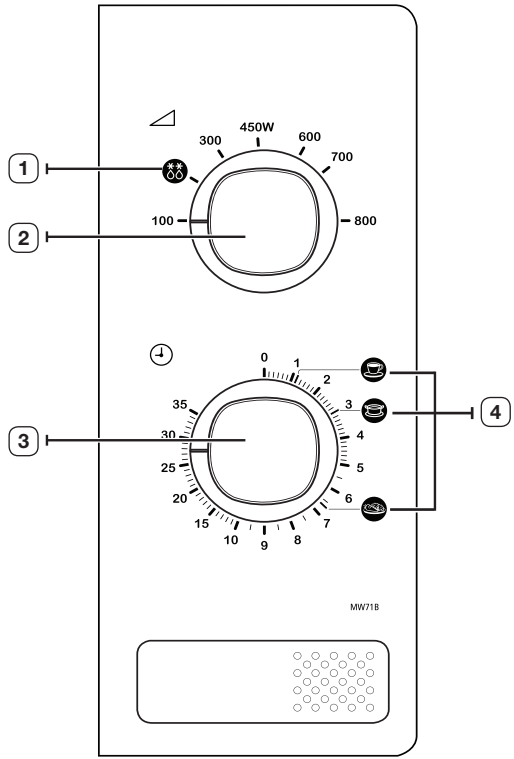
3. **Obrtno postolje**, postavlja se na obrtni prsten tako da se centrom pričvrsti za spojnicu.

   Primena: Obrtno postolje služi kao glavna površina za kuvanje, a može se lako izvaditi radi čišćenja.



NEMOJTE koristiti mikrotalasnu pećnicu bez obrtnog prstena i obrtnog postolja.

KONTROLNA TABLA



1. ODMRZAVANJE
2. DUGME ZA PODEŠAVANJE SNAGE KUVANJA
3. DUGME TAJMERA
4. TRENUTNO PODGREVANJE

MW71B-03801L_BOL_SR.indd 3 2010-07-13 11:49:51

UPOTREBA OVOG KORISNIČKOG PRIRUČNIKA

Kupili ste SAMSUNG mikrotalasnu pećnicu. Ovo uputstvo za upotrebu sadrži mnoštvo važnih informacija o kuvanju u mikrotalasnoj pećnici:

- Mere predostrožnosti
- Pogodni dodatni elementi i posuđe
- Korisni saveti za kuvanje

Na prvim stranicama priručnika pronaći ćete ilustracije pećnice i, još važnije, kontrolne table, koje će vam pomoći da se snađete sa dugmadima.

BEZBEDNOSNE INFORMACIJE

- Pre početka rada sa uređajem, pažljivo pročitajte ovaj priručnik i odložite ga na bezbedno mesto u blizini uređaja kao referencu.
- Ovaj uređaj bi trebalo koristiti samo za ono za šta je namenjen, prema uputstvima iz ovog priručnika. Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba (što podrazumeva i decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili manjkom iskustva i znanja, osim pod nadzorom osobe koja odgovara za njihovu bezbednost i daje im uputstva za upotrebu uređaja. Upozorenja i važna bezbednosna uputstva u ovom priručniku ne obuhvataju sve moguće uslove i situacije do kojih može doći. Vaša je odgovornost da koristite svoje rasuđivanje i budete oprezni i pažljivi pri instalaciji, održavanju i korišćenju uređaja.
- Zbog toga što se sledeća uputstva za upotrebu odnose na različite modele, karakteristike vaše mikrotalasne pećnice mogu da se razlikuju od onih opisanih u ovom priručniku, a možda neće biti primenljivi ni svi znakovi upozorenja. Ako imate pitanja ili nedoumice, obratite se najbližem servisnom centru ili pomoć i informacije potražite na mreži na Web lokaciji www.samsung.com.

Važni bezbednosni simboli i mere opreza.

U tekstu ovog korisničkog priručnika koriste se sledeći simboli:

⚠ UPOZORENJE	Opasnosti ili rizični potezi koji mogu prouzrokovati **teške povrede ili smrt**.
⚠ OPREZ	Opasnosti ili rizični potezi koji mogu prouzrokovati **manje povrede ili oštećenje imovine**.
OPREZ	Da biste smanjili rizik od požara, eksplozije, strujnog udara ili povrede prilikom upotrebe mikrotalasne pećnice, pratite ove osnovne mere predostrožnosti.
	NE pokušavajte.
	NE rastavljajte.
	NE dirajte.
	Dosledno pratite uputstva.
	Isključite utikač za napajanje iz zidne utičnice.
	Obavezno proverite da li je mašina uzemljena da biste sprečili strujni udar.
	Ako vam je potrebna pomoć, obratite se servisnom centru.
	Napomena
	Važno

MW71B-03801L_BOL_SR.indd 4 2010-07-13 11:49:52

⚠ UPOZORENJE Veoma važni znakovi upozorenja za instalaciju

Instalaciju ovog uređaja mora da obavi kvalifikovani majstor za mikrotalasne pećnice koji je prošao obuku proizvođača. Pogledajte odeljak „Instaliranje mikrotalasne pećnice“.

Priključite kabl za napajanje u odgovarajuću zidnu utičnicu koju ćete koristiti samo za napajanje ovog uređaja. Ispravno priključite utikač u zidnu utičnicu. Takođe, nemojte da koristite produžni kabl.

- U suprotnom, ako zidnu utičnicu budete koristili za napajanje više uređaja pomoću produžnog kabla ili ako budete produžavali kabl za napajanje, to može da dovede do strujnog udara ili požara.
- Nemojte da koristite električni transformator. To može da izazove strujni udar ili požar.

Instalaciju ovog uređaja mora da obavi kvalifikovani majstor ili servis.

- U suprotnom, može da dođe do strujnog udara, požara, eksplozije, problema sa proizvodom ili povreda.

Mikrotalasna pećnica isključivo je namenjena za upotrebu na pultu ili na radnoj površini i ne sme biti postavljena u ugradni element.

Nemojte da instalirate uređaj pored grejalice ili zapaljivog materijala. Nemojte da instalirate ovaj uređaj na lokacija koja je izložena vlazi, masnoći ili prašini niti na lokaciji koja je izložena direktnoj sunčevoj svetlosti i vodi (kapi kiše). Nemojte da instalirate ovaj uređaj na lokaciji na kojoj može da dođe do curenja gasa.

- To može da dovede do strujnog udara ili požara.

Ovaj uređaj nije namenjen za instalaciju unutar pokretnih domova, karavana i sličnih vozila.

Ovaj uređaj se mora uzemljiti.
Nemojte da uzemljite uređaj za cev za gas, plastičnu cev za vodu niti za telefonski vod.

- To može da dovede do strujnog udara, požara, eksplozije ili problema sa uređajem.
- Nikada nemojte da priključujete kabl za napajanje u utičnicu koja nije ispravno uzemljena i proverite da li je to urađeno u skladu sa lokalnim i nacionalnim propisima.

⚠ OPREZ Znakovi opreza za instalaciju

Ovaj uređaj trebalo bi postaviti tako da bude u blizini zidne utičnice.

- U suprotnom, može da dođe do strujnog udara ili požara zbog rasipanja električne energije.

Uređaj instalirajte na ravnoj i čvrstoj podlozi koja može da izdrži njegovu težinu.

- U suprotnom, može da dođe do nenormalnih vibracija, pojave buke ili problema sa uređajem.

Uređaj instalirajte na odgovarajućem rastojanju od zida.

- U suprotnom, može da dođe do požara usled pregrevanja.

Minimalna količina slobodnog prostora iznad gornje strane pećnice.

⚠ UPOZORENJE Veoma važni znakovi upozorenja u vezi sa elektrikom

Redovno uklanjajte sve strane supstance, kao što je prašina ili voda, sa terminala utikača i spojeva pomoću suve tkanine.

- Isključite utikač i očistite ga suvom tkaninom.
- U suprotnom, može da do dođe do strujnog udara ili požara.

Ispravno priključite utikač u zidnu utičnicu tako da kabl pada ka podu.

- Ako utikač priključite u utičnicu na drugi način, može da dođe do oštećenja električnih žica unutar kabla, što može da dovede do strujnog udara ili požara.

Ispravno priključite utikač u zidnu utičnicu. Nemojte koristiti oštećen utikač, kabl za napajanje niti labavu zidnu utičnicu.

- To može da dovede do strujnog udara ili požara.

MW71B-03801L_BOL_SR.indd 5 2010-07-13 11:49:53

Nemojte da vučete niti da preterano savijate kabl za napajanje. Nemojte da uvrćete kabl za napajanje niti da ga vezujete. Nemojte da prebacujete kabl za napajanje preko metalnih predmeta, da postavljate teške predmete na kabl za napajanje, umećete kabl za napajanje između predmeta niti da gurate kabl za napajanje u prostor iza uređaja.

- To može da dovede do strujnog udara ili požara.

Prilikom isključivanja iz zidne utičnice nemojte da vučete za kabl.

- Isključite ga tako što ćete držati za utikač.
- U suprotnom, može da do dođe do strujnog udara ili požara.

Ako dođe do oštećenja uređaja ili kabla za napajanje, obratite se najbližem servisnom centru.

OPREZ Znakovi opreza u vezi sa elektrikom

Isključite kabl za napajanje iz zidne utičnice ako se uređaj neće koristiti duže vreme ili tokom oluja sa grmljavinom.

- U suprotnom, može da do dođe do strujnog udara ili požara.

UPOZORENJE Veoma važni znakovi upozorenja za korišćenje

U slučaju curenja gasa (kao što je propan, tečni gas itd.), odmah proverite prostoriju i nemojte da dodirujete utikač. Nemojte da dodirujete uređaj niti kabl za napajanje.

- Nemojte da koristite ventilator za ventilaciju.
- Varnica može da dovede do eksplozije ili požara.

Budite pažljivi kako vrata ili drugi delovi pećnice ne bi došli u dodir sa delovima tela tokom kuvanja ili neposredno nakon kuvanja.

- U suprotnom, može da dođe do opekotina.

UVEK koristite zaštitne rukavice prilikom uklanjanja posuda iz pećnice kako biste izbegli opekotine.

Kada otvarate vrata pećnice, budite za dužinu ruke udaljeni od nje.
Razlog: Vreli vazduh ili para mogu izazvati opekotine.

Zagrevanje napitaka u mikrotalasnoj pećnici može dovesti do zakasnelog eruptivnog vrenja, pa je zato važno pažljivo rukovati posudom; da biste sprečili ovu pojavu UVEK sačekajte najmanje 20 sekundi nakon isključivanja pećnice da bi se temperatura izjednačila. Mešajte tokom grejanja, ako je potrebno, i OBAVEZNO promešajte nakon grejanja. U slučaju da dođete u kontakt sa vrelom tečnošću, pratite sledeća uputstva za PRVU POMOĆ:

- Opečeni deo tela potopite u hladnu vodu u trajanju od najmanje 10 minuta.
- Pokrijte ga čistim, suvim zavojem.
- Ne nanosite nikakve kreme, ulja niti losione.
- Obratite se lekaru

Ako je kabl za napajanje oštećen, moraju ga zameniti proizvođač ili servisni agent ili neko drugo stručno lice kako bi se izbegla opasnost.

Decu bi trebalo nadgledati da se ne bi igrala sa uređajem.

Jaja u ljusci i cela kuvana jaja ne bi trebalo zagrevati u mikrotalasnoj pećnici jer mogu da eksplodiraju, čak i nakon kuvanja u mikrotalasnoj pećnici.

UPOZORENJE: Sadržaj flašica za hranjenje i teglica sa hranom za bebe treba promešati ili promućkati, a temperaturu treba proveriti pre hranjenja kako bi se izbegle opekotine.

UPOZORENJE: Deci dozvoljavajte da koriste pećnicu bez nadzora samo ako su dobila odgovarajuća uputstva tako da su u stanju da je koriste bezbedno i svesna su potencijalnih opasnosti od nepravilne upotrebe.

Uređaj nije namenjen za upotrebu od strane dece i osoba sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili manjkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili su prethodno dobili uputstva.

UPOZORENJE: Spoljni delovi uređaja mogu postati vreli tokom upotrebe. Mlađoj deci ne treba dozvoljavati da prilaze uređaju kako bi se izbeglo nastajanje opekotina.

UPOZORENJE: Uverite se da je uređaj isključen pre zamene lampe kako biste izbegli mogućnost da dođe do strujnog udara.

MW71B-03801L_BOL_SR.indd 6 2010-07-13 11:49:53

Nemojte da dodirujete utikač mokrim rukama.

- To može da dovede do strujnog udara.

Nemojte isključivati uređaj isključivanjem utikača iz utičnice dok je u toku operacija.

- Ponovno priključivanje utikača u zidnu utičnicu može da izazove varnicu i da dovede do strujnog udara ili požara.

Sve materijale korišćene za pakovanje držite potpuno van domašaja dece, pošto mogu da predstavljaju opasnost po njih.

- Ako dete stavi kesu preko glave, to može da izazove gušenje.

Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba (što podrazumeva i decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili manjkom iskustva i znanja, osim pod nadzorom osobe koja odgovara za njihovu bezbednost i daje im uputstva za upotrebu uređaja.

- U suprotnom, može da dođe do strujnog udara, opekotina ili povreda.

Nikada nemojte da koristite ovaj uređaj ni za šta osim za kuvanje.

- U suprotnom, može da dođe do požara.

Otvorite zatvorene posude (flašice za bebe, flaše sa mlekom itd.) i nožem probušite rupu u namirnicama sa ljuskom ili čaurom (jaja, lešnici itd.) pre kuvanja.

- U suprotnom, može da dođe do opekotina ili povreda usled pucanja.

Nemojte da dodirujete unutrašnjost uređaja neposredno nakon kuvanja zbog toga što je unutrašnjost vrela nakon dužeg zagrevanja ili kuvanja male količine hrane.

- U suprotnom, može da dođe do opekotina.

Nemojte da koristite aluminijumsku foliju, metalne predmete (kao što su posude, viljuške itd.) niti posude sa zlatnim ili srebrnim rubovima.

- To može da dovede do pojave varnica i požara.

Nemojte da pregrevate hranu.

- To može da izazove požar.

Nemojte da zagrevate hranu umotanu u papir, kao što su časopisi ili novine.

- To može da izazove požar.

Nemojte da koristite niti da ostavljate zapaljive sprejeve ili predmete u blizini pećnice.

- To može da dovede do požara ili eksplozije.

Nemojte da otvarate vrata ako hrana u odeljku za pripremanje hrane gori.

- Ako otvorite vrata, doći će do prodiranja kiseonika u unutrašnjost, što može da dovede do požara.

Nemojte da stavljate prste, strane supstance niti metalne predmete, kao što su zihernadle ili igle, u dovod, odvod i otvore. Ako dođe do prodiranja stranih supstanci u te otvore, isključite utikač iz zidne utičnice i obratite se distributeru ili najbližem servisnom centru.

- U suprotnom, može da dođe do strujnog udara ili povrede.

NIKADA nemojte da punite posudu do vrha i birajte posude koje su šire na vrhu nego na dnu kako biste sprečili prolivanje tečnosti iz posude. Boce sa uzanim grlićem mogu eksplodirati ako se previše zagreju.

NIKADA ne zagrevajte flašicu za bebu dok se na njoj nalazi cucla, jer boca može da eksplodira ako se previše zagreje.

NE dodirujte grejne elemente ni unutrašnje zidove pećnice dok se pećnica ne ohladi.

Kabl za napajanje i utikač ne zaranjajte u vodu, a kabl za napajanje držite dalje od vrućih površina.

Ne upotrebljavajte uređaj ako je kabl za napajanje ili utikač oštećen.

NEMOJTE uključivati mikrotalasnu pećnicu dok je prazna. Napajanje će sa automatski isključiti iz bezbednosnih razloga. Moći ćete normalno da je koristite nakon 30 minuta. Najbolje je da u pećnici uvek držite čašu sa vodom. Voda će apsorbovati mikrotalasnu energiju ako se pećnica slučajno uključi.

MW71B-03801L_BOL_SR.indd 7 2010-07-13 11:49:53

UPOZORENJE: U slučaju oštećenja vrata ili zaptivnog sistema na vratima, pećnica se ne sme koristiti dok je ne popravi stručna osoba.

UPOZORENJE: Tečnosti i ostala hrana ne smeju se zagrevati u zatvorenim posudama jer postoji opasnost od eksplozije.

Ako dođe do plavljenja uređaja, odmah prekinite dovod napajanja i obratite se najbližem servisnom centru.

- U suprotnom, može da do dođe do strujnog udara ili požara.

Ako uređaj proizvodi čudan zvuk, miris paljevine ili dim, odmah isključite utikač iz zidne utičnice i obratite se najbližem servisnom centru.

- U suprotnom, može da do dođe do strujnog udara ili požara.

Nemojte pokušavati da sami popravite, rasklopite ili izmenite uređaj.

- Pošto je u kućištu uređaja prisutan visok napon, to može da dovede do strujnog udara ili požara.
- Možete da budete izloženi elektromagnetnim talasima.
- Ako je potrebno popraviti uređaj, obratite se najbližem servisnom centru.

UPOZORENJE: Servisiranje i bilo kakvu popravku koja podrazumeva uklanjanje površine koja štiti od izlaganja mikrotalasnoj energiji sme da obavlja isključivo stručna osoba.

Ako dođe do prodiranja strane supstance, kao što je voda, u uređaj, isključite utikač iz zidne utičnice i obratite se najbližem servisnom centru.

- U suprotnom, može da do dođe do strujnog udara ili požara.

Ako primetite dim, isključite uređaj pomoću prekidača ili iz struje i ne otvarajte vrata da bi se eventualni plamen sam ugasio;

OPREZ Znakovi opreza za korišćenje

Koristite samo kuhinjsko posuđe koje je namenjeno za upotrebu u mikrotalasnim pećnicama; NEMOJTE koristiti metalne posude, tanjire sa pozlaćenim ili posrebrenim rubovima, ražnjeve, viljuške itd. Uklonite žičane veze za zatvaranje papirnih ili plastičnih kesa.
Razlog: Postoji mogućnost stvaranja električnog luka ili varnica što može oštetiti pećnicu.

Pri zagrevanju hrane u plastičnim ili papirnim posudama, nadgledajte rad pećnice jer se mogu zapaliti;

Za kuvanje ili podgrevanje malih količina hrane potrebno je kraće vreme. Ako ne skratite vreme kuvanja, mogu se pregrejati i zagoreti.

Tokom rada, možda će se začuti zvuk škljocanja (naročito dok pećnica odmrzava).
Razlog: Ovaj zvuk je normalna pojava pri promeni u naponu električne energije.

Deci NIKADA ne treba dozvoliti da koriste mikrotalasnu pećnicu niti da se igraju njome. Ne treba ih ostavljati bez nadzora u blizini mikrotalasne pećnice dok je uključena. Objekte koji zanimaju decu ne treba čuvati ili sakrivati iznad pećnice.

Decu bi trebalo nadgledati da se ne bi igrala sa uređajem.

Budite pažljivi pošto napici i hrana mogu da budu vreli nakon zagrevanja.

- Proverite da li se sadržaj dovoljno ohladio, posebno ako hranite dete.

Budite pažljivi prilikom zagrevanja tečnosti, kao što su voda i drugi napici.

- Obavezno mešajte tokom kuvanja i nakon toga.
- Izbegavajte korišćenje klizavih posuda sa uskim grlom.
- Uklonite posudu bar 30 sekundi nakon zagrevanja.
- U suprotnom, može da dođe do iznenadnog prelivanja sadržaja, što može da dovede do opekotina.

MW71B-03801L_BOL_SR.indd 8 2010-07-13 11:49:53

Nemojte uzimati namirnice u ruke tokom ili neposredno nakon kuvanja.

- Koristite zaštitne rukavice zato što sadržaj može da bude vreo pa biste mogli da se opečete.
- Ako povučete keramičku posudu ili višenamensku posudu ka sebi, može da dođe do prosipanja hrane i nastanka opekotina.

Ako je površina napukla, isključite uređaj pomoću prekidača.

- U suprotnom, može da dođe do strujnog udara.

Nemojte da ogrebete staklo na vratima pećnice oštrim predmetom.

- To može da dovede do oštećenja i pucanja stakla.

Nemojte da se penjete na uređaj niti da postavljate predmete na njega (kao što je veš, poklopac za pećnicu, upaljene sveće, upaljene cigarete, posuđe, hemikalije, metalni predmeti itd.).

- Predmeti poput tkanina mogu da se zaglave u vratima.
- To može da dovede do strujnog udara, požara, problema sa uređajem ili povrede.

Nemojte rukovati uređajem dok su vam ruke mokre.

- To može da dovede do strujnog udara.

Nemojte prskanjem nanositi isparljive materijale, kao što su insekticidi, na površinu uređaja.

- Pored toga što je to štetno po ljude, može i da dovede do strujnog udara, požara ili problema sa uređajem.

Nemojte delovati preteranim pritiskom niti udarati vrata ili unutrašnjost uređaja.

- To može da dovede do deformisanja proizvoda ili povreda usled rasipanja električnih talasa.
- Kačenje na vrata može da izazove prevrtanje uređaja i povrede.
- Ako su vrata oštećena, nemojte da koristite uređaj i obratite se najbližem servisnom centru.

Nemojte stavljati uređaj na lomljive predmete, kao što je sudopera ili stakleni predmeti.

- To može da dovede do oštećenja sudopere ili staklenog predmeta.

Uređaj počnite da koristite tek nakon što zatvorite vrata.

- Ako budete koristili uređaj dok se u njemu nalaze strane supstance, kao što je otpad od hrane, to može da dovede do problema sa uređajem.

Budite pažljivi prilikom uklanjanja omotača sa hrane koja je tek izvađena iz uređaja.

- Ako je hrana vrela, može da dođe do naglog oslobađanja vrele pare prilikom uklanjanja omotača, što može da dovede do opekotina.

Nemojte da isključujete uređaj iz zidne utičnice tako što ćete vući kabl, već uvek čvrsto uhvatite za utikač i izvucite ga pravo iz utičnice.

- Oštećenje na kablu može da dovede do kratkog spoja, požara i/ili električnog udara.

Nemojte držati lice i delove tela blizu uređaja tokom kuvanja niti prilikom otvaranja vrata neposredno nakon kuvanja.

- Budite oprezni kako se deca ne bi približavala uređaju.
- U suprotnom, može da dođe do opekotina usled toplote.

Nemojte stavljati hranu niti teške predmete na vrata prilikom njihovog otvaranja.

- Hrana ili predmet može da padne što može da izazove opekotine ili povrede.

Nemojte naglo hladiti vrata, unutrašnjost uređaja niti posudu sipanjem vode preko nje tokom kuvanja ili neposredno nakon toga.

- To može da izazove oštećenje uređaja. Para ili mlaz vode može da izazove opekotine ili povrede.

Uređaj nije namenjen za rad pomoću spoljnog tajmera niti posebnog sistema za daljinsku kontrolu.

MW71B-03801L_BOL_SR.indd 9 2010-07-13 11:49:53

⚠ UPOZORENJE Veoma važni znakovi upozorenja za čišćenje

Nemojte da čistite uređaj prskanjem vode direktno na njega.
Za čišćenje uređaja nemojte da koristite benzin, razređivač niti alkohol.

- To može da dovede do promene boje, deformacija, oštećenja, strujnog udara ili požara.

Pre čišćenja ili održavanja, isključite uređaj iz zidne utičnice i uklonite ostatke hrane sa vrata i iz odeljka za pripremanje hrane.

- U suprotnom, može da do dođe do strujnog udara ili požara.

Za čišćenje vrata pećnice nemojte da koristite agresivna abrazivna sredstva za čišćenje niti oštre metalne strugalice pošto mogu da ogrebu površinu i da izazovu pucanje stakla.

Nemojte da koristite mikrotalasnu pećnicu za sušenje papira ili odeće.

Zbog vaše bezbednosti, nemojte da koristite aparate za čišćenje pod pritiskom vode ili aparate za čišćenje parom.

Tokom čišćenja može da dođe do povećavanja temperature površina na nivo veći od uobičajenog, pa deci ne bi trebalo davati da prilaze. (samo za model sa funkcijom za čišćenje)

Pre čišćenja je potrebno ukloniti naslage prljavštine i proveriti koji predmeti smeju da ostanu u pećnici tokom čišćenja. (samo za model sa funkcijom za čišćenje)

⚠ OPREZ Znakovi opreza za čišćenje

Redovno bi trebalo čistiti pećnicu i uklanjati ostatke hrane.

Neodržavanje pećnice u čistom stanju može da dovede do habanja površine, što može da utiče na smanjivanje životnog veka uređaja ili do opasne situacije.

Budite pažljivi kako se ne biste povredili prilikom čišćenja uređaja (spoljašnjosti/unutrašnjosti).

- Možete da se povredite na oštre ivice uređaja.

Nemojte čistiti uređaj pomoću parnog čistača.

- To može da izazove koroziju.

MERE PREDOSTROŽNOSTI ZA SPREČAVANJE IZLAGANJA PREKOMERNOJ KOLIČINI MIKROTALASNE ENERGIJE

Ako se ne pridržavate sledećih mera predostrožnosti rizikujete da budete izloženi štetnom dejstvu mikrotalasne energije.

(a) Ni u kom slučaju pećnicu ne treba uključivati dok su vrata otvorena, niti dirati sigurnosne brave (brave na vratima) ili umetati bilo šta u otvore za sigurnosno zatvaranje.

(b) Nemojte stavljati bilo kakve predmete između vrata pećnice i otvora pećnice i pazite da se ostaci hrane ili sredstava za čišćenje ne skupljaju na zaptivnim površinama. Vrata i zaptivne površine vrata održavajte čistim tako što ćete ih nakon svake upotrebe obrisati vlažnom krpom, a zatim i mekom suvom krpom.

(c) Ne koristite pećnicu ako je oštećena, sve dok je ne popravi kvalifikovani majstor za mikrotalasne pećnice koji je prošao obuku proizvođača. Naročito je važno da se vrata pećnice pravilno zatvaraju i da ništa od sledećeg nije oštećeno:
(1) Vrata (savijena)
(2) Šarke vrata (polomljene ili rasklimane)
(3) Zaptivni sistem na vratima i zaptivne površine

(d) Pećnicu sme da podešava i popravlja samo kvalifikovani majstor za mikrotalasne pećnice koji je prošao obuku proizvođača.

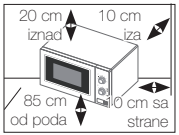
Ovaj proizvod pripada grupi 2 klase B ISM opreme. Definicija grupe 2 u koju spada sva ISM oprema koja generiše radiofrekventnu energiju i/ili je koristi za tretiranje materijala u obliku elektromagnetnog zračenja, kao i EDM oprema i oprema za elektrolučno zavarivanje. Oprema klase B je oprema pogodna za korišćenje u domaćinstvu i u okruženjima koja imaju direktnu vezu sa mrežom za napajanje niskog napona koja se koristi za snabdevanje stambenih objekata strujom.

MW71B-03801L_BOL_SR.indd 10 2010-07-13 11:49:53

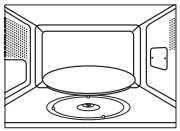
INSTALIRANJE MIKROTALASNE PEĆNICE

Pećnicu stavite na ravnu površinu koja se nalazi 85 cm iznad poda. Površina bi trebalo da bude dovoljno čvrsta da bezbedno podnese težinu pećnice.

1. Kada instalirate pećnicu, vodite računa da omogućite odgovarajuću ventilaciju pećnice tako što ćete ostaviti najmanje 10 cm (4 inča) prostora iza pećnice i sa strane, kao i 20 cm (8 inča) prostora iznad nje.



2. Uklonite sve materijale za pakovanje iz pećnice. Instalirajte obrtni prsten i obrtno postolje. Proverite da li obrtno postolje može da se okreće.



3. Mikrotalasna pećnica mora biti postavljena tako da pristup utikaču bude slobodan.

Ako je kabl za napajanje oštećen, mora se zameniti specijalnim kablom ili odgovarajućim kablom proizvođača ili ovlašćenog servisera. Radi vaše bezbednosti, kabl uključite u 3-pinsku, 230 V, 50 Hz, AC utičnicu sa uzemljenjem. Ako je kabl za napajanje uređaja oštećen, mora se zameniti specijalnim kablom.

Mikrotalasnu pećnicu ne instalirajte na vrućim ili vlažnim mestima, npr. pored obične pećnice ili radijatora. Specifikacije za napajanje pećnice moraju se poštovati, a produžni kabl, ako se koristi, mora imati isti standard kao kabl za napajanje koji se dobija uz pećnicu. Pre prve upotrebe mikrotalasne pećnice, vlažnom krpom obrišite njenu unutrašnjost i zaptivni sistem na vratima.

ŠTA UČINITI AKO STE U NEDOUMICI ILI IMATE PROBLEM

Ako se pojavi neki od sledećih problema, pokušajte da ga rešite pomoću predloženih rešenja.

To je normalna pojava.

- U pećnici se kondenzuje voda.
- Strujanje vazduha se oseća oko vrata i kućišta.
- Refleksija svetla se javlja oko vrata i kućišta.
- Para izlazi kroz otvore oko vrata ili ventilacione otvore.

Pećnica se ne uključuje kada okrenete dugme TAJMER.

- Da li su vrata potpuno zatvorena?

Hrana se uopšte ne kuva.

- Da li ste pravilo podesili tajmer?
- Da li su vrata zatvorena?
- Da niste preopteretili električno kolo pa je pregoreo osigurač ili je iskočila sklopka?

Hrana je prekuvana ili nedovoljno kuvana.

- Da li ste podesili odgovarajuću dužinu kuvanja za taj tip hrane?
- Da li ste izabrali odgovarajući nivo snage?

U pećnici dolazi do varničenja i pucketanja (električni luk).

- Da niste koristili posudu sa metalnim rubovima?
- Da niste u pećnici zaboravili viljušku ili neki drugi metalni objekat?
- Da li je aluminijumska folija preblizu unutrašnjih zidova?

Pećnica ometa signal radija ili televizora.

- Dok pećnica radi, može doći do manjih smetnji na televizorima i radio aparatima. To je normalna pojava. Da biste rešili ovaj problem, pećnicu postavite dalje od televizora, radio aparata i antena.

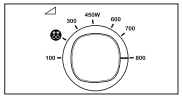
Ako ne možete da rešite problem pomoću navedenih smernica, obratite se lokalnom distributeru ili servisnoj službi kompanije SAMSUNG.

MW71B-03801L_BOL_SR.indd 11 2010-07-13 11:49:54

KUVANJE/PODGREVANJE

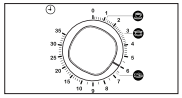
Sledeće procedure objašnjavaju kako se kuva i podgreva hrana.
UVEK proverite postavke za kuvanje ako nameravate da ostavite pećnicu bez nadzora.
Prvo postavite hranu na sredinu obrtnog postolja i zatvorite vrata.

1. Postavite nivo snage na maksimum tako što ćete okrenuti dugme za **PODEŠAVANJE SNAGE KUVANJA**.
   (MAKSIMALNA SNAGA: 800 W)



2. Izaberite željeno vreme okretanjem dugmeta **TAJMER**.

   Rezultat: Svetlo u pećnici se uključuje, a obrtno postolje počinje da se okreće.



Nikada nemojte uključivati mikrotalasnu pećnicu dok je prazna.

U toku kuvanja, nivo snage možete promeniti okretanjem dugmeta **PODEŠAVANJE SNAGE KUVANJA**.

NIVOI SNAGE

Možete izabrati neki od sledećih nivoa snage.

Nivo snage	Snaga
VISOKA	800 W
PODGREVANJE	700 W
SREDNJE VISOKA	600 W
SREDNJA	450 W
SREDNJA NIŽA	300 W
ODMRZAVANJE (❄❄)	180 W
NISKA	100 W

Ako izaberete viši nivo snage, morate skratiti vreme kuvanja.

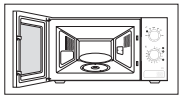
Ako izaberete niži nivo snage, morate produžiti vreme kuvanja.

PREKIDANJE KUVANJA

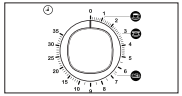
Kuvanje možete prekinuti u bilo kom trenutku kako biste proverili hranu.

1. Privremeno prekidanje;
   otvorite vrata.

   Rezultat: Kuvanje se prekida. Da bi se kuvanje nastavilo, zatvorite vrata.



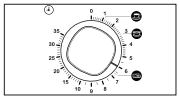
2. Trajno prekidanje;
   okrenite dugme **TAJMER** u položaj „0“.



MW71B-03801L_BOL_SR.indd 12 2010-07-13 11:49:54

PODEŠAVANJE VREMENA KUVANJA

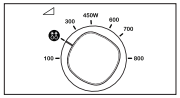
Preostalo vreme kuvanje podesite okretanjem dugmeta **TAJMER**.



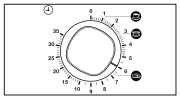
RUČNO ODMRZAVANJE HRANE

Funkcija odmrzavanje omogućava vam da odmrznete meso, živinu ili ribu. Prvo postavite smrznutu hranu na sredinu obrtnog postolja i zatvorite vrata.

1. Okrenite dugme **PODEŠAVANJE SNAGE KUVANJA** do simbola **Odmrzavanje** (❄).



2. Okrenite dugme **TAJMER** da biste izabrali odgovarajuće vreme.



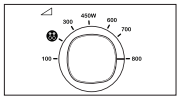
Rezultat: Odmrzavanje počinje.

Koristite samo posude predviđene za korišćenje u mikrotalasnoj pećnici.

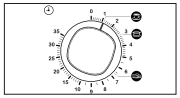
KORIŠĆENJE FUNKCIJE TRENUTNOG PODGREVANJA

Prvo postavite hranu na sredinu obrtnog postolja i zatvorite vrata.

1. Okrenite dugme **PODEŠAVANJE SNAGE KUVANJA** na Maks. snagu.



2. Okrenite dugme **TAJMER** da biste izabrali Trenutno podgrevanje. (napici ili supa/sos, sveže povrće).



Koristite samo posude predviđene za korišćenje u mikrotalasnoj pećnici.

POSTAVKE TRENUTNOG PODGREVANJA

Evo nekoliko saveta i preporuka kojih se treba pridržavati pri kuvanju i podgrevanju hrane pomoću funkcija Trenutno podgrevanje i Kuvanje.

Simboli	Hrana	Veličina porcije	Vreme kuvanja	Vreme nakon kuvanja
	Napici	150 ml	1 min. 10 sek.	1-2 min.
	Supa/sos (ohlađeno)	200-250 g	3 min.	2-3 min.
	Sveže povrće	300-350 g	6 min. 40 sek.	2-3 min.

MW71B-03801L_BOL_SR.indd 13 2010-07-13 11:49:55

VODIČ ZA POSUĐE

Kod kuvanja hrane u mikrotalasnoj pećnici, potrebno je da mikrotalasi prodru u hranu, pa ih posuđe ne sme odbijati niti apsorbovati. Zato je važno voditi računa pri izboru posuđa. Ako posuđe ima oznaku da se može koristiti u mikrotalasnoj pećnici, možete ga bezbedno koristiti. U sledećoj tabeli, data je lista različitih tipova posuđa uz napomene o tome da li se i kako mogu koristiti u mikrotalasnoj pećnici.

Posuđe	Bezbedno za korišćenje	Komentari
Aluminijumska folija	✓✗	Može se koristiti u malim količinama za zaštitu određenih delova od prekuvavanja. Može doći do stvaranja električnog luka ako je folija suviše blizu zidu pećnice ili ako se koristi previše folije.
Tanjir za reš pečenje	✓	Prethodno ne zagrevajte pećnicu duže od osam minuta.
Keramičke i glinene posude	✓	Porcelan, glinene i glazirane posude i fini porcelan uglavnom su pogodni, osim ako su ukrašeni metalnim rubom.
Plastificirane kutije za jednokratnu upotrebu	✓	Neke vrste smrznute hrane pakuju se u ove kutije.
Pakovanja za brzu hranu		
• Posude od stiropora	✓	Mogu se koristiti za zagrevanje hrane. Ako se pregreju, može doći do topljenja stiropora.
• Papirne vrećice ili novine	✗	Mogu da se zapale.
• Reciklirani papir ili metalni rubovi	✗	Mogu prouzrokovati električni luk.
Stakleno posuđe		
• Posuđe za pečenje i serviranje	✓	Mogu se koristiti, osim ako su ukrašeni metalnim rubom.
• Fine staklene posude	✓	Mogu se koristiti za zagrevanje hrane ili tečnosti. Osetljivo staklo se može polomiti ili naprsnuti ako se naglo zagreje.
• Staklene tegle	✓	Poklopac se mora ukloniti. Može se koristiti samo za podgrevanje.
Metal		
• Posuđe	✗	Mogu izazvati električni luk ili vatru.
• Žičane veze za kese za zamrzivač	✗	
Papir		
• Tanjiri, čaše, salvete i kuhinjski papir	✓	Za kratko kuvanje i podgrevanje. Mogu poslužiti za upijanje viška vlage.
• Reciklirani papir	✗	Mogu prouzrokovati električni luk.
Plastika		
• Kutije	✓	Posebno ako je u pitanju termoplastika otporna na visoke temperature. Neke od ostalih vrsta plastike mogu se iskriviti ili promeniti boju na visokim temperaturama. Ne koristite melamin plastiku.
• Providna folija	✓	Može se koristiti za zadržavanje vlage. Ne bi trebalo da dodiruje hranu. Vodite računa pri uklanjanju folije jer se oslobađa vrela para.
• Kese za zamrzivač	✓✗	Samo ako su otporne na kuvanje i pečenje. Ne bi trebalo da budu hermetički zatvorene. Ako je potrebno, probušite ih viljuškom.
Voštani papir ili papir koji odbija masnoću	✓	Može se koristiti za zadržavanje vlage i sprečavanje prskanja.

✓ **: Preporučuje se**

✓✗ **: Obazrivo koristiti**

✗ **: Nije bezbedno**

MW71B-03801L_BOL_SR.indd 14 2010-07-13 11:49:55

ČIŠĆENJE MIKROTALASNE PEĆNICE

Potrebno je redovno čistiti sledeće delove mikrotalasne pećnice kako bi se sprečilo nagomilavanje čestica masti i hrane:

- Unutrašnje i spoljne površine
- Vrata i zaptivni sistem na vratima
- Obrtno postolje i obrtni prstenovi

UVEK vodite računa da zaptivni sistem na vratima bude čist i da se vrata dobro zatvaraju.

Ako se pećnica ne održava čistom, može doći do propadanja površina pećnice što može skratiti radni vek uređaja i eventualno dovesti do opasnih situacija.

1. Spoljne površine čistite mekom krpom i toplom sapunjavom vodom. Isperite i osušite.
2. Sapunjavom krpom obrišite eventualnu prosutu hranu i mrlje na unutrašnjim površinama ili obrtnom prstenu. Isperite i osušite.
3. Da biste omekšali očvrsle čestice hrane i uklonili mirise, stavite šoljicu razblaženog limunovog soka na obrtno postolje i zagrevajte deset minuta maksimalnom snagom.
4. Tanjir za mikrotalasnu pećnicu perite po potrebi.

NEMOJTE prosipati vodu u ventilacione otvore. NIKADA ne koristite abrazivna sredstva i hemijske rastvarače. Posebno vodite računa kada čistite zaptivne površine na vratima kako biste bili sigurni da neće doći do:

- nagomilavanja čestica
- nepravilnog zatvaranja vrata usled nagomilavanja čestica

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Kompanija SAMSUNG neprekidno radi na usavršavanju svojih proizvoda. Specifikacije dizajna i uputstvo za korisnika mogu se promeniti bez prethodne najave.

Model	**MW71B**
Izvor napajanja	230 V ~ 50 Hz
Potrošnja energije Mikrotalasna	 1150 W
Izlazna snaga	100 W/800 W (IEC-705)
Radna frekvencija	2450 MHz
Magnetron	OM75S(31)
Metod hlađenja	Motor sa rashladnim ventilatorom
Dimenzije (Š x V x D) Spolja Otvor pećnice	 489 x 275 x 320 mm 330 x 211 x 309 mm
Zapremina	20 litara
Težina Neto	 Približno 10,5 kg

MW71B-03801L_BOL_SR.indd 15 2010-07-13 11:49:55

PITANJA ILI KOMENTARI

ZEMLJA	POZOVITE	ILI NAS POSETITE NA MRE I NA
CZECH	800-SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	
POLAND	0-801-1-SAMSUNG (172678) 022-607-93-33	
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	
LITHUANIA	8-800-77777	
LATVIA	8000-7267	
ESTONIA	800-7267	

Kôd br.: DE68-03801L

MW71B

Microwave Oven

Owner's Instructions & Cooking Guide

imagine the possibilities

Thank you for purchasing this Samsung product.
Please register your product at

www.samsung.com/register

Planet First 100% Recycled Paper

This manual is made with 100% recycled paper.

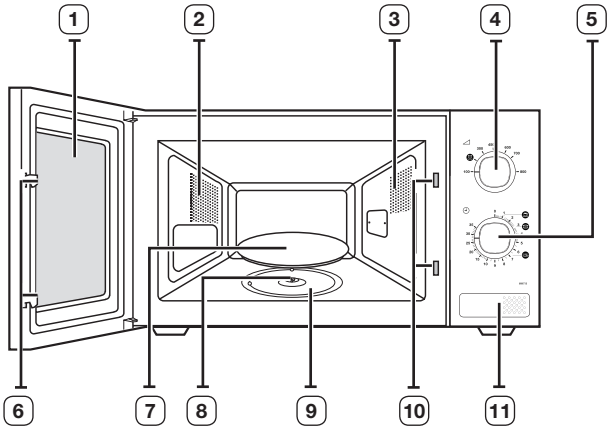
SAMSUNG

CONTENTS

Oven 2
Accessories 3
Control panel 3
Using this instruction booklet 4
Safety information 4
Installing your microwave oven 11
What to do if you are in doubt or have a problem 11
Cooking/Reheating 12
Power levels 12
Stopping the cooking 12
Adjusting the cooking time 13
Manual defrosting food 13
Using the instant reheat feature 13
Instant reheat settings 13
Cookware guide 14
Cleaning your microwave oven 15
Technical specifications 15

ENGLISH

OVEN



1. DOOR
2. VENTILATION HOLES
3. LIGHT
4. VARIABLE COOKING POWER CONTROL KNOB
5. TIMER KNOB
6. DOOR LATCHES
7. TURNTABLE
8. COUPLER
9. ROLLER RING
10. SAFETY INTERLOCK HOLES
11. OPEN DOOR PUSH BUTTON

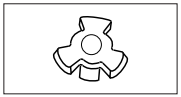
MW71B-03801L_BOL_EN.indd 2 2010-07-14 11:19:31

ACCESSORIES

Depending on the model that you have purchased, you are supplied with several accessories that can be used in a variety of ways.

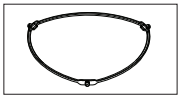
1. **Coupler**, already placed over the motor shaft in the base of the oven.

   Purpose : The coupler rotates the turntable.



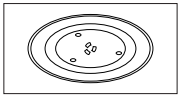
2. **Roller ring**, to be placed in the centre of the oven.

   Purpose : The roller ring supports the turntable.



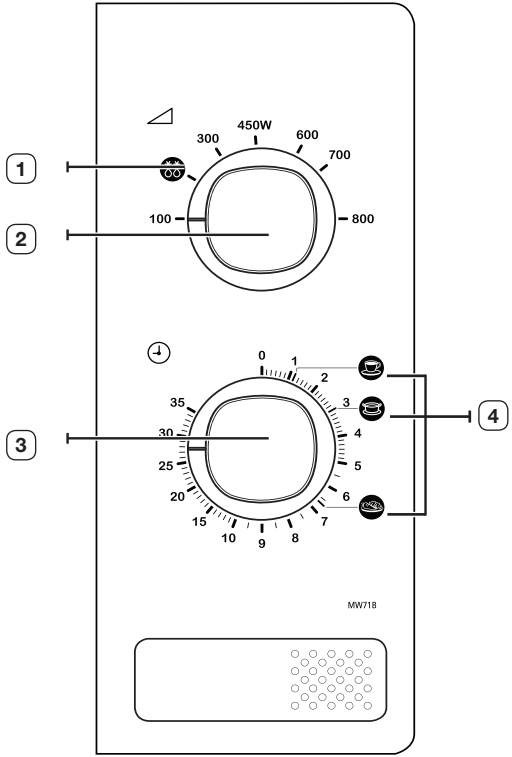
3. **Turntable**, to be placed on the roller ring with the centre fitting to the coupler.

   Purpose : The turntable serves as the main cooking surface; it can be easily removed for cleaning.



DO NOT operate the microwave oven without the roller ring and turntable.

CONTROL PANEL



1. DEFROST
2. VARIABLE COOKING POWER CONTROL KNOB
3. TIMER KNOB
4. INSTANT REHEAT

ENGLISH

MW71B-03801L_BOL_EN.indd 3 2010-07-14 11:19:31

USING THIS INSTRUCTION BOOKLET

You have just purchased a SAMSUNG microwave oven. Your Owner's Instructions contain much valuable information on cooking with your microwave oven:

- Safety precautions
- Suitable accessories and cookware
- Useful cooking tips

At the front of the booklet you will find illustrations of the oven, and more importantly the control panel, so that you can find the buttons more easily.

SAFETY INFORMATION

- Before operating the appliance, please read this manual thoroughly and retain it at a safe place near the appliance for your future reference.
- Use this appliance only for its intended purpose as described in this instruction manual. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Warnings and Important Safety Instructions in this manual do not cover all possible conditions and situations that may occur. It is your responsibility to use common sense, caution, and care when installing, maintaining, and operating your appliance.
- Because these following operating instructions cover various models, the characteristics of your microwave oven may differ slightly from those described in this manual and not all warning signs may be applicable. If you have any questions or concerns, contact your nearest service center or find help and information online at www.samsung.com.

Important safety symbols and precautions.

The following symbols are used in the text of this Owner's Manual:

⚠ WARNING	Hazards or unsafe practices that may result in **severe personal injury or death**.
⚠ CAUTION	Hazards or unsafe practices that may result in **minor personal injury or property damage**.
⚠ CAUTION	To reduce the risk of fire, explosion, electric shock, or personal injury when using your microwave oven, follow these basic safety precaution.

	Do NOT attempt.
	Do NOT disassemble.
	Do NOT touch.
	Follow directions explicitly.
	Unplug the power plug from the wall socket.
	Make sure the machine is grounded to prevent electric shock.
	Call the service center for help.
	Note
	Important

MW71B-03801L_BOL_EN.indd 4 2010-07-14 11:19:32

WARNING Severe warning signs for installation

The installation of this appliance must be performed by a qualified microwave service technician trained by the manufacturer. Please see the section “Installing your Microwave Oven”.

Plug the power cord into the proper wall socket or higher and use the socket for this appliance only. Plug the power plug into the wall socket firmly. In addition, do not use an extension cord.

- Failure to do so and sharing a wall socket with other appliances using a power strip or extending the power cord may result in electric shock or fire.
- Do not use an electric transformer. It may result in electric shock or fire.

The installation of this appliance must be performed by a qualified technician or service company.

- Failing to do so may result in electric shock, fire, an explosion, problems with the product, or injury.

The microwave oven is intended to be used on the counter or counter top use only, the microwave oven shall not be placed in a cabinet.

Do not install this appliance near a heater, inflammable material.
Do not install this appliance in a humid, oily or dusty location, in a location exposed to direct sunlight and water (rain drops).
Do not install this appliance in a location where gas may leak.

- This may result in electric shock or fire.

The appliance is not intended for installing in road vehicles, caravans and similar vehicles etc.

This appliance must be properly grounded.
Do not ground the appliance to a gas pipe, plastic water pipe, or telephone line.

- This may result in electric shock, fire, an explosion, or problems with the product.
- Never plug the power cord into a socket that is not grounded correctly and make sure that it is in accordance with local and national codes.

CAUTION Caution signs for installation

This appliance should be positioned in such a way that it is accessible to the power plug.

- Failure to do so may result in electric shock or fire due to electric leakage.

Install your appliance on a level and hard floor that can support its weight.

- Failure to do so may result in abnormal vibrations, noise, or problems with the product.

Install the appliance while maintaining the proper distance from the wall.

- Failure to do so may result in fire due to overheating.

The minimum height of free space necessary above the top surface of the oven.

WARNING Severe warning signs for electric

Remove all foreign substances such as dust or water from the power plug terminals and contact points using a dry cloth on a regular basis.

- Unplug the power plug and clean it with a dry cloth.
- Failure to do so may result in electric shock or fire.

Plug the power plug into the wall socket in the right direction so that the cord runs towards the floor.

- If you plug the power plug into the socket in the opposite direction, the electric wires within the cable may be damaged and this may result in electric shock or fire.

Plug the power plug into the wall socket firmly. Do not use a damaged power plug, damaged power cord or loose wall socket.

- This may result in electric shock or fire.

MW71B-03801L_BOL_EN.indd 5 2010-07-14 11:19:33

Do not pull or excessively bend the power cord.
Do not twist or tie the power cord.
Do not hook the power cord over a metal object, place a heavy object on the power cord, insert the power cord between objects, or push the power cord into the space behind the appliance.

- This may result in electric shock or fire.

Do not pull the power cord, when unplugging the power plug.

- Unplug the power plug by holding the plug.
- Failure to do so may result in electric shock or fire.

When the appliance or the cord is damaged, contact your nearest service centre.

CAUTION Caution signs for electric

Unplug the power plug when the appliance is not being used for long periods of time or during a thunder/lightning storm.

- Failure to do so may result in electric shock or fire.

WARNING Severe warning signs for using

In the event of a gas leak (such as propane gas, LP gas, etc.), ventilate immediately without touching the power plug. Do not touch the appliance or power cord.

- Do not use a ventilating fan.
- A spark may result in an explosion or fire.

Take care that the door, or any of the other parts do not come into contact with the body while cooking or just after cooking.

- Failure to do so may result in burns.

ALWAYS use oven gloves when removing a dish from the oven to avoid unintentional burn.

Stand at arms length from the oven when opening the door.
Reason : The hot air or steam released may cause scalding.

Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container; To prevent this situation ALWAYS allow a standing time of at least 20 seconds after the oven has been switched off so that the temperature can equalize. Stir during heating, if necessary, and ALWAYS stir after heating. In the event of scalding, follow these FIRST AID instructions:

- Immerse the scalded area in cold water for at least 10 minutes.
- Cover with a clean, dry dressing.
- Do not apply any creams, oils or lotions.
- Contact a doctor

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode even after microwave heating has ended.

WARNING : The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.

WARNING : Only allow children to use the oven without supervision when adequate instructions have been given so that the child is able to use the oven in a safe way and understands the hazards of improper use.

Appliance is not to be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.

WARNING : Accessible parts may become hot during use. To avoid burns young children should be kept away.

WARNING : Ensure that the appliance is switched off before replacing the lamp to avoid the possibility of electric shock.

MW71B-03801L_BOL_EN.indd 6 2010-07-14 11:19:33

Do not touch the power plug with wet hands.

- This may result in electric shock.

Do not turn the appliance off by unplugging the power plug while an operation is in progress.

- Plugging the power plug into the wall socket again may cause a spark and result in electric shock or fire.

Keep all packaging materials well out of the reach of children, as packaging materials can be dangerous to children.

- If a child places a bag over its head, it may result in suffocation.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Failing to do so may result in electric shock, burns or injury.

Never use this appliance for purposes other than cooking.

- Failure to do so may result in fire.

Open sealed containers (baby bottles, milk bottles, etc.) and make a hole in food items such as shells or nuts (eggs, chestnuts, etc) with a knife, before cooking them.

- Failure to do so may result in burns or injury due to the item bursting.

Do not touch the inside of the appliance immediately after cooking, because the inside of the appliance is hot after being heated for a long time or heating a small amount of food.

- Failure to do so may result in burns.

Do not use aluminium foil, metal objects (such as containers, forks, etc.) or containers with golden or silver trims.

- This may result in sparks or fire.

Do not over-heat food.

- This may result in fire.

Do not heat food wrapped in paper such as magazines or newspaper.

- This may result in fire.

Do not use or place inflammable sprays or objects near the oven.

- This may result in fire or an explosion.

Do not open the door when the food in the cooking compartment is burning.

- If you open the door, an inflow of oxygen occurs and this may result in fire.

Do not insert fingers, foreign substances or metal objects such as pins or needles into the inlet, outlet and holes. If foreign substances are inserted into any of these holes, unplug the power plug from the wall socket and contact your product provider or nearest service centre.

- Failure to do so may result in electric shock or injury.

NEVER fill the container to the top and choose a container that is wider at the top than at the bottom to prevent the liquid from boiling over. Bottles with narrow necks may also explode if overheated.

NEVER heat a babys bottle with the teat on, as the bottle may explode if overheated.

DO NOT touch heating elements or interior oven walls until the oven be cooled down.

Do not immerse the power cable or plug in water and keep the power cable away from heated surfaces.

Do not operate this appliance if it has a damaged power cable or plug.

DO NOT operate the microwave oven when it is empty. The power will be cut off automatically for safety. You can operate normally after letting it stand for over 30 minutes. It is best to leave a glass of water inside the oven at all times. The water will absorb the microwaves energy if the oven accidently started.

MW71B-03801L_BOL_EN.indd 7 2010-07-14 11:19:33

WARNING : If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.

WARNING : Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.

If the appliance is flooded cut the power immediately and please contact your nearest service centre.

- Failure to do so may result in electric shock or fire.

If the appliance generates a strange noise, a burning smell or smoke, unplug the power plug immediately and contact your nearest service centre.

- Failure to do so may result in electric shock or fire.

Do not attempt to repair, disassemble, or modify the appliance yourself.

- Since a high voltage current enters the product chassis, it may result in electric shock or fire.
- You may be exposed to electromagnetic waves.
- When repairing the appliance is required, contact your nearest service centre.

WARNING : It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

If any foreign substance such as water has entered the appliance, unplug the power plug and contact your nearest service centre.

- Failure to do so may result in electric shock or fire.

If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames;

CAUTION Caution signs for using

Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens; DO NOT use any metallic containers, Dinnerware with gold or silver trimmings, Skewers, forks, etc. Remove wire twist ties from paper or plastic bags.
Reason : Electric arcing or sparking may occur and may damage the oven.

When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition;

Small amounts of food require shorter cooking or heating time.
If normal times are allowed they may overheat and burn.

You may notice a Clicking sound during operation (especially when the oven is defrosting).
Reason : This sound is normal when the electrical power output is changing.

Young children should NEVER be allowed to use or play with the microwave oven. Nor should they be left unattended near the microwave oven when it is in use. Items of interest to children should not be stored or hidden just above the oven.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Take care as beverages or food may be very hot after heating.

- Especially when feeding a child, check that it has cooled sufficiently.

Take care when heating liquids such as water or other beverages.

- Make sure to stir during or after cooking.
- Avoid using a slippery container with a narrow neck.
- Remove the container at least 30 seconds after heating.
- Failing to do so may result in an abrupt overflow of the contents and cause burns.

MW71B-03801L_BOL_EN.indd 8 2010-07-14 11:19:33

Do not hold food or any part there of during or immediately after cooking.

- Use cooking gloves because it may be very hot and you could burn yourself.
- If you pull the ceramic dish or well-being multi-purpose pan forwards, food may spill and this may result in burns.

When the surface is cracked, turn the power switch of the appliance off.

- Failure to do so may result in electric shock.

Do not scratch the glass of the oven door with a sharp object.

- This may result in the glass being damaged or broken.

Do not stand on top of the appliance or place objects (such as laundry, oven cover, lighted candles, lighted cigarettes, dishes, chemicals, metal objects, etc.) on the appliance.

- Items, such as a cloth, may be caught in the door.
- This may result in electric shock, fire, problems with the product, or injury.

Do not operate the appliance with wet hands.

- This may result in electric shock.

Do not spray volatile material such as insecticide onto the surface of the appliance.

- As well as being harmful to humans, it may also result in electric shock, fire or problems with the product.

Do not apply excessive pressure or impact to the door or to the inside of the appliance.

- This may result in deformation to the product or injury due to electric wave leakage.
- Hanging onto the door may result in the product falling and causing injury.
- If the door is damaged, do not use the appliance and contact your nearest service centre.

Do not place the appliance over a fragile object such as a sink or glass object.

- This may result in damage to the sink or glass object.

Use the appliance only after closing the door.

- If you use the appliance when it is contaminated by foreign substances such as food waste, it may result in problems with the appliance.

Take care when removing the wrapping from food that has just been taken out of the appliance.

- If the food is hot, hot steam may be emitted abruptly when removing the wrapping and you may burn yourself.

Do not unplug the appliance by pulling at the power cord, always grip plug firmly and pull straight out from the outlet.

- Damage to the cord may cause short-circuit, fire and/or electric shock.

Do not put your face or body close to the appliance while cooking or when opening the door just after cooking.

- Take care that children do not come close to the appliance.
- Failure to do so may result in burns from the heat.

Do not place food or heavy objects over the door when opening the door.

- The food or object may fall and this may result in burns or injury.

Do not abruptly cool the door, the inside of the appliance, or the dish by pouring water over it during or just after cooking.

- This may result in damage to the appliance. The steam or water spray may result in burns or injury.

Appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

MW71B-03801L_BOL_EN.indd 9 2010-07-14 11:19:33

WARNING Severe warning signs for cleaning

Do not clean the appliance by spraying water directly onto it.
Do not use benzene, thinner or alcohol to clean the appliance.

- This may result in discoloration, deformation, damage, electric shock or fire.

Before cleaning or performing maintenance, unplug the appliance from the wall socket and remove food waste from the door and cooking compartment.

- Failure to do so may result in electric shock or fire.

Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.

Do not use your microwave oven to dry papers or clothes.

For your safety, do not use high-pressure water cleaners or steam jet cleaners.

During cleaning conditions the surfaces may get hotter than usual and children should be kept away. (cleaning model only)

Excess spillage must be removed before cleaning and shall specify which utensils can be left in the oven during cleaning. (cleaning model only)

CAUTION Caution signs for cleaning

The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed.

Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

Take care not to hurt yourself when cleaning the appliance (external/internal).

- You may hurt yourself on the sharp edges of the appliance.

Do not clean the appliance with a steam cleaner.

- This may result in corrosion.

PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY

Failure to observe the following safety precautions may result in harmful exposure to microwave energy.

(a) Under no circumstances should any attempt be made to operate the oven with the door open or to tamper with the safety interlocks (door latches) or to insert anything into the safety interlock holes.

(b) Do not place any object between the oven door and front face or allow food or cleaner residues to accumulate on sealing surfaces. Ensure that the door and door sealing surfaces are kept clean by wiping after use first with a damp cloth and then with a soft dry cloth.

(c) Do not operate the oven if it is damaged until it has been repaired by a qualified microwave service technician trained by the manufacturer. It is particularly important that the oven door closes properly and that there is no damage to the:
(1) Door (bent)
(2) Door hinges (broken or loose)
(3) door seals and sealing surfaces

(d) The oven should not be adjusted or repaired by anyone other than a properly qualified microwave service technician trained by the manufacturer.

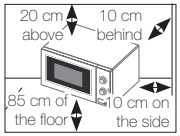
This product is a Group 2 Class B ISM equipment. The definition of group 2 which contains all ISM equipment in which radio-frequency energy is intentionally generated and/or used in the form of electromagnetic radiation for the treatment of material, and EDM and arc welding equipment.
For Class B equipment is equipment suitable for use in domestic establishments and in establishments directly connected to a low voltage power supply network which supplies buildings used for domestic purposes.

MW71B-03801L_BOL_EN.indd 10 2010-07-14 11:19:33

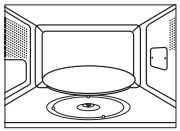
INSTALLING YOUR MICROWAVE OVEN

Place the oven on a flat level surface 85 cm above the floor. The surface should be strong enough to safely bear the weight of the oven.

1. When you install your oven, make sure there is adequate ventilation for your oven by leaving at least 10 cm (4 inches) of space behind and, on the sides of the oven and 20 cm (8 inches) of space above.



2. Remove all packing materials inside the oven.
   Install the roller ring and turntable.
   Check that the turntable rotates freely.



3. This microwave oven has to be positioned so that plug is accessible.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
For your personal safety, plug the cable into a 3-pin, 230 Volt, 50 Hz, AC earthed socket. If the power cable of this appliance is damaged, it must be replaced by a special cable.

Do not install the microwave oven in hot or damp surroundings like next to a traditional oven or radiator. The power supply specifications of the oven must be respected and any extension cable used must be of the same standard as the power cable supplied with the oven.
Wipe the interior and the door seal with a damp cloth before using your microwave oven for the first time.

WHAT TO DO IF YOU ARE IN DOUBT OR HAVE A PROBLEM

If you have any of the problems listed below try the solutions given.

This is normal.

- Condensation inside the oven.
- Air flow around the door and outer casing.
- Light reflection around the door and outer casing.
- Steam escaping from around the door or vents.

The oven does not start when you turn the TIMER knob.

- Is the door completely closed?

The food is not cooked at all.

- Have you set the timer correctly?
- Is the door closed?
- Have you overloaded the electric circuit and caused a fuse to blow or a breaker to be triggered?

The food is either overcooked or undercooked.

- Was the appropriate cooking length set for the type of food?
- Was an appropriate power level chosen?

Sparking and cracking occur inside the oven (arcing).

- Have you used a dish with metal trimmings?
- Have you left a fork or other metal utensil inside the oven?
- Is aluminum foil too close to the inside walls?

The oven causes interference with radios or televisions.

- Slight interference may be observed on televisions or radios when the oven is operating. This is normal. To solve this problem, install the oven away from televisions, radios and aerials.

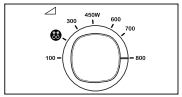
If the above guidelines do not enable you to solve the problem, contact your local dealer or SAMSUNG after-sales service.

MW71B-03801L_BOL_EN.indd 11 2010-07-14 11:19:34

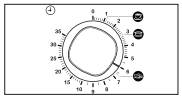
COOKING/REHEATING

The following procedure explains how to cook or reheat food.
ALWAYS check your cooking settings before leaving the oven unattended.
First, place the food in the centre of the turntable and close the door.

1. Set the power level to maximum by turning **COOKING POWER CONTROL** knob.
(MAXIMUM POWER : 800 W)



2. Set the time by turning **TIMER** knob.



Result : The oven light comes on and the turntable starts rotating.

Never switch the microwave oven on when it is empty.

You can change the power level during cooking by turning the **COOKING POWER CONTROL** knob.

POWER LEVELS

You can choose among the power levels below.

Power level	Output
HIGH	800 W
REHEAT	700 W
MEDIUM HIGH	600 W
MEDIUM	450 W
MEDIUM LOW	300 W
DEFROST (❄❄)	180 W
LOW	100 W

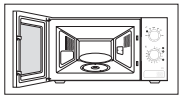
If you select higher power level, the cooking time must be decreased.

If you select lower power level, the cooking time must be increased.

STOPPING THE COOKING

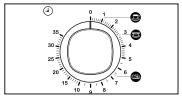
You can stop cooking at any time to check the food.

1. To stop temporarily;
Open the door.



Result : Cooking stops. To resume cooking, close the door.

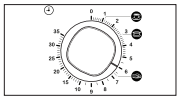
2. To stop completely;
Turn the **TIMER** knob to “0”.



MW71B-03801L_BOL_EN.indd 12 2010-07-14 11:19:35

ADJUSTING THE COOKING TIME

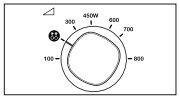
Adjust the remaining cooking time by rotating the **TIMER** knob.



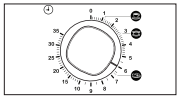
MANUAL DEFROSTING FOOD

The Defrost feature enables you to defrost meat, poultry, fish.
First, place the frozen food in the centre of the turntable and close the door.

1. Turn the **COOKING POWER CONTROL** knob to the **Defrost** (❄) symbol.



2. Turn the **TIMER** knob to select the appropriate time.



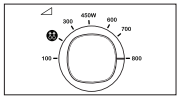
Result : Defrosting begins.

Use only recipients that are microwave-safe.

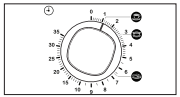
USING THE INSTANT REHEAT FEATURE

First, place the food in the center of the turntable and close the door.

1. Turn the **COOKING POWER CONTROL** knob to Max Power.



2. Turn the **TIMER** knob to select Instant Reheat. (drinks or soup/sauce, fresh vegetables).



Use only recipients that are microwave-safe.

INSTANT REHEAT SETTINGS

Here are a few tips and recommendations to be followed when cooking or reheating food with whe Instant Reheat and Cooking Feature.

Symbols	Food	Serving size	Cooking time	Standing time
	Drinks	150 ml	1 min 10 sec	1-2 min.
	Soup/Sauce (chilled)	200-250 g	3 min	2-3 min.
	Fresh vegetables	300-350 g	6 min 40 sec	2-3 min.

ENGLISH

MW71B-03801L_BOL_EN.indd 13 2010-07-14 11:19:35

COOKWARE GUIDE

To cook food in the microwave oven, the microwaves must be able to penetrate the food, without being reflected or absorbed by the dish used. Care must therefore be taken when choosing the cookware. If the cookware is marked microwave-safe, you do not need to worry.
The following table lists various types of cookware and indicates whether and how they should be used in a microwave oven.

Cookware	Microwave-safe	Comments
Aluminum foil	✓✗	Can be used in small quantities to protect areas against overcooking. Arcing can occur if the foil is too close to the oven wall or if too much foil is used.
Browning plate	✓	Do not preheat for more than eight minutes.
China and earthenware	✓	Porcelain, pottery, glazed earthenware and bone china are usually suitable, unless decorated with a metal trim.
Disposable polyester cardboard dishes	✓	Some frozen foods are packaged in these dishes.
Fast-food packaging		
• Polystyrene cups containers	✓	Can be used to warm food. Overheating may cause the polystyrene to melt.
• Paper bags or newspaper	✗	May catch fire.
• Recycled paper or metal trims	✗	May cause arcing.
Glassware		
• Oven-to-table ware	✓	Can be used, unless decorated with a metal trim.
• Fine glassware	✓	Can be used to warm foods or liquids. Delicate glass may break or crack if heated suddenly.
• Glass jars	✓	Must remove the lid. Suitable for warming only.
Metal		
• Dishes	✗	May cause arcing or fire.
• Freezer bag twist ties	✗	
Paper		
• Plates, cups, napkins and kitchen paper	✓	For short cooking times and warming. Also to absorb excess moisture.
• Recycled paper	✗	May cause arcing.
Plastic		
• Containers	✓	Particularly if heat-resistant thermoplastic. Some other plastics may warp or discolour at high temperatures. Do not use melamine plastic.
• Cling film	✓	Can be used to retain moisture. Should not touch the food. Take care when removing the film as hot steam will escape.
• Freezer bags	✓✗	Only if boilable or oven-proof. Should not be airtight. Prick with a fork, if necessary.
Wax or grease-proof paper	✓	Can be used to retain moisture and prevent spattering.

✓ **: Recommended**
✓✗ **: Use caution**
✗ **: Unsafe**

MW71B-03801L_BOL_EN.indd 14 2010-07-14 11:19:35

CLEANING YOUR MICROWAVE OVEN

The following parts of your microwave oven should be cleaned regularly to prevent grease and food particles from building up:

- Inside and outside surfaces
- Door and door seals
- Turntable and Roller rings

ALWAYS ensure that the door seals are clean and the door closes properly.

Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

1. Clean the outside surfaces with a soft cloth and warm, soapy water. Rinse and dry.
2. Remove any splashes or stains on the inside surfaces or on the roller ring with a soapy cloth. Rinse and dry.
3. To loosen hardened food particles and remove smells, place a cup of diluted lemon juice on the turntable and heat for ten minutes at maximum power.
4. Wash the dishwasher-safe plate whenever necessary.

DO NOT spill water in the vents. NEVER use any abrasive products or chemical solvents. Take particular care when cleaning the door seals to ensure that no particles:

- Accumulate
- Prevent the door from closing correctly

TECHNICAL SPECIFICATIONS

SAMSUNG strives to improve its products at all times. Both the design specifications and these user instructions are thus subject to change without notice.

Model	MW71B
Power source	230 V ~ 50 Hz
Power consumption Microwave	 1150 W
Output power	100 W / 800 W (IEC-705)
Operating frequency	2450 MHz
Magnetron	OM75S(31)
Cooling method	Cooling fan motor
Dimensions (W x H x D) Outside Oven cavity	 489 x 275 x 320 mm 330 x 211 x 309 mm
Volume	20 liter
Weight Net	 10.5 kg approx

ENGLISH

English

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

MW71B-03801L_BOL_EN.indd 15 2010-07-14 11:19:36

QUESTIONS OR COMMENTS

COUNTRY	CALL	OR VISIT US ONLINE AT
AUSTRIA	0810-SAMSUNG (7267864,€ 0.07/Min)	www.samsung.com
CZECH	800-SAMSUNG (800-726786)	
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	
ITALIA	800-SAMSUNG (726-7864)	
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	
SWEDEN	0771-726-7864 (SAMSUNG)	
U.K	0845-SAMSUNG (7267864)	
EIRE	0818-717100	

Code No.: DE68-03801L